

Guida Nikon alla Fotografia Digitale con la

# COOLPIX5700

# DIGITAL CAMERA



It

# Guida rapida all'impiego della fotocamera

STEP	<sup>•</sup> 1—Prepara l'apparecchio			
	Per iniziare	Primi passi	6	13
	Settaggio della fotocamera 🕨	Il menu di settaggio (SET-UP)	6	120
STEP	2—Fotografa			
	Istantanee (modo Auto)	Le basi della ripresa	6	22
	Foto personalizzate e filmati	La ripresa: I dettagli	$\mathbf{O}$	47
STEP	3—Guarda le tue foto			
	mentre fotografi	Revisione delle immagini	<b>S</b>	31
	dopo le riprese	Visione delle immagini: I dettagli	6	83
	e cancella quelle che non vu	oi conservare		
	immediatamente	Conservare o eliminare: Re- visione immagine	8	67
	mentre fotografi	• Revisione delle immagini	$\mathbf{Q}$	31
	durante il playback	Visione delle immagini: I dettagli	8	83
	Più immagini tutte insieme	Eliminare immagini: Delete	$\mathbf{O}$	145
STEP 4—Installa il software della fotocamera				
	Installa il software	Guida rapida (fornita insieme all'apparecchio)	-	_
	Fai conoscenza con Nikon View 5	Manuale di Riferimento Nikon View 5 (fornito su CD)	-	_
STEP 5—Goditi le tue riprese				
	con il computer	Connessione al computer	<b>S</b>	38
	sul televisore	Vedere la foto su TV/VCR	6	46

# **Documentazione Prodotto**

La documentazione relativa a questo apparecchio comprende i manuali elencati sotto. Per trarre il massimo dalla vostra fotocamera digitale, vi consigliamo vivamente di leggere tutte le istruzioni con la massima attenzione.

#### Guida di Accesso Rapido

La Guida di Accesso Rapido vi assiste nell'apertura e nella verifica dell'imballaggio dell'apparecchio, e nelle procedure che vi consentiranno di preparare la fotocamera all'impiego, scattare le vostre prime immagini, installare il software e trasferire le foto nel computer.

*Guida alla Fotografia Digitale* La *Guida alla Fotografia Digitale* (il presente manuale) fornisce complete istruzioni operative per l'utilizzo della fotocamera.

# *Manuale di Riferimento Nikon View 5*

Il Manuale di Riferimento Nikon View 5 è reperibile in formato elettronico sul Reference CD accluso alla fotocamera. Per informazioni sulla sua consultazione, vedi "Collegamenti" in questo manuale.rative per l'utilizzo della fotocamera.

Sguardo d'insieme e Simboli	<u>j</u> e
Facciamo conoscenza con la COOLPIX5700	D
Primi Passi	
Le basi della ripresa	Ô
Revisione delle immagini	►
Connessione al computer	
Vedere la foto su TV/VCR	
l comandi della fotocamera (Tutti gli User Set)	Q
Scelta di un User Set	A1 32
l comandi della fotocamera (User Set 1,2,3)	
Visione delle immagini: I dettagli	Ð
Indice delle opzioni di menu	?
Uso dei menu	
ll Menu di ripresa (SHOOTING) (User Set 1,2,3)	<u>i</u>
Il menu di settaggio (SET-UP)	
Il menu di visione (PLAYBACK)	Þ
Annotazioni tecniche	Z
Indece	Q

Per prevenire il rischio di danneggiare la vostra attrezzatura o di provocare lesioni a voi o a terze persone, prima di utilizzare la fotocamera leggete completamente e con la massima attenzione le avvertenze che seguono, relative alla sicurezza. Conservatele in modo che chiunque utilizzi l'apparecchio possa preventivamente consultarle.

Le conseguenze che possono derivare dalla mancata osservanza delle precauzioni elencate in questo capitolo, sono indicate dal seguente simbolo:



Questo simbolo segnala avvertenze che vanno lette prima di utilizzare il prodotto, per prevenire possibili danni fisici all'utente.

#### AVVERTENZE

Non guardate il sole attraverso il mirino

Inquadrare direttamente il sole o altre fonti di luce intensa nel mirino può provocare danni permanenti alla vista.

# Non lasciate il mirino esposto ai raggi diretti del sole

Se lasciato al sole, il sistema ottico del mirino può concentrare i raggi sullo schermo LCD e danneggiarlo.

▲ In caso di malfunzionamento, spegnete subito l'apparecchio Nel caso rilevaste fuoriuscita di fumo o un odore acre o inconsueto

o un odore acre o inconsueto proveniente dall'attrezzatura o dall'alimentatore a rete (accessorio opzionale), scollegate subito la fotocamera dalla rete elettrica e rimuovete la batteria prestando attenzione a non ustionarvi. Proseguire nell'utilizzo in queste condizioni può provocare lesioni. Dopo la rimozione della batteria, fate controllare l'apparecchio presso un Centro Assistenza Nikon.

# ▲ Non utilizzate in presenza di gas infiammabili

Per evitare rischi di esplosioni o incendi, non servitevi di apparecchi elettronici in ambienti saturi di gas.

# ▲ Non tenete la cinghia avvolta intorno al collo

Per prevenire ogni rischio di strangolamento, evitate l'avvolgimento della cinghia intorno al collo. Particolare attenzione a questo riguardo va posta con i bambini molto piccoli.

⚠️ Non cercate di smontare l'apparecchio

Il contatto con componenti interni della fotocamera può provocare lesioni. In caso di guasti, il prodotto va riparato esclusivamente da personale qualificato. Se la carrozzeria dell'apparecchio si rompesse in seguito a caduta o schiacciamento, rimuovete la batteria e l'eventuale alimentatore a rete quindi consultate un Centro Assistenza Nikon per le necessarie riparazioni.

#### ▲ Osservate le debite precauzioni nel manipolare le batterie

Le batterie possono perdere liquido o esplodere se maneggiate in modo improprio. Per quanto concerne il loro impiego in abbinamento a questo prodotto, osservate le precauzioni che seguono:

 Assicuratevi che l'apparecchio sia spento prima di procedere all'installazione o rimozione della batteria. Se vi servite di corrente di rete verificate che l'alimentatore sia scollegato.

- Utilizzate soltanto la batteria ricaricabile Nikon EN-EL1 agli ioni di Litio, fornita in dotazione, o una batteria al litio 2CR5 (DL245) da 6V, acquistabile separatamente.
- Non inserite la batteria con le polarità invertite.
- Non mettetela in corto circuito e non cercate di smontarla.
- Non esponetela a fiamme o calore eccessivo.
- Non immergete, non bagnate.
- Evitate di trasportare o riporre le batterie a contatto con oggetti metallici (chiavi, collane, ecc.)
- Con batteria completamente scarica, il rischio di perdite di liquido aumenta. Per evitare danni all'apparecchio, rimuovetela quando è scarica.
- Quando la batteria non è in uso, montate il copriterminali e conservatela in un ambiente fresco.
- Subito dopo l'impiego o nel caso l'apparecchio venga utilizzato a lungo, la batteria può scaldarsi. Prima di rimuoverla, spegnete la fotocamera e attendete che si raffreddi.
- Se rilevaste una qualsiasi modificazione nell'aspetto esterno della batteria, come scolorimento o deformazione, interrompete subito l'utilizzo.

#### \Lambda Servitevi di cavi appropriati

Allo scopo di preservare la conformità del prodotto alle normative, per il collegamento ai terminali di ingresso/ uscita della fotocamera utilizzate esclusivamente i cavi forniti a tale s copo o commercializzati separatamente da Nikon.

#### ▲ Tenete lontano dalla portata dei bambini

Particolare attenzione va posta affinché i bambini in tenera età non si trovino nella possibilità di portare alla bocca le batterie o altri piccoli componenti.

#### Rimozione delle schede di memoria La scheda di memoria può surriscaldarsi durante l'impiego. Rimuovetela con le dovute precauzioni.

#### \land CD-ROM

Per evitare di danneggiare l'attrezzatura e prevenire possibili rischi all'udito, i CD-ROM contenenti i programmi software e la manualistica relativi a questo prodotto non vanno fatti girare su lettori audio.

#### ▲ Osservate le necessarie precauzioni nell'uso del flash

Il lampeggio del flash in prossimità degli occhi di persone o animali può provocare una temporanea menomazione della vista. Ponete particolare attenzione con i bambini molto piccoli: evitate di usare il flash da una distanza inferiore ad un metro.

#### \Lambda Nell'impiego del mirino

Quando azionate la leva di regolazione diottrica guardando attraverso il mirino, fate attenzione a non ferirvi gli occhi con le dita o le unghie.

# Levitate il contatto con i cristalli liquidi

In caso di rottura del monitor o del mirino, fate attenzione a non ferirvi con i frammenti di vetro ed evitate che i cristalli liquidi vengano a contatto con l'epidermide, gli occhi o la bocca.

# Avvisi

- La riproduzione, in tutto o in parte, dei manuali forniti con questo apparecchio, richiede la preventiva autorizzazione della Nikon Corporation.
- Le informazioni contenute in questi manuali sono soggette a modifiche senza preavviso.
- La Nikon declina ogni responsabilità per qualsiasi danno derivante dall'utilizzo di questo prodotto.
- Pur avendo compiuto ogni sforzo per rendere questa documentazione il più possibile perfetta, la Nikon apprezza ogni opportunità di miglioramento. Vi saremo quindi grati se segnalerete la presenza di eventuali errori e omissioni al vostro distributore Nikon. Gli indirizzi dei distributori Nikon per i vari paesi sono forniti separatamente.

#### Nota sulle fotocamere a controllo elettronico

In casi veramente rari, sul monitor possono apparire caratteri inconsueti e la fotocamera può cessare improvvisamente di funzionare. Tale fenomeno è quasi sempre provocato da una forte carica esterna di elettricità statica. Spegnete la fotocamera, rimuovete le batterie e reinstallatele, quindi riaccendete l'apparecchio, oppure, se utilizzate l'alimentatore a rete (acquistabile separatamente) scollegatelo, ricollegatelo e riaccendete la fotocamera. Se il problema si ripresenta spesso, contattate il vostro rivenditore o l'importatore Nikon. Tenete presente che l'interruzione dell'alimentazione con le modalità descritte sopra può avere come conseguenza la perdita dei dati non ancora registrati al momento in cui si è presentato l'inconveniente. I dati già registrati non sono invece soggetti ad alcun tipo di deterioramento.

#### Informazioni sui divieti di riproduzione e copia

Il semplice possesso di materiale copiato per via digitale o riprodotto tramite scanner, fotocamera digitale o altre attrezzature può essere perseguibile in base alle leggi vigenti.

• La legge vieta di copiare o riprodurre: banconote, monete, titoli, titoli di stato o emessi da amministrazioni locali, anche nel caso tali copie o riproduzioni riportino la dicitura "Facsimile".

È vietato copiare o riprodurre banconote, monete e titoli circolanti in un paese straniero.

Tranne nei casi in cui sia stata ottenuta la previa autorizzazione dai competenti organi di stato, è vietata la copia o la riproduzione di francobolli postali ancora non utilizzati e quella di cartoline emesse dallo stato.

È vietato copiare o riprodurre francobolli emessi dalle poste statali e documenti autenticati stipulati in base alle norme di legge. • Avvertenze su copie e riproduzioni di tipo particolare

Copie e riproduzioni di titoli emessi da società private (azioni, cambiali, assegni, certificati di donazione, ecc.), abbonamenti ai trasporti pubblici, tagliandi e buoni sconto sono ammesse soltanto nei casi in cui alle relative aziende occorra produrre un numero minimo di tali copie ad uso esclusivamente interno. Evitate inoltre di copiare o riprodurre passaporti e documenti di identità, licenze emesse da agenzie pubbliche o gruppi privati, abbonamenti, ticket, buoni mensa, ecc.

• Attenetevi alle normative sul copyright

La copia o la riproduzione di lavori creativi coperti da copyright, quali libri, musica, dipinti, incisioni, mappe, disegni, film e fotografie, non sono consentite eccetto nei casi in cui il materiale derivante sia destinato ad un uso personale in ambito domestico, e in ogni caso non commerciale.

#### Informazioni sui Marchi di Fabbrica

Apple, il logo "Mela", Macintosh, Mac Os, PowerBook e QuickTime sono marchi registrati di proprietà della Apple Computer, Inc. Finder, iMac e iBook sono marchi di fabbrica della Apple Computer, Inc. IBM e Microdrive sono marchi registrati di proprietà della International Business Machines Corporation. Microsoft e Windows sono sono marchi registrati di proprietà della Microsoft Corporation. Pentium è un marchio di fabbrica della Intel Corporation. Internet è un marchio di fabbrica della Digital Equipment Corporation. CompactFlash è una marchio di fabbrica della SanDisk Corporation. Lexar Media è una marchio di fabbrica della Lexar Media Corporation. Adobe e Acrobat sono marchi registrati di proprietà della Adobe Systems Inc. Zip è un marchio di fabbrica della Iomega Corporation, registrato negli USA e negli altri paesi. Le altre denominazioni dei prodotti menzionati nel presente manuale o nell'altra documentazione fornita con il vostro prodotto Nikon, corrispondono a marchi di fabbrica o a marchi registrati, di proprietà dei rispettivi detentori.

# Sommario

Documentazione Prodotto	i
Per la Vostra Sicurezza	ii
Avvisi	iv
Introduzione	1
Sguardo d'insieme e Simboli	2
Sguardo d'insieme	2
Simboli	3
Facciamo conoscenza con la COOLPIX5700	4
Componenti della COOLPIX5700	4
I display della fotocamera	6
I componenti nei dettagli	9
Primi Passi	13
Step 1—Montate la cinghia	13
Step 2—Installate la batteria	14
Step 3—Inserite la scheda di memoria	16
Step 4—Scegliete la lingua per i menu	18
Step 5—Impostate data e ora	19
Ripresa e revisione delle immagini	21
Ripresa e revisione delle immagini Le basi della ripresa	<b>21</b> 22
Ripresa e revisione delle immagini Le basi della ripresa Step 1—Preparate la fotocamera	<b>21</b> 22 22
Ripresa e revisione delle immagini Le basi della ripresa Step 1—Preparate la fotocamera Step 2—Selezionate l'User Set A	<b>21</b> <b>22</b> 25
Ripresa e revisione delle immagini Le basi della ripresa Step 1—Preparate la fotocamera Step 2—Selezionate l'User Set A Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)	<b>21</b> 22 25 25
Ripresa e revisione delle immagini Le basi della ripresa Step 1—Preparate la fotocamera Step 2—Selezionate l'User Set A Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile) Step 4—Componete l'inquadratura	<b>21</b> 22 25 25 26
Ripresa e revisione delle immagini Le basi della ripresa Step 1—Preparate la fotocamera Step 2—Selezionate l'User Set A Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile) Step 4—Componete l'inquadratura Step 5—Mettete a fuoco e scattate	<b>21</b> 22 25 25 26 28
Ripresa e revisione delle immagini Le basi della ripresa Step 1—Preparate la fotocamera Step 2—Selezionate l'User Set A Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile) Step 4—Componete l'inquadratura Step 5—Mettete a fuoco e scattate Step 6—Riponete la fotocamera	<b>21</b> <b>22</b> 25 25 26 28 30
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fuoco e scattate         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini	21 22 25 25 26 28 30 31
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fuoco e scattate         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini         Visione Rapida	21 22 25 25 26 28 30 31 32
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fuoco e scattate         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini         Visione Rapida         Visione a Pieno Schermo	21 22 25 25 26 28 30 31 32 33
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fuoco e scattate         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini         Visione Rapida         Visione a Pieno Schermo         Visione di immagini-miniatura	21 22 25 26 28 30 31 32 33 35
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fuoco e scattate         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini         Visione Rapida         Visione a Pieno Schermo         Visione di immagini-miniatura         Ottenere il meglio dalla fotocamera digitale	21 22 25 26 28 30 31 32 33 35 35
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fuoco e scattate         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini         Visione Rapida         Visione a Pieno Schermo         Visione di immagini-miniatura         Ottenere il meglio dalla fotocamera digitale         Connessione al computer	<ul> <li>21</li> <li>22</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>28</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>32</li> <li>33</li> <li>35</li> <li>37</li> <li>38</li> </ul>
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fotocamera         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini         Visione Rapida         Visione a Pieno Schermo         Visione di immagini-miniatura         Ottenere il meglio dalla fotocamera digitale         Connessione al computer         Prima di iniziare: Installazione di Nikon View 5	<ul> <li>21</li> <li>22</li> <li>25</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>28</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>32</li> <li>33</li> <li>35</li> <li>37</li> <li>38</li> <li>38</li> </ul>
Ripresa e revisione delle immagini         Le basi della ripresa         Step 1—Preparate la fotocamera         Step 2—Selezionate l'User Set A         Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)         Step 4—Componete l'inquadratura         Step 5—Mettete a fotocamera         Step 6—Riponete la fotocamera         Revisione delle immagini         Visione Rapida         Visione a Pieno Schermo         Visione di immagini-miniatura         Ottenere il meglio dalla fotocamera digitale         Connessione al computer         Prima di iniziare: Installazione di Nikon View 5         Connessione fotocamera/computer	<ul> <li>21</li> <li>22</li> <li>25</li> <li>25</li> <li>26</li> <li>28</li> <li>30</li> <li>31</li> <li>32</li> <li>33</li> <li>35</li> <li>37</li> <li>38</li> <li>40</li> </ul>

La ripresa: I dettagli	47
I comandi della fotocamera (Tutti gli User Set)	48
Sfruttare al meglio la memoria disponibile: Qualità e Risoluzione	48
Vicini e lontani: Il Pulsante 🐼	53
Ritardare la ripresa: Modalità Autoscatto	58
Comporre l'immagine: Zoom ottico e zoom digitale	60
Più luce sul soggetto: Il pulsante 🚱	62
Soggetti chiari, scuri o ad alto contrasto: Il pulsante 🗵	66
Conservare o eliminare: Revisione immagine	67
Scelta di un User Set	68
I comandi della fotocamera (User Set 1, 2, 3)	70
Controllo di tempo e diaframma: Modo di Esposizione	70
"Girare" filmati: Modo Movie	77
Adequarsi rapidamente alla luce: la Sensibilità (equivalenza ISO)	78
Messa a fuoco a distanza prefissata: Manual Focus	80
Visione delle immagini: I dettagli	83
Playhack a nieno schermo	8/
Playback di immagini-miniatura	86
Lipo squardo più da vicipo: Zoom Playback	00
Informazioni sull'immagino in visiono	07
Playback di filmati	00
	90
Guida ai Menu	91
Indice delle opzioni di menu	92
Uso dei menu	97
Il menu di ripresa (SHOOTING) (User Set 1, 2, 3)	100
Catturare i colori con realismo: White Balance	101
Misurazione esposimetrica: Metering	103
Filmati e fotografie in sequenza: Continuous	104
Immagini più nitide: Best Shot Selector	106
Contrasto e luminosità: Image Adjustment	107
Controllo del colore: Saturation Control	108
Impostazioni per i Converter Ottici opzionali: Lens	109
Controllo dell'esposizione: Exposure Options	110
Controllo della messa a fuoco: Focus Options	112
Ottimizzazione dei contorni: Image Sharpening	114
Regolazioni "a forcella" per una serie di immagini: Auto Bracketing	115
Evitare immagini "granulose": Noise Reduction	117
Ripristinare le impostazioni di default: Reset All	118

Il menu di settaggio (SET-UP) Organizzare le fotografie: Folders	<b>120</b>
Le regolazioni del monitor: Monitor Options	126
Personalizzare i comandi della fotocamera: Controls	120
Controllo zoom <sup>.</sup> Zoom Options	131
Risparmiare energia: Auto Off	133
Numerazione file: Sea Numbers	134
Formattazione della scheda di memoria: <i>CF Card Format</i>	135
Controllo Flash: Speedlight Options	136
Conferma acustica: Shutter Sound	140
Impostazione di data e ora: Date	141
Conservare le info-foto in un file separato: <i>info.txt</i>	141
NTSC o PAL: Video Mode	142
Lingue: Language	142
Scelta di un protocollo USB: USB	143
Il menu di visione (PLAY BACK)	145
Eliminare immagini: <i>Delete</i>	145
Selezionare una cartella per il playback: Folders	148
Playback Automatizzato: <i>Slide Show</i>	149
Proteggere le foto più importanti: <i>Protect</i>	151
Nascondere immagini alla visione: Hide Image	152
Ordinare stampe: Print Set	153
Selezionare fotografie per il trasferimento: Auto Transfer	155
Annotazioni tecniche: Cura della fotocamera, Opzioni e Risorse	157
Accessori opzionali	158
Cura di fotocamera e batterie	160
Risorse Web	163
Problemi e Soluzioni	164
Caratteristiche tecniche	171
Indece	175



Questo capitolo si divide nelle seguenti sezioni:

#### Sguardo d'insieme e Simboli

La sua lettura vi consentirà di comprendere l'organizzazione di questo manuale e di familiarizzare con i simboli e le convenzioni utilizzati.

#### Facciamo conoscenza con la COOLPIX5700

Presenta le varie parti dell'apparecchio e indica dove reperire informazioni aggiuntive.

#### Primi Passi

Descrive le procedure iniziali da attuare per la preparazione della fotocamera all'utilizzo.

STEP 1	Montate la cinghia	13
STEP 2	Installate la batteria	14–15
STEP 3	Inserite la scheda di memoria	16–17
STEP 4	Scegliete la lingua per i menu	18–19
STEP 5	Impostate data e ora	19–20



#### Sguardo d'insieme

Grazie per aver scelto Nikon! Questo manuale ha lo scopo di aiutarvi ad ottenere il massimo dalle fotografie digitali scattate con la vostra COOLPIX5700. Qui sotto, sono elencati i capitoli del manuale insieme ad una breve descrizione del loro contenuto.

**Introduzione:** E' il capitolo che state leggendo. Presenta i componenti della fotocamera e le procedure con cui preparare la fotocamera all'impiego.

**Ripresa e revisione delle immagini:** Spiega le basi della ripresa e della visione. **Sfruttare di più la fotocamera digitale:** Spiega come collegare l'apparecchio al computer e come visionare le fotografie tramite il televisore o un videoregistratore.

La ripresa—I dettagli: Spiega come utilizzare i comandi della fotocamera e le "Impostazioni Utente" (User Set).

**Visione delle immagini—I dettagli:** Vi fornisce le informazioni necessarie per visionare le vostre foto e spiega nei dettagli le informazioni relative all'immagine che compaiono sul monitor o nel mirino nella modalità di playback a pieno schermo.

**Guida ai Menu:** Descrive come attivare i menu della fotocamera, e ne spiega dettagliatamente tutte le funzioni.

**Annotazioni tecniche:** Fornisce informazioni sulle cure da dedicare alla fotocamera, sugli accessori acquistabili separatamente, sulle risorse aggiuntive, su come far fronte all'eventuale insorgere di problemi. A queste si aggiunge una dettagliata scheda tecnica.

#### **V** Utilizzate soltanto accessori elettronici di marca Nikon

La vostra Nikon COOLPIX è realizzata con gli standard costruttivi più elevati e si avvale di una circuitazione elettronica complessa e sofisticata. Soltanto gli accessori elettronici di marca Nikon (compresi carica batterie, batterie ed alimentatori a rete) rispettano i requisiti funzionali e di sicurezza di questi circuiti elettronici, in quanto progettati, collaudati e certificati dalla stessa Nikon per l'uso abbinato con l'apparecchio digitale in vostro possesso.

L'UTILIZZO DI ACCESSORI ELETTRONICI DI ALTRA MARCA PUO' PERTANTO DANNEGGIARE LA VOSTRA FOTOCAMERA E FAR DECADERE LA GARANZIA.

Per maggiori informazioni sugli accessori Nikon, consultate il punto vendita Nikon specializzato della vostra zona.

#### Simboli

Per agevolare la ricerca delle informazioni desiderate, sono impiegati i simboli 🎑 e le convenzioni sequenti:



Avvertenze: informazioni che è necessario leggere prima di utilizzare la fotocamera, per evitare di danneggiarla.



Note: informazioni da leggere prima di utilizzare la fotocamera.



Suggerimenti: informazioni 🔍 aggiuntive utili durante l'impiego della fotocamera

Vedi: informazioni ulteriori sull'argomento, in altra parte del manuale.

#### Aggiornamento Continuo

L'" aggiornamento continuo" dell'utente fa parte dell'impegno Nikon a fornire un supporto di lungo termine e nuove opportunità di apprendimento. A guesto scopo, le informazioni più recenti sono sempre disponibili on-line sui seguenti siti:

- Per gli utenti europei: http://www.nikon-euro.com/
- Per gli utenti USA: http://www.nikonusa.com/
- Per gli utenti di Asia, Oceania, Medio-Oriente e Africa: http://www.nikon-asia.com/

Oltre alle notizie relative ai prodotti, potrete trovare suggerimenti, risposte alle domande più frequenti (FAQs) e consulenza di carattere generale in tema di Digital Imaging e ripresa fotografica. Per ulteriori informazioni, contattate l'importatore Nikon per il vostro paese, oppure l'URL qui sotto:

http://www.nikon-image.com/eng/

## Componenti della COOLPIX5700

Qui di seguito vengono identificate le varie parti che compongono l'apparecchio. Per maggiori informazioni sulle loro funzioni, fate riferimento ai relativi numeri di pagina. 14 15 16





19	Pulsante 🐼 / MF (Modo di messa a fuoco/Manualfocus) 53, 80
20	Pulsante 🚥 (AE/AF Lock)
21	Pulsante 🐼 / ISO (Modo flash/
	Sensibilità) 62, 78
22	Pannello LCD 8
23	Pulsanti Zoom (💶/ၛ)
	27, 35, 60, 86, 87
24	Coperchio alloggiamento card 16
25	Multi-selettore 18, 99
26	Pulsante 面 (Delete) 33, 67, 84
27	$\mathbf{D}_{\mathrm{elements}} = \mathbf{D}_{\mathrm{elements}} - \mathbf{D}_{\mathrm$
21	Puisante (Display) 6, 24

28	Pulsante 🚥 (Quick Review) 31
29	Pulsante MENU (Menu)
30	Filettatura per attacco su cavalletto
31	Leva di sblocco del coperchio
	vano batteria 14
Α	Selettore dei modi 9
В	Pulsante 🗊 / SEL 9
С	Mirino elettronico 10
D	Monitor 10
Е	Pulsante FUNC (Funzione) 11
F	Coperchio vano batteria/contatti
	di accoppiamento 12
G	Ghiera di regolazione diottrie 12

## I display della fotocamera

## Monitor e Mirino (Modo di Ripresa)

In modo 🗖 (ripresa), le icone nel monitor o mirino indicano la condizione di impostazione delle seguenti funzioni:



User Set A

1	Zoom digitale	. 60
2	Indicatore zoom 60,	105
3	Cartella corrente	125

 Appare quando la batteria ha carica residua debole.
 Appare quando l'orologio-calendario non è stato impostato.

Viene visualizzato quando si preme il pulsante di scatto a metà corsa.

4	Indicatore autoscatto 58
5	Tempo di posa 73
6	Modo di esposizione 70
7	Modo di misurazione 103
8	Indicatore di flash carico 28
9	Modo flash 62
10	Indicatore di livello batteria <sup>1</sup> 23
11	Icona "data non impostata" <sup>2</sup> 20
12	Indicatore di messa a fuoco <sup>3</sup> 28
13	Modo di messa a fuoco 53
14	Risoluzione di immagine 51
15	Qualità di immagine 49
16	Diaframma73
17	Compensazione dell'esposizione
18	Numero esposizioni rimanenti/
	lunghezza di firm 23, 77

#### Il pulsante DSP (Display)

Per cancellare o richiamare alternativamente la visualizzazione delle impostazioni o le info-foto nel monitor o mirino, premete il pulsante [159].



🗖 Introduzione—Facciamo conoscenza con la COOLPIX5700



4 Appare con impostazioni di sensibilità (equivalenza ISO) diverse da AUTO. Quando la sensibilità viene aumentata oltre ISO 100 in AUTO, compare ISO.

24	Diacco \//D 110
24	
25	Blocco esposizione 56
26	Indicatore di bracketing WB 116
27	Modo di scatto Continuous 104
28	Indicatore di messa a fuoco
	manuale 80
29	Sharpening 114
30	Bilanciamento del bianco 101
31	Sensibilità (equivalenza ISO) <sup>4</sup> 78
32	Indicatore di modo Bianco&Nero
33	Regolazione immagine 107
34	Aree AF / aree di misurazione
35	Area misurazione Spot 103
36	Indicatore di bracketing 116
37	Display di esposizione 75

#### Monitor e Mirino (Modo Playback)

In **(**modo playback), le icone nel monitor o mirino indicano la condizione di impostazione delle seguenti funzioni:



4	Qualità di immagine 49
5	Cartella 88, 121
6	Numero e tipo file 134
7	Indicatore di livello batteria* 23
8	Icona di trasferimento 155
9	Icona ordine di stampa 153
10	Icona di protezione 151
11	Fotogramma corrente/numero complessivo di fotogrammi visibili nella cartella corrente

Ō

Introduzione-

-Facciamo conoscenza con la

COOLPIX5700

#### Pannello I CD

Gli indicatori nel pannello visualizzatore mostrano la condizione di impostazione delle funzioni che seguono. Contrariamente a guanto avviene nell'impiego reale, l'illustrazione sotto mostra tutte insieme le indicazioni, per maggior chiarezza di esposizione.



4 Qualità di immagine ...... 49

5	Modo di esposizione 70
6	Tempo di posa 73
	Diaframma74
	Risoluzione di immagine 51
	Valore di compensazione 66
	Sensibilità
	Impostazione WB 130
	Stato di trasferimento immagine
7	Manualfocus 80
8	Modo di scatto Continuous 104
9	Indicatore di compensazione 66
10	Modo flash 62
11	Conteggio esposizioni 23
	Indicatore di esposizione 66
12	Modo di misurazione 103
13	Autoscatto/Modo di messa a
	fuoco 53

#### Pulsante di illuminazione LCD

Il pannello visualizzatore può essere illuminato per una durata fino a 8 sec. premendo il relativo pulsante (54).

9

Ō

#### I componenti nei dettagli

#### A Il Selettore dei Modi

Permette di scegliere la modalità di funzionamento dell'apparecchio: (ripresa) per fotografare e riprendere filmati (1522), (2

## B Pulsante 🔲/ SEL

Si può comporre l'inquadratura sul monitor o nel mirino. Monitor e mirino mostrano lo stesso contenuto.

La pressione del pulsante (a)/ SEL, commuta la visione tra monitor e mirino (che non possono essere usati in contemporanea) quando il monitor è aperto.

#### M Impiego del monitor

Quando il monitor si trova in posizione esterna rispetto alla sagoma dell'apparecchio, fate attenzione a non forzarlo. In caso contrario può rimanere danneggiata la cerniera che lo collega alla fotocamera.

#### Chiusura del monitor

La chiusura del monitor mentre è in uso ne provoca lo spegnimento automatico, con conseguente attivazione del mirino. L'apertura del monitor mentre è in uso il mirino provoca l'effetto opposto. Va notato, però, che se si preme il pulsante / SEL e si passa alla visione nel mirino prima di chiudere il monitor, quest'ultimo non si riaccenderà automaticamente quando lo si riapre. Per accenderlo, premete il pulsante / SEL dopo l'apertura.





#### C Il Mirino Elettronico

Il mirino (viewfinder elettronico) è una versione ridotta del monitor, e il suo impiego è particolarmente pratico quando le condizioni di luce ambiente rendono difficoltosa la visione sul monitor.



#### D II Monitor

In ripresa, il monitor mostra la scena inquadrata attraverso l'obiettivo insieme alle icone relative alla condizione di impostazione delle diverse funzioni dell'apparecchio (856). Il monitor viene utilizzato anche per rivedere le immagini scattate (8531, 84).

Una volta estratto in fuori, il monitor può essere ruotato in avanti fino a 180° e all'indietro fino a 90°.

Si possono eseguire autoritratti ruotando il monitor in modo che punti nella stessa direzione dell'obiettivo; in tal caso, mostrerà un'immagine speculare rispetto alla fotografia finale.

Quando è puntato nella stessa direzione dell'obiettivo, può essere ripiegato contro la fotocamera per consentire la visione, in ripresa o in playback.

Quando non è in uso, ruotatelo in modo che sia rivolto verso il retro della fotocamera e quindi riponetelo contro l'apparecchio per proteggerlo da polvere o impronte.









#### E Il Pulsante 💷 (Funzione)

Come parametro predefinito (default), il pulsante we può essere usato per scegliere un User Set (impostazione utente) senza passare per i menu della fotocamera. Premendo il pulsante we ruotando contemporaneamente la ghiera di comando, l'User Set selezionato apparirà in alto a sinistra nel monitor o mirino (soltanto gli User Set 1, 2 e 3). Durante l'azionamento del pulsante we appare anche nel display tempo/diaframma del pannello LCD.

Come parametro di default, la fotocamera si imposta sull'User Set A, la modalità tutta automatica del tipo "inquadra e scatta". Le impostazioni di menu per gli User Set 1, 2 e 3 vengono conservate separatamente. L'utente può quindi creare combinazioni di impostazioni per ciascun User Set – 1, 2 e 3 – e passare istantaneamente dall'una all'altra semplicemente richiamando l'User Set desiderato (**W** 68).

Negli User Set 1, 2 e 3 potete scegliere la funzione da assegnare al pulsante e poter così selezionare l'User Set o regolare il bilanciamento del bianco e la misurazione senza accedere ai menu, oppure regolare flash e modo di messa a fuoco senza utilizzare i pulsanti della fotocamera (W 129).

Impostazione assegnata al pulsante FUNC	6
User Set (default)	68
🔺 😍 సు (modo di messa a fuoco)	53
🕻 💿 (modo flash)	62
Bilanciamento del bianco	101
Misurazione esposimetrica	103

#### F I coperchi del vano batteria e dei contatti di accoppiamento

La COOLPIX5700 è equipaggiabile con l'alimentatore MB-E5700 (acquistabile separatamente), che accoglie sei batterie formato AA (LR6). Per l'installazione di questo accessorio, è necessario rimuovere i coperchi del vano batteria e dei contatti di accoppiamento.

Aprite il coperchio del vano batteria. Rimuovete il coperchio della contattiera premendolo verso il basso e (A-①) e facendolo scorrere in fuori. Tenete il coperchio vano batteria a circa 45° tirandolo delicatamente nella direzione indicata in A-③ finché il perno in A-② esce dalla sua sede e il coperchio si estrae. Non cercate di togliere il coperchio del vano batteria prima di quello dei contatti: in caso contrario la fotocamera potrebbe rimanere danneggiata.

Per riposizionare il coperchio del vano batteria, inserite lo spinotto destro nel foro (B-①), quindi fate entrare lo spinotto di sinistra (più vicino ai contatti di accoppiamento) nel suo alloggiamento. A questo punto potete riposizionare il coperchio dei contatti (B-②). Per maggiori informazioni, consultate le istruzioni accluse all'MB-E5700.



#### G La Ghiera di Regolazione Diottrie

Se l'immagine nel mirino non appare nitida neppure quando il soggetto è a fuoco, regolate le diottrie dell'oculare in base alle vostre specifiche esigenze visive. Per eseguire questa regolazione, guardate nel mirino e ruotate la ghiera di regolazione finché la visione appare nitida.

Quando si esegue questa operazione con l'occhio al mirino, è necessario prestare attenzione a non procurarsi danni agli occhi con le dita o le unghie.



# Primi Passi

Per il primo utilizzo della fotocamera, è necessario completare i passi che seguono.

## Step 1—Montate la cinghia

Montate la cinghia saldamente ai due occhielli sul corpo camera, come mostrato sotto.



Per evitare di perdere il copriobiettivo, si consiglia di legarlo alla cinghia tramite la cordicella fornita in dotazione.



## Per togliere e mettere il copriobiettivo

Durante l'inserimento o la rimozione, premete le due linguette laterali, per liberare il blocco. Ricordatevi di rimuovere il copriobiettivo prima di fotografare.



## Step 2—Installate la batteria

La fotocamera è alimentata da un pacco batteria ricaricabile Nikon EN-EL1 agli ioni di Litio (in dotazione), oppure, in alternativa, da una batteria al Litio monouso tipo 2CR5 o DL245 (acquistabile separatamente).

## 2.1 Mettete in carica la batteria

Quando vi viene consegnata la fotocamera all'atto dell'acquisto, il pacco batteria Nikon EN-EL1 in dotazione non è carico a fondo. Prima dell'impiego si raccomanda quindi di caricarlo, tramite il caricabatterie fornito. La procedura viene descritta nelle istruzioni accluse al caricabatterie.

#### **7**.2 Spegnete la fotocamera

- 2.3 Aprite il coperchio del vano batteria Fate scorrere la leva di sblocco del coperchio vano batteria in posizione & position (1), e apritelo (2).
- 2.4 Inserite la batteria Installate la batteria Nikon EN-EL1 (in dotazione) caricata a fondo, oppure una 2CR5 (DL245) nuova, come mostra l'etichetta sul lato interno del coperchio vano batteria.







2CB5



#### Leggete le avvertenze sull'uso delle batterie

- Per l'utilizzo della batteria ricaricabile EN-EL1, leggete e seguite scrupolosamente tutte le avvertenze e istruzioni accluse al prodotto. Prima di installarla, consultate "Cura di fotocamera e batterie" (160).
- In talune occasioni, se si reinserisce erroneamente una batteria completamente scarica nella fotocamera, l'icona "batteria esaurita" può non apparire su monitor o mirino e pannello LCD.
- La batteria può risultare surriscaldata dopo l'uso. Spegnete la fotocamera e lasciatela raffreddare prima di estrarla.
- Se l'apparecchio è montato sul cavalletto, rimuovetelo prima di procedere alla installazione o sostituzione della batteria.

## Ø Batteria per l'orologio

L'orologio-calendario interno è alimentato da un accumulatore ricaricabile separato, che viene caricato, quando è richiesto, dalla batteria principale della fotocamera o dall'alimentatore a rete (opzionale) eventualmente in uso. Dopo una ricarica di circa dieci ore, questo accumulatore è in grado di fornire un backup di alimentazione per una durata approssimativa di tre giorni. Se l'apparecchio è stato riposto per lungo tempo privo di batteria, o quest'ultima viene rimossa prima che la carica dell'accumulatore sia stata completata, sul monitor può apparire l'icona 🕑 lampeggiante, a segnalare la necessità di procedere ad una nuova regolazione dell'orologio (💥 20).

#### Rimozione della batteria

La batteria può essere rimossa dalla fotocamera, senza che ciò pregiudichi le immagini registrate sulla scheda di memoria.

#### Fonti di alimentazione alternative

Oltre alla batteria ricaricabile Nikon EL-EN1, la COOLPIX5700 può utilizzare comuni batterie al litio 2CR5 (DL245), reperibili sia presso i fotonegozianti sia in molti punti vendita non specializzati. In occasioni di impiego prolungato, ad esempio per il playback delle immagini in continuo, si raccomanda di collegare la fotocamera a rete tramite un alimentatore/caricabatterie EH-21 o un alimentatore EH-53 (entrambi acquistabili separatamente). Per l'impiego in esterni in condizioni analoghe è invece particolarmente adatto il portabatterie MB-E5700 (acquistabile separatamente), che contiene sei normali batterie a stilo da 1,5V LR-6 (formato AA).



Collegate l'alimentatore a rete nella presa DC-IN della COOLPIX5700

## Step 3—Inserite la scheda di memoria

La vostra fotocamera digitale Nikon registra le immagini su schede di memoria CompactFlash<sup>™</sup> card (Type I/II) o Microdrive IBM (\\159). Per l'installazione, procedete come segue:

**3**.1 Spegnete la fotocamera



#### **3**.2 Inserite la card

Aprite il coperchio dell'alloggiamento card (1) e assicuratevi che il pulsante di espulsione card sia premuto a fondo verso il basso (2).

Le schede di memoria sono etichettate con una freccia ( $\blacktriangle$ ) he mostra la direzione di inserimento. Con questa etichetta rivolta verso il dorso della fotocamera (il lato recante il monitor), inserite la card nella direzione indicata dalla freccia (3), premendola finché si blocca saldamente in posizione.

Richiudete il coperchio dell'alloggiamento (4).



#### Inserimento della scheda di memoria

- Se il pulsante di espulsione rimane sollevato, alla chiusura del coperchio la card fuoriesce parzialmente e ciò provoca un errore all'accensione della fotocamera. Prima di inserire la scheda controllate attentamente che il pulsante sia premuto a fondo verso il basso (cioè in posizione ]4).
- Inserite per primi i terminali della scheda (le due file di piccoli fori).
- Prima di provare ad inserire la scheda, verificate che sia orientata nel modo corretto. In caso contrario scheda e fotocamera potrebbero danneggiarsi.



Inserite per primi i terminali della card con l'etichetta rivolta verso il dorso della fotocamera

#### Formattazione delle schede di memoria

La card fornita con la fotocamera è già formattata. Le altre eventuali schede acquistate separatamente vanno invece formattate prima dell'uso. Per informazioni su questa procedura, consultate "Formattazione della scheda di memoria" (W 135).

#### Rimozione della scheda di memoria

La scheda di memoria può essere rimossa senza perdita di dati quando la fotocamera è spenta. Prima di procedere alla rimozione, spegnete la fotocamera quindi aprite il coperchio dell'alloggiamento. Premete il tasto di espulsione in modo che si sollevi alla posizione []4 (1) quindi premetelo di nuovo per far uscire parzialmente la scheda (2). A questo punto, estraetela tirandola con due dita.



#### Se la scheda di memoria è molto calda

La scheda di memoria può surriscaldarsi durante l'uso. Rimuovetela con precauzione, prestando attenzione ad evitare possibili ustioni.

#### Step 4—Scegliete la lingua per i menu

A vostra scelta, menu e messaggi della fotocamera possono essere visualizzati in tedesco, inglese, francese, giapponese o spagnolo.

In terminate in te

69





Regolate il selettore dei modi su **>** e accendete la fotocamera



Aprite il monitor. Se sulla scheda di memoria non è ancora stata registrata alcuna immagine, compare il messaggio "CARD CONTAINS NO IMAGE"; ignoratelo e passate al punto successivo



Premete il pulsante xev per richiamare il menu PLAYBACK



Evidenziate la linguetta di pagina (S) del menu SET-UP



Evidenziate la linguetta di pagina



Posizionate il cursore nel menu SET-UP

Introduzione—Primi passi



Scegliete la lingua tra:

- De Deutsch (tedesco)
- En English (inglese)
- Fr Français (francese)
- **H** Japanese (giapponese)
- Es Español (spagnolo)

Eseguite la selezione e tornate al menu SET-UP.

#### Step 5—Impostate data e ora

L'informazione relativa a data e ora della ripresa viene compresa in tutte le fotografie ed i filmati eseguiti con la fotocamera. Per regolare l'orologio interno su data e ora correnti, eseguite i punti da 4.1 a 4.6 della sezione precedente, quindi procedete come segue:



Introduzione—Primi pass



Evidenziate Y (anno), M (mese), D (giorno), ora o minuto (la voce selezionata è evidenziata in rosso)



Evidenziate Y M D



Salvate le modifiche alle impostazioni e ritornate al menu SET-UP

Per ritornare al modo 🕞 (playback), premete il pulsante 📖.

#### Icona "orologio" lampeggiante

Se non sono state impostate ora e data correnti, con fotocamera regolata in modalitàn i (ripresa), nell'angolo in alto a destra del monitor o del mirino comparirà l'icona lampeggiante di un orologio (). Tutte le fotografie riprese prima di aver impostato ora e data avranno il riferimento datario "0000.00.00 00:00".



Correggete la voce selezionata. Ripetete i passi 5.3 e 5.4 finché sono state impostate tutte le voci.



Scegliete l'ordine in cui desiderate vengano visualizzati anno, mese e giorno

# Ripresa e revisione delle immagini



Questo capitolo è suddiviso nelle seguenti sezioni:

#### Le basi della ripresa

Descrive le procedure base necessarie per eseguire le vostre prime immagini digitali.

STEP 1	Preparate la fotocamera	6	22–24
STEP 2	Selezionate l'User Set A	$\mathbf{Q}$	25
STEP 3	Regolate le impostazioni	6	25
STEP 4	Componete l'inquadratura	$\mathbf{Q}$	26–27
STEP 5	Mettete a fuoco e scattate	$\mathbf{Q}$	28–29
STEP 6	Riponete la fotocamera	$\mathbf{O}$	30

#### Revisione delle immagini

Vi insegna a visionare le immagini sul monitor o nel mirino.

Questa sezione descrive le procedure base da porre in atto per scattare fotografie con l'apparecchio regolato per la modalità di ripresa automatica, del tipo "inquadra e scatta", User Set A. Quando la utilizzate per la prima volta, la fotocamera si imposta automaticamente in User Set A (parametro di default).

## Step 1—Preparate la fotocamera

Prima di iniziare a fotografare, completate i punti che seguono:

**1**.1 **Togliete il copriobiettivo** Rimuovete il copriobiettivo premendo le due linguette ai lati.



#### 1.2 Aprite il monitor seguendo i punti da (1) a (5), sotto



(4)











#### 1.4 Accendete la fotocamera

La fotocamera emette un bip e l'obiettivo si estrae. Dopo una breve pausa, sul pannello LCD e nel monitor o mirino compaiono gli indicatori relativi alle impostazioni in atto. Nel monitor o mirino compare anche la scena inquadrata attraverso l'obiettivo.



**1**.5 Verificate gli indicatori sul pannello LCD, nel monitor o mirino Prima di fotografare, assicuratevi che la batteria sia ben carica. Per il significato delle diverse indicazioni, consultate la tabella sotto.

Verificate che sulla scheda di memoria sia disponibile spazio sufficiente. Se il numero di esposizioni rimanenti raggiunge lo zero, o se nel monitor o mirino compare il messaggio "OUT OF MEMORY" (memoria esaurita), sostituite la card o eliminate qualche fotografia (133, 35) per liberare dello spazio. In alternativa, può risultare possibile registrare ancora qualche immagine a valori più ridotti di qualità e risoluzione (1549).



Monitor	Pannello LCD	Significato	Stato della fotocamera
Nessuno		Batteria carica.	Funziona normalmente.
	-	Carica residua debole. Mettete in carica la batteria EN-EL1 non appena possibile, o installate una 2CR5 (DL245) nuova.	Come sopra, tranne per il monitor che si spegne dopo uno scatto con il flash, durante la ricarica di quest'ultimo.
تے) (lampegg)	دے۔ (lampegg)	Carica residua debo- le. Mettete in carica la batteria EN-EL1 non appena possibi- le, o installate una 2CR5 (DL245) nuova.	Non è più possibile fotografare finché non si ricarica o si sostituisce la batteria.

#### Spegnimento automatico

Per risparmiare la carica della batteria, la fotocamera si pone automaticamente in stanby se non viene eseguita alcuna operazione nell'intervallo di tempo prefissato nel menu Auto Off (default, 30 secondi; 🔀 133). In standby, monitor o mirino si spengono, tutte le funzioni vengono disattivate e la fotocamera è effettivamente spenta. Per riattivarla, premete DSP oppure il pulsante di scatto a metà corsa.

## 🔍 ll pulsante 回 / SEL

Quando il monitor è aperto, per passare dalla visione sul monitor a quella nel mirino premete il pulsante <a>[]</a> / SEL. Monitor e mirino mostrano lo stesso contenuto.
#### Step 2—Selezionate l'User Set A

I passi che seguono presumono che la fotocamera sia impostata per il modo automatico "inquadra e scatta" User Set A. Quando la utilizzate per la prima volta, la fotocamera si imposta in User Set A come parametro di default. Se nell'angolo in alto a sinistra del monitor o mirino appare un'icona II, I, O, I l'apparecchio è regolato rispettivamente in User Set 1, 2 o 3. Per dettagli sull'impostazione dell'User Set A, vedi "Scelta di un User Set" (W 68).



#### Step 3—Regolate le impostazioni (non indispensabile)

Impostazione	Default	Descrizione	Comando	6
Modo flash	Auto	Il flash si solleva ed entra in funzione automaticamente in luce debole.	( <del>j</del> @)	62
Modo di messa a fuoco	Autofocus	La fotocamera mette a fuoco automaticamente a distanze superiori a 50cm.	<b>(13</b> 3)	53
Qualità imma- gine	NORMAL	Immagini compresse per un equilibrio ottimale tra peso file e resa qualitativa.	۲	49
Risoluzione immagine	FULL	Le fotografie hanno una risoluzione pixel 2560×1920.	•+9	51
Modo di scatto	Singolo	La fotocamera esegue una ripresa ad ogni azionamento del pulsante di scatto.	MENU	104

#### Step 4—Componete l'inquadratura

Dopo aver controllato ed eventualmente regolato le impostazioni della fotocamera, siete pronti per scegliere l'inquadratura desiderata.

#### **4**.1 Preparatevi alla ripresa

Per evitare rischi di mosso, l'apparecchio va tenuto saldamente con entrambe le mani. La composizione dell'inquadratura può essere eseguita sul monitor o traguardando nel mirino elettronico: per commutare da un sistema di visione all'altro, premete il pulsante (a) / SEL.



Mentre scattate, evitate di azionare i pulsanti laterali dell'apparecchio



Per evitare di ostruire la lampada anti occhi-rossi, tenete le dita sotto ai rilievi sull'impugnatura dell'apparecchio

#### Non ostruite l'inquadratura

Per impedire che le immagini risultino parzialmente oscurate, fate attenzione a non coprire l'obiettivo, il flash o il sensore con le dita o altro. I rilievi sull'impugnatura impediscono inoltre alle dita di coprire la lampada anti occhirossi mentre si regge la fotocamera.

#### 4.2 Scegliete l'inquadratura

I soggetti possono essere inquadrati sul monitor o nel mirino, utilizzando i pulsanti zoom per regolare lo zoom ottico 8× della fotocamera. Premete (v) (grandangolo) per "allargare" l'inquadratura e ampliare l'angolo visivo, (r) (tele) per "stringere" sul soggetto e staccarlo dalla zona circostante. L'entità di zoomata compare nel monitor o mirino.

Con la fotocamera zoomata a fondo in direzione tele, se si preme per due secondi viene attivato lo zoom digitale, che consente un ulteriore ingrandimento/ avvicinamento fino a 4x del soggetto (2000) 60), per un fattore complessivo di 32x. L'entità di zoom digitale viene mostrata a fianco dell'indicatore di zoom ottico.

#### Zoom indietro Zoom avanti



L'indicatore nel monitor o mirino mostra l'entità di zoomata durante la pressione del pulsante

#### Non impedite il sollevamento del flash incorporato

 In User Set A, se il modo flash è regolato su auto (l'impostazione di default), riduzione occhi-rossi o slow sync, e la scena inquadrata richiede illuminazione supplementare per un'esposizione corretta, premendo a metà corsa il pulsante di scatto il lampeggiatore

incorporato si solleva automaticamente. Regolato su flash-on, il lampeggiatore si solleva anche se non si preme il pulsante di scatto. Se le vostre dita o altro ne impediscono il sollevamento, il flash non si attiverà e sul monitor apparirà un messaggio di errore.

• Il flash va riabbassato manualmente. Premetelo delicatamente verso il basso finché si blocca in posizione chiusa con uno scatto.



#### Step 5—Mettete a fuoco e scattate

#### 5.1 Mettete a fuoco

In User Set A, la fotocamera mette a fuoco automaticamente il soggetto al centro del mirino. Per bloccare la messa a fuoco, premete a metà corsa il pulsante di scatto e controllate le spie verde (autofocus) (AFO) e rossa (flash) (SBO) su monitor o mirino.

La tabella che segue spiega condizione e significato degli indicatori autofocus e del flash. Tenete presente che quando il modo di messa a fuoco è impostato a infinito, l'indicatore autofocus non appare.



Indicatore		Significato
Au	Verde	Soggetto a fuoco.
Verde (Lampeggiante)		Messa a fuoco in AF impossibile. Usate il blocco AF (56) mettendo a fuoco un altro soggetto alla stessa distanza quindi ricomponete l'inquadratura.
	Rosso	La ripresa avverrà con il flash.
Flash	Rosso (Lampeggiante)	Flash in carica. Rilasciate brevemente il pulsante di scatto, e riprovate.
	Nessuno	Flash non richiesto o su "off".

#### Impostazioni personalizzate di messa a fuoco (User Set 1, 2 e 3)

Con l'apparecchio in User Set 1, 2 o 3, nelle situazioni in cui la fotocamera non è in grado di focheggiare automaticamente è possibile utilizzare la messa a fuoco manuale (2008). Per la messa a fuoco di soggetti decentrati, invece della funzione di blocco AF è possibile avvalersi della selezione, manuale o automatica, dell'area AF (2008).

#### **5**.2 Eseguite la ripresa

- Per eseguire la ripresa, premete a fondo con delicatezza il pulsante di scatto.
- Se richiesto dalle condizioni ambiente, il flash incorporato si solleva e lampeggia automaticamente.
- Un azionamento brusco del pulsante di scatto può far muovere l'apparecchio e provocare di conseguenza un'immagine confusa. Scattate sempre con delicatezza, senza applicare una forza eccessiva.
- Subito dopo la ripresa, mentre l'immagine viene registrata sulla scheda di memoria, nel monitor compare per alcuni secondi l'icona

(m→DELETE) di cancellazione rapida (W 67).



#### Durante la registrazione

Mentre è in corso la registrazione delle fotografie nella scheda di memoria, sul monitor compare l'icona [\*]. Le immagini scattate durante la registrazione di quelle precedenti, vengono immagazzinate in un buffer di memoria temporanea. Quando questo è pieno, compare l'icona "clessidra" (2) e il pulsante di scatto risulta disabilitato.

Finché sono visualizzate le icone  $\overline{\mathbb{Z}}$  o [], evitate di spegnere la fotocamera, rimuovere la scheda di memoria o scollegare l'alimentazione.

#### Ritardo di visualizzazione

L'immagine inviata dal sensore (CCD) viene elaborata e quindi visualizzata nel monitor o mirino. Questa elaborazione fa sì che l'immagine in visione sia leggermente precedente rispetto alla posizione effettiva del soggetto. Quando riprendete soggetti in rapido movimento, selezionate **Quick Response** dal submenu **Shutter Release Speed** nel menu **Monitor Options** (**W** 126).

#### Step 6—Riponete la fotocamera

Quando avete terminato di utilizzare la fotocamera, prima di riporla attenetevi alle procedure che seguono.

6.1 Spegnete la fotocamera

Tenete l'apparecchio spento, per evitare un inutile consumo della batteria.



#### 6.2 Abbassate il flash incorporato Se il flash è sollevato, richiudetelo premendolo delicatamente verso il basso.



**6**.3 **Ripiegate il monitor contro il corpo camera e montate il copriobiettivo** Così facendo, questi due importanti componenti vengono protetti da polvere, graffi e impronte.





### **Revisione delle immagini**

Le fotocamere digitali vi consentono di vedere i risultati delle vostre riprese subito dopo lo scatto, e quindi utilizzare questa previsualizzazione per cambiare le impostazioni della fotocamera o scegliere un angolo visuale migliore. Con la vostra COOLPIX potete visionare le immagini scattate mentre è regolata in modo (ripresa), sia in "visione istantanea" (quick review) che in "visione a pieno schermo".

Con la fotocamera regolata in modo 🗖 (ripresa), premete 🚥 una volta per visualizzare l'ultima foto scattata nell'angolo in alto a sinistra del monitor o del mirino (quick review), due volte per farla comparire a pieno schermo. Una terza pressione ripristina l'inquadratura attraverso l'obiettivo.



- Premete il multi-selettore in alto o a sinistra per richiamare foto scattate prima di quella in visione, in basso o a destra per richiamare foto scattate dopo.
- Mentre visionate immagini, sia in quick review sia a pieno schermo, potete premere in qualsiasi momento il pulsante di scatto per interrompere la visione, ripristinare il modo (ripresa) e scattare una nuova fotografia.

#### **Visione Rapida**

In visione rapida (quick review) si possono eseguire le seguenti operazioni:



/isic			
one	Per	Premete	Descrizione
delle immagini–	vedere altre fotografie		Premete il multi-selettore in alto o a sinistra per richiamare immagini registrate prima di quella corrente, in basso o a destra per quelle registrate dopo. Tenete premuto per scorrere rapidamente al numero di fotogramma desiderato.
-Revisione imma	vedere l'immagi- ne corren- te a pieno schermo	ancx	Si passa alla visione a pieno schermo (vedi sezione successiva) con l'immagine corrente che occupa tut- to lo schermo.
inige	ritorna- re al modo di ripresa	il pul- sante di scatto	La pressione a metà corsa del pulsante di scatto ripri- stina la modalità di ripresa ed esegue la messa a fuo- co. Premete a fondo per ritornare alla modalità di ri- presa e scattare una fotografia.

#### Visione a Pieno Schermo

In visione a pieno schermo si possono eseguire le seguenti operazioni:



Per	Premete	Descrizione			
vedere altre fotografie		Premete il multi-selettore in alto o a sinistra per richiamare immagini registrate prima di quella corrente, in basso o a destra per quelle registrate dopo. Tenete premuto per scorrere rapidamente al numero di fotogramma desiderato.			
vedere più fotografie insieme	<b>B</b> (W)	Premete il pulsante 🖼 (🕢) per visualizzare fino a nove mini-immagini (🔀 35).			
eliminare l'immagine in visione	6	Compare un dialogo di conferma. Premete il multi- selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla. • Selezionate No per uscire s en z a cancellare la fotografia • Selezionate Yes per cancellare la fotografia			
zooma- re dentro la foto	Q ( <b>T</b> )	Premete $Q$ ( <b>D</b> ) sul pulsante zoom per una visione ingrandita dell'immagine corrente <b>w</b> . Mentre la foto è zoomata, usate il multi-selettore per far comparire le aree dell'immagine non visibili. Per cancellare la zoomata, premete $Q$ .			
visualizzare informazioni di ripresa	0	Ruotate la ghiera di comando per richiamare informazioni addizionali relative alla foto in visione ( <b>W</b> 88).			

Per Pr	remete	Descrizione
ritornare al modo di r ripresa	il oulsante di scatto/	Premete as per concludere la visione e ritornare al modo di ripresa. Per ritornare al modo di ripresa ed eseguire la messa a fuoco, premete a metà corsa il pulsante di scatto. Premetelo a fondo per ritornare alla modalità di ripresa e scattare una fotografia.

#### 🖉 Modo Playback (🕨)

Le modalità di visione rapida e a pieno schermo descritte in questa sezione consentono di visionare le fotografie senza uscire dalla modalità di ripresa. La vostra fotocamera digitale Nikon dispone però anche di una completa modalità Playback. In modo Playback, è possibile cancellare più foto in un colpo solo, proteggere immagini contro la cancellazione accidentale, nascondere immagini in modo che non compaiano durante la visione. Per accedere al modo playback, regolate il selettore dei modi su **E** (**W** 83).

#### Visione di immagini-miniatura

Premendo il pulsante 🖼 (🖤) in visione a pieno schermo, il monitor si commuta ad un menu di quattro mini-immagini. Durante questa visualizzazione si possono eseguire le seguenti operazioni:



Per	Premete	Descrizione			
evidenziare immagini		Premete il multi-selettore in alto, basso, a sinistra o destra per evidenziare le mini-immagini.			
scorrere tra le immagini	0)	Ruotate la ghiera di comando per scorrere tra le mini- immagini, una pagina alla volta.			
variare il numero di immagini visualizzate	≅ (₩)/ Q (┏)	Con quattro miniature visualizzate, premete una volta il pulsante () per commutare a nove immagini. Premete Q () per "zoomare" su quattro miniature da nove, o, quando ne compaiono quattro, per vedere a pieno schermo quella evidenziata.			
eliminare l'immagine selezionata	<b>6</b>	Compare un dialogo di conferma. Premete il multi- selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla. Selezionate No per uscire senza eliminare la foto Selezion ate Yes per cancellare la fotografia			
ritornare al modo di ripresa	il pulsante di scatto/	Premete a per concludere la visione e ritornare al modo di ripresa. Per ritornare al modo di ripresa ed eseguire la messa a fuoco, premete a metà corsa il pulsante di scatto. Premetelo a fondo per ritornare alla modalità di ripresa e scattare una fotografia			

# Ottenere il meglio dalla fotocamera digitale



Questo capitolo si compone delle seguenti due sezioni:

#### Connessione al computer

Vi spiega come collegare la fotocamera al computer e le procedure per salvare le fotografie sull'hard disk.

#### Vedere le foto su TV/VCR

Vi guida attraverso i passi necessari per collegare la fotocamera ad un televisore o videoregistratore per vedere le vostre immagini "in grande" sullo schermo TV.

La vostra Nikon COOLPIX registra le fotografie da voi scattate come dati digitali. Invece di portare il rullino in laboratorio, e ottenere un negativo, non avete che da copiare le vostre foto nel computer per una conservazione di lungo termine, utilizzando il software Nikon View 5 fornito in dotazione con la fotocamera. Una volta trasferite nel computer, le immagini sono pronte per essere visionate, stampate, trasmesse ai vostri corrispondenti per e-mail o salvate su CD o altro supporto rimuovibile da consegnare al laboratorio di fiducia. Dopo il trasferimento, le immagini originali registrate sulla scheda di memoria potranno essere eliminate per far spazio ad altre fotografie, da aggiungere all'"album" di immagini digitali contenuto nel vostro computer.

#### Prima di iniziare: Installazione di Nikon View 5

Prima di copiare le vostre fotografie nel computer, è necessario installare Nikon View 5, un'applicazione che vi permette di scaricare le immagini dalla scheda di memoria al disco rigido del computer e di vederle sullo schermo di quest'ultimo. Per potervi installare Nikon View 5, il vostro computer deve girare sotto uno dei seguenti sistemi operativi:

Windows	Versioni pre-installate di Windows XP Home Edition o Professional Edition, Windows 2000 Professional, Windows Millenium Edition (Me), Windows 98 Second Edition (SE).
Macintosh	MacOS 9.0, 9.1, 9.2, MacOS X (10.1.2 o successivo). Sono supportati soltanto i modelli con porta USB incorporata.

Il primo passo da compiere per l'installazione di Nikon View 5 è leggere la relativa documentazione. Le istruzioni di installazione si trovano nel CD di riferimento fornito in dotazione alla fotocamera.

1 Inserite il Reference CD nel lettore CD-ROM Dopo aver acceso il computer, attendete che si completi la procedura di avvio quindi inserite il CD di riferimento nel lettore CD-ROM.



Se utilizzate un computer Macintosh, la finestra del CD di riferimento si apre automaticamente sulla scrivania. Per aprire la finestra del CD, gli utenti Windows dovranno invece prima fare doppio-click su **Risorse del computer** e poi sull'icona **Nikon**.

Acrobat Reader 4.0 Setup

2 Installate Adobe Acrobat Reader Le istruzioni di installazione sono in formato PDF (Portable Document Format). Per poterle visionare è quindi necessario disporre di Adobe Acrobat Reader 4.0 o successivo. Se Acrobat Reader è già installato nel vostro computer, passate al punto 3.

Per installare Adobe Acrobat Reader, aprite la cartella della lingua prescelta e quindi fate doppio-click sull'icona installer. Viene visualizzata la finestra di avvio installer: per completare l'installazione seguite le istruzioni fornite a schermo.

Welcome to the Acrobat Reader 4.0 Setup progra This program will install Acrobat Reader 4.0 on you

t is strongly recommended that you exit all Windo before running this Setup program. Click Cancel to guit Setup and then o

ARNING: This program is protected by copyright law and Unauthorized reproduction or distribution of this program, or -portion of it, may result in severe civil and criminal penalties, will be prosecuted to the maximum extent possible under law

Next > Cancel

setup Icona installer (Windows)

Icona installer (Macintosh)

Reader Installer

Schermo di avvio (Windows)

3 Leggete le istruzioni di istallazione per Nikon View 5 Una volta completata l'installazione di Acrobat Reader, fate doppio-click sull'icona **INDEX.pdf** nella directory principale del CD, per visionare un indice cliccabile della documentazione disponibile per Nikon View 5. Seguite i link per accedere alle istruzioni di installazione relative al sistema operativo del vostro computer. Se lo desiderate, potete stamparle tramite il comando Stampa... nel menu File di Acrobat Reader.

#### C'è già una versione Nikon View nel vostro computer?

Affinché sia possibile trasferire le immagini al computer tramite cavo USB, la COOLPIX5700 richiede la versione Nikon View 5 fornita con la fotocamera. Se nel vostro computer è già installata una versione precedente di Nikon View in dotazione ad un'altra fotocamera digitale Nikon, sarà necessario eseguire l'aggiornamento alla versione "5" fornita con la COOLPIX5700.



Schermo di avvio (Macintosh)



#### **Connessione fotocamera/computer**

Dopo aver portato a termine l'installazione di Nikon View 5, siete pronti a trasferire fotografie e filmati nel computer. Il trasferimento può avvenire sia direttamente tramite collegamento di fotocamera e computer via cavo USB, sia estraendo la scheda di memoria dall'apparecchio e inserendola in un lettore card o nella feritoia per PC card.

#### Collegamento diretto via cavo

Se il vostro computer dispone di interfaccia USB incorporata, potete eseguire il collegamento diretto tramite il cavo UC-E1 compreso nella dotazione standard della fotocamera.

#### 1 Scelta di un protocollo USB

La COOLPIX5700 supporta due protocolli USB: Mass Storage (opzione standard di default) e PTP (**P**icture **T**ransfer **P**rotocol). Prima di collegare la fotocamera al computer, impostate l'opzione **USB** nel menu SET-UP (**V** 143), e scegliete il protocollo USB che si abbina a quello utilizzato dal sistema operativo del vostro computer:

	USB		
Speedlight C	Speedlight Opt.		
Shutter Sour	nd		
Date			
∠ info.txt	nfo.txt		
Video Mode			
C Language	PTP		
USB	MassStorage▷		
MENUOFF 🔶	SELECT D SET		

*Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Mac OS X* Si raccomanda di selezionare **PTP**.

Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me), Windows 98 Second Edition (SE), Mac OS 9 (9.0, 9.1 o 9.2) Se collegate la fotocamera ad un computer che gira con uno di questi sistemi operativi e avete commutato l'impostazione USB su PTP, ritornate al menu USB e selezionate Mass Storage (W 144).

#### Visione di immagini RAW in Mac OS 9

Prima di utilizzare il Nikon Viewer di Nikon View 5 (versione 5.1) per visionare immagini riprese con la fotocamera regolata per la qualità di immagine RAW (2014), destinate a Nikon View 5 almeno 72MB di memoria. In caso contrario le immagini RAW non verranno aperte, e il computer visualizzerà un messaggio che vi chiede di aumentare la memoria disponibile.

#### 2 Accendete il computer

#### **2** Collegate fotocamera e computer

Collegate il cavo USB UC-E1 come mostrato sotto. Inserite il connettore piatto nella porta del computer, e l'altra estremità del cavo nella presa USB della fotocamera. Non collegate la fotocamera tramite hub USB o tastiera.



#### Prima di collegare la fotocamera

Assicuratevi che Nikon View 5 sia stato installato *prima* di eseguire la connessione tra fotocamera e computer.

#### Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows 2000 Professional

Per l'installazione, la disinstallazione e l'uso di Nikon View 5 sotto Windows XP Home Edition/Professional registratevi come "Amministratore del Computer", per l'uso di Nikon View 5 sotto Windows 2000 Professional registratevi come "Amministratore".

#### Utilizzate una fonte di alimentazione affidabile

Quando trasferite i dati dalla fotocamera al computer, assicuratevi che la batteria sia ben carica. Se siete in dubbio, mettetela in carica prima di iniziare il trasferimento, oppure utilizzate l'alimentatore a rete EH-53 o l'alimentatore/ caricabatterie EH-21 (entrambi accessori opzionali).

#### **4** Accendete la fotocamera

Quando la fotocamera viene accesa, Nikon View 5 la rileva e visualizza automaticamente la finestra Nikon Transfer. Maggiori informazioni sull'argomento, le potete trovare nel *Manuale di Riferimento Nikon View 5* (su CD). Quando è collegato il cavo USB UC-E1, il monitor della fotocamera rimane spento, sul pannello LCD compare [11] e tutti i comandi tranne l'interruttore di alimentazione sono disattivati.

# 5 Trasferite le fotografie nel computer

Per copiare sul computer tutte le immagini registrate nella scheda di memoria, selezionate **All images** dal menu **Image transfer rule** nella finestra Nikon Transfer, quindi cliccate il pulsante per avviare la copia. Mentre il trasferimento è in corso, è necessario evitare di:



- Scollegare il cavo USB.
- Spegnere la fotocamera.
- Estrarre la scheda di memoria dalla fotocamera.

## 6 Visionate le foto trasferite

Una volta completato il trasferimento, le immagini che sono state copiate nell'hard disk del computer verranno visualizzate nella finestra Nikon Browser. Per informazioni sulle operazioni eseguibili, consultate il *Manuale di Riferimento Nikon View 5* (su CD).

#### Trasferimento di immagini Ultra HS

Prima di trasferire immagini per la prima volta, cliccate **Change...** nella finestra Image Transfer per visualizzare la finestra di dialogo **File Destination and Naming**. Spuntate il box **Copy folder names from camera**. Con ciò, ogni sequenza di immagini creata con l'impostazione **Ultra HS** (W 104) verrà copiata sul computer in una cartella separata. Per dettagli, consultate il *Manuale di Riferimento Nikon View 5* (su CD).

#### Selezione delle immagini per il trasferimento

Per trasferire soltanto le immagini contrassegnate a tale scopo tramite l'opzione Auto Transfer nel menu PLAY BACK ( 155), selezionate Images marked for transfer dal menu Image transfer rule prima di cliccare il pulsante nella finestra Nikon Transfer.

#### 7 Rimuovete la fotocamera dal sistema

Se nel menu USB (vedi punto 1) è selezionato PTP, spegnete la fotocamera 🌉 e scollegate il cavo USB. Se è selezionato Mass Storage, prima di scollegare il cavo o spegnere la fotocamera, è necessario rimuoverla dal sistema, come seque:

#### Windows XP Home Edition/Professional

Cliccate l'icona "Safely Remove Hardware" ( nella barra applicazioni e selezionate **Rimozione** sicura della periferica di archiviazione di massaa dal menu che appare.

#### Windows 2000 Professional

Cliccate l'icona "Scollegare o rimuovere una periferica hardware" (送) nella barra applicazioni e selezionate Termina disco USB dal menu che appare.

#### Windows Millenium Edition (Me)

Cliccate l'icona "Scollegare o rimuovere una periferica hardware" (送) nella barra applicazioni e selezionate Termina dico USB dal menu che appare.

#### Windows 98 Second Edition (SE)

In Risorse del computer, cliccate con il pulsante destro del mouse il disco rimuovibile corrispondente alla fotocamera e selezionate Espelli dal menu che appare.

#### Mac OS X

Trascinate sul cestino l'icona "NO NAME" corrispondente alla fotocamera.

#### Mac OS 9

Trascinate sul cestino l'icona "Senza Titolo" (Untitled) corrispondente alla fotocamera.

Una volta rimossa la fotocamera dal sistema, potrete spegnerla o scollegare il cavo di interfacciamento.





Unplug or Eject Hardware

10:00 AM





Mac OS X

#### Lettura di fotografie da schede di memoria

Se possedete un lettore di schede CompactFlash<sup>™</sup> card o il vostro computer dispone di alloggiamento per PC card, potrete trasferire le immagini direttamente dalla scheda di memoria. Prima di rimuovere la scheda per inserirla nel lettore o nella feritoia di alloggiamento del computer, spegnete la fotocamera.

#### 1 Accendete il computer

Accendete il computer e attendete che si completi la procedura di avvio.

## 2 Inserite la scheda di memoria

Se utilizzate la feritoia per PC card, inserite la scheda di memoria in un adattatore PC card (vedi nota sotto), quindi quest'ultimo nella feritoia. Se utilizzate un lettore, inserite la scheda direttamente nel lettore. Se installato, Nikon View 5 rileva le schede utilizzate sulle fotocamere digitali Nikon e si avvia automaticamente. Per informazioni sul trasferimento delle immagini al computer, consultate il *Manuale di Riferimento Nikon View 5* (su CD).

#### ✓ Lettori di schede CompactFlash™

Prima di utilizzare il vostro lettore, leggete tutta la documentazione fornita dal fabbricante.

#### Adattatore per PC Card

Per leggere le CompactFlash™ card tramite la feritoia per PC card del computer, è necessario un adattatore EC-AD1 (vedi a lato) fornito da Nikon come accessorio acquistabile separatamente.



#### Estrazione della scheda di memoria

Assicuratevi che il trasferimento sia stato completato prima di estrarre la scheda di memoria dal lettore CF card o dalla feritoia del computer.

Prima di estrarre la scheda di memoria, è necessario rimuoverla dal sistema:

#### Windows XP Home Edition/Professional

Cliccate l'icona "Safely Remove Hardware" (S) nella barra applicazioni e rimuovete la scheda di memoria dal sistema.

#### Windows 2000 Professional/Windows Millenium Edition (Me)

Cliccate l'icona "Scollegare o rimuovere una periferica hardware" (S) nella barra applicazioni e rimuovete la scheda di memoria dal sistema.

#### Windows 98 Second Edition (SE)

In Risorse del computer, cliccate con il pulsante destro sul disco rimuovibile corrispondente alla scheda di memoria e selezionate **Espelli** dal menu che appare.

#### Mac OS X

Trascinate sul cestino l'icona "NO\_NAME" corrispondente alla scheda di memoria.

#### Mac OS 9

Trascinate sul cestino l'icona "Senza Titolo" (Untitled) corrispondente alla scheda di memoria.

## Vedere la foto su TV/VCR

Tramite il cavo audio/video in dotazione alla fotocamera, potrete collegare la COOLPIX5700 ad un apparecchio TV o ad un videoregistratore.

#### **Collegate il cavo video alla COOLPIX** Inserite lo spinotto nero nel connettore A/V OUT della fotocamera.



## 2 Collegate il cavo all'apparecchio TV o al videoregistratore

Inserite l'altra estremità del cavo (spinotto giallo) nel terminale video-in del televisore o del videoregistratore. Collegate lo spinotto bianco all'ingresso audio.



## **3** Sintonizzate l'apparecchio TV sul canale video

4 Accendete la fotocamera e regolatela per il modo ► (playback) Il televisore mostrerà la stessa immagine che apparirebbe sul monitor o nel mirino della fotocamera, che però rimangono spenti.

#### Servitevi dell'alimentazione a rete

Quando la si utilizza con alimentazione fornita dalla batteria EN-EL1 in dotazione o da una 2CR5 (DL245), la fotocamera si pone automaticamente in standby se non viene eseguita alcuna operazione entro il tempo prefissato. L'uscita sul televisore si interrompe e lo schermo si oscura: per ripristinare la visione è però sufficiente premere il pulsante di scatto a metà corsa oppure il pulsante III tempo limite per lo spegnimento automatico è selezionabile tra 30 sec. (impostazione di default), un minuto, cinque minuti o trenta minuti tramite il menu **Auto Off** (IIII 133). Per evitare che l'immagine scompaia dallo schermo TV quando la fotocamera si pone in standby, è però preferibile collegarla a rete tramite un alimentatore opzionale (EH-53 o EH-21).

#### 🔍 Selezione dello standard video (😽 142)

Tramite la voce **Video Mode** si può selezionare lo standard NTSC o PAL per l'uscita video. Assicuratevi che la modalità selezionata corrisponda allo standard utilizzato dall'apparecchio video a cui è collegata la fotocamera.

# La ripresa

I dettagli

Questa sezione si occupa del funzionamento in modalità 
(ripresa). Come parametro predefinito, la fotocamera si imposta nella modalità di impiego "tutta automatica" User Set A, in cui le regolazioni vengono per la maggior parte controllate dalla stessa fotocamera. Per avere accesso a maggiori possibilità di controllo, è sufficiente servirsi degli User Set 1, 2 o 3.

*I comandi della fotocamera (Tutti gli User Set)* Troverete informazioni sui comandi della fotocamera che vengono impiegati più di frequente: zoom, qualità e risoluzione di immagine, messa a fuoco, flash e compensazione dell'esposizione.

#### Scelta di un User Set

Vi mostra come si scelgono gli User Set. Gli User Set, o "Impostazioni utente", consentono di memorizzare delle combinazioni di impostazioni di uso frequente, e di richiamarle quando lo si desidera.

#### *I comandi della fotocamera (User Set 1, 2, 3)* Qui vengono descritte le opzioni disponibili negli User Set 1, 2 e 3.

I comandi della fotocamera (Tutti gli User Set) Scelta di un User Set I comandi della fotocamera (User Set 1, 2, 3) ₩ 70–81

#### Sfruttare al meglio la memoria disponibile: Qualità e Risoluzione

La qualità e la risoluzione di immagine insieme, stabiliscono le dimensioni file delle riprese eseguite con la fotocamera. Ciò a sua volta determina il numero di fotografie che possono essere immagazzinate in una singola scheda di memoria. Per avere un'idea di come le differenti impostazioni influiscano sull'autonomia di immagini della vostra scheda, consultate la tabella che segue, in cui vengono forniti i numeri approssimativi di fotografie che si possono memorizzare su card da 16 MB, 32 MB e 64 MB alle differenti combinazioni di qualità e risoluzione. Le cifre in tabella sono puramente indicative, in quanto le dimensioni file dipendono in larga misura dal tipo di scena ripresa. Il numero effettivo di immagini che si possono ancora scattare viene visualizzato sul pannello LCD e nel monitor o mirino, durante la ripresa (**W** 6, 8).

Card	Qualità di	Risoluzione di immagine					
Caru	immagine	FULL	UXGA	SXGA	XGA	VGA	3:2
	RAW	1	—	—	—	—	—
	HI	1	—	—	—	—	1
16 MB	FINE	6	16	24	37	86	7
	NORMAL	12	31	47	69	144	14
	BASIC	25	59	86	121	229	27
32 MB	RAW	3	—	—	—	—	—
	HI	2	—	—	—	—	2
	FINE	13	32	50	75	173	14
	NORMAL	26	62	95	139	289	28
	BASIC	51	118	173	243	459	55
64 MB	RAW	7	—	—	—	—	—
	HI	4	—	—	—	—	4
	FINE	26	65	100	151	347	29
	NORMAL	52	125	190	278	578	57
	BASIC	103	236	347	488	918	111

#### Qualità di Immagine

Per ridurre lo spazio di memoria occupato, all'atto del salvataggio sulla scheda di memoria le immagini possono essere compresse con il sistema JPEG. Con l'aumentare della compressione, si riduce il peso file e di conseguenza lo spazio che esso occupa sulla scheda di memoria. Ai rapporti di compressione più elevati tuttavia, la perdita di dettaglio può risultare rilevante. Per il salvataggio ci si può servire anche dei formati senza compressione NEF o TIFF, con cui le immagini conservano tutti i dettagli ma occupano maggior spazio sulla scheda di memoria.

Opzione	Tipo File	Compress.*	Qualità	Descrizione
RAW	NEF	Nessuna	Elevata	I dati grezzi (RAW) a forniti dal CCD vengono salvati direttamente sulla scheda di memoria in formato Nikon Electronic Format (NEF). Disponibile soltanto con risoluzione FULL. Il file ha minori dimensioni di quello HI. Dal sub- menu Saturation Control non è possi- bile selezionare l'opzione <b>Black&amp;White</b> (bianco/nero) ( <b>W</b> 108).
ні	TIFF			Qualità elevata, analoga a quella delle immagini RAW. Le foto sono registrate come file TIFF senza compressione. I file TIFF sono supportati da molte applicazioni grafiche. Disponibile soltanto con risoluzione FULL o 3:2.
FINE	JPEG	1:4		Resa elevata, adatta per ingrandimenti o stampe di alta qualità.
NORMAL	JPEG	1:8		Qualità standard, adatta per la maggior parte delle applicazioni.
BASIC	JPEG	1 : 16	Ridotta	Qualità ridotta, adatta per distribuzione elettronica.

\* I rapporti di compressione sono approssimati.

Per selezionare la qualità di immagine, premete ripetutamente il pulsante () finché sul pannello LCD e nel monitor o mirino compare l'impostazione desiderata. Le impostazioni scorrono circolarmente con quest'ordine: NORMAL, FINE, HI, RAW e BASIC.



Premere

Qualità di immagine visualizzata sul pannello LCD e nel monitor o mirino

#### / Formato file NEF

Il Nikon Electronic Format (NEF), è un formato grafico originale Nikon, e per la sua visione è richiesto uno dei due programmi Nikon View 5 (in dotazione) o Nikon Capture 3 (opzionale). Le immagini NEF possono essere salvate ed editate su computer senza alcun decadimento in termini qualitativi.

#### 🔍 Immagini RAW

Le immagini RAW (NEF) sono visionabili soltanto tramite uno dei due programmi Nikon View 5 (in dotazione) o Nikon Capture 3 (opzionale). Per aprirle con altre applicazioni, le immagini RAW vanno prima convertite in HI (TIFF) tramite l'opzione **Convert RAW to HI** in visione a pieno schermo (285). I file convertiti avranno un nuovo nome, e l'estensione ".NEF" verrà mutata in ".TIF". Il formato TIFF è supportato dalla maggior parte delle applicazioni di grafica.

#### Risoluzione di immagine

La risoluzione viene misurata in pixel. Rispetto ad una data impostazione di Qualità d'immagine, risoluzioni ridotte richiedono meno spazio per la memorizzazione, e sono quindi adatte alla distribuzione per via elettronica. Più è invece elevata la risoluzione, maggiori risultano le dimensioni a cui potrà essere stampata la fotografia, prima che diventi "granulosa" in misura rilevabile.

Opzione	Risoluzione (n° pixel)	Dimensioni di stampa
FULL (nessun simbolo)	2560 × 1920	22 × 16 cm
UXGA	1600 × 1200	14 × 10 cm
SXGA	1280×960	11 × 8 cm
XGA	1024×768	9×6 cm
VGA	640 × 480	5 × 4 cm
3:2	2560 × 1704	22 × 14 cm

#### Formati di stampa

Le dimensioni di stampa delle immagini dipendono dalle caratteristiche di risoluzione della stampante (più è elevata, minori saranno le dimensioni della stampa finale). I formati approssimativi indicati nella tabella sopra, presuppongono una risoluzione intorno al 300 dpi (punti/pollice).

Per scegliere la risoluzione di immagine, ruotate la ghiera di comando premendo contemporaneamente il pulsante (). Le impostazioni scorrono circolarmente, in quest'ordine: FULL, UXGA, SXGA, XGA, VGA e 3:2.



La risoluzione di immagine viene mostrata nel monitor o mirino. Mentre si ruota la ghiera, il display di tempo/diaframma sul pannello LCD visualizza l'ampiezza dell'immagine in pixel.

#### Vicini e lontani: Il Pulsante 🛥

Scegliete la modalità di messa a fuoco adeguata al tipo di soggetto ed alla composizione.

Impostazione	Come funziona	Quando utilizzarla
NESSUNA ICONA Autofocus	La fotocamera regola automaticamente la m.a f. in base alla distanza del soggetto.	Con soggetti ad una distanza superiore a 50cm dall'obiettivo.
Infinito	La messa a fuoco è fissata su infinito per riprese di scene distanti. Il flash viene disabilitato.	Per scene distanti, oltre un ostacolo in primo piano (ad esempio una finestra).
Macro/primi piani	Quando 🐥 si commuta al giallo, la fotocamera può mettere a fuoco soggetti fino a 3cm dalla lente frontale. Vedi nota alla pagina seguente.	Da utilizzare per riprese ravvi- cinate macro.
<b>ပွဲ</b> Autoscatto	Combina la funzione macro partendo da 3cm. (vedi sopra) con il ritardato allo scatto di 3 oppure 10 secondi.	Utilizzate il ritardo di 3 sec. per minimizzare i rischi di mosso, specialmente in macro/primi piani. Usate il ritardo di 10 sec. per gli autoritratti.

Per selezionare il modo di messa a fuoco, premete ripetutamente il pulsante finché sul pannello LCD e nel monitor o mirino compare l'impostazione desiderata. I modi di messa a fuoco scorrono circolarmente, in quest'ordine: autofocus (nessun simbolo), infinito ((), macro/primi piani (), autoscatto ().







Premere

Modo di messa a fuoco visualizzato sul pannello LCD e nel monitor o mirino. Con l'impostazione "infinito" sul pannello LCD e nel monitor o mirino appare l'icona

#### ▲.

#### Per Ottenere i Migliori Risultati Autofocus

Il sistema autofocus lavora al meglio quando:

- C'è un buon contrasto tra primo piano e sfondo. Ad esempio, può non funzionare bene se il soggetto ha lo stesso colore dello sfondo.
- Il soggetto è uniformemente illuminato.

Il funzionamento del sistema autofocus può incontrare difficoltà quando:

- L'area di messa a fuoco contiene oggetti a distanze diverse. Ad esempio, l'autofocus può non funzionare bene riprendendo un oggetto dentro una gabbia, con le sbarre più vicine alla fotocamera rispetto al soggetto principale.
- Il soggetto è molto scuro (non deve però essere sensibilmente più luminoso dello sfondo).
- Il soggetto si muove velocemente.

Se la fotocamera non è grado di focheggiare in automatico, premendo a metà corsa il pulsante di scatto l'indicatore autofocus nel monitor o mirino lampeggia. Servitevi del blocco AF (35) 56), eseguendo la messa a fuoco su un soggetto diverso alla medesima distanza, oppure servitevi del manualfocus (36) 80).

#### 🔍 Macro/primi piani

Pur essendo utilizzabile in modalità Macro/primi piani, il flash può talvolta non riuscire ad illuminare completamente il soggetto a distanze inferiori a 30cm. Eseguite una ripresa test, e verificate il risultato sul monitor.

Quando l'obiettivo è regolato su una focale compresa tra quella minima e quella intermedia dello zoom ottico, l'icona macro/primi piani (20) nel monitor o mirino diventa di colore giallo, a indicare che è possibile utilizzare questa funzione per mettere a fuoco fino a soli 3cm di distanza dalla lente frontale dell'obiettivo. Per minimizzare rischi di distorsione quando si riprendono soggetti piani, come un disegno o un testo stampato, si raccomanda però di zoomare il più possibile in direzione tele, regolando il campo finché si trova una distanza a cui è possibile ottenere la messa a fuoco.

#### Blocco AF: Memorizzazione della messa a fuoco

🝳 Talvolta, il soggetto può non essere al centro della composizione definitiva, o l'autofocus può manifestare difficoltà di funzionamento (🔀 55). In guesti casi, premendo a metà corsa il pulsante di scatto la fotocamera non esegue la messa a fuoco in base alle aspettative, e il soggetto principale della nostra foto potrebbe risultare sfocato. La funzione di blocco AF consente di comporre l'inguadratura nel modo desiderato dopo aver eseguito la messa a fuoco in riferimento al soggetto principale.

#### Mettete a fuoco

Inquadrate il soggetto al centro del monitor o mirino e premete a metà corsa il pulsante di scatto.

#### Verificate l'indicatore autofocus

Quando il soggetto ha raggiunto la massima nitidezza, nel monitor o mirino compare l'indicatore autofocus. La messa a fuoco rimarrà bloccata finché viene mantenuta la pressione a metà corsa del pulsante di scatto.

## 3 Ricomponete l'inquadratura e scattate

Mantenendo il pulsante di scatto premuto a metà corsa, ricomponete l'immagine. Eseguite guindi la ripresa completando la pressione del pulsante di scatto a fondo corsa.

Mentre il blocco è in funzione, non cambiate la distanza tra fotocamera

e soggetto. Se quest'ultimo si sposta, rilasciate il pulsante di scatto e ripetete la messa a fuoco per la nuova distanza.







La

#### Pulsante AE/AF III: Blocco di messa a fuoco ed esposizione

Come parametro predefinito, premendo il pulsante AE/AF como n fotocamera a fuoco, vengono bloccate sia la messa a fuoco sia l'esposizione. L'opzione **Controls: AE-L, AF-L** del menu SET-UP ( 131) consente di regolare il pulsante AE/AF como in modo che blocchi soltanto la messa a fuoco o soltanto l'esposizione. Se è selezionato solo blocco AF, si può modificare l'esposizione senza ripetere la messa a fuoco. Se è selezionato il solo blocco AE, si può ripetere la messa a fuoco senza incidere sull'esposizione. Per i migliori risultati, impostate manualmente l'area AF centrale ( 112) e selezionate il modo di misurazione spot o media-ponderata ( 103).

#### Ritardare la ripresa: Modalità Autoscatto

Quando si fa uso dell'autoscatto, la fotocamera non esegue la ripresa nel momento in cui viene premuto il pulsante di scatto a fondo corsa, ma soltanto tre o dieci secondi dopo, in base alla modalità prescelta. Il ritardo di 3 secondi serve a prevenire rischi di mosso provocati dall'azionamento dell'otturatore quando si eseguono riprese in luce debole o a breve distanza con il flash disattivato. Il ritardo di 10 secondi viene invece di solito impiegato quando il fotografo desidera avere il tempo per regolare la fotocamera e quindi entrare a far parte dell'inquadratura per una foto ricordo o un autoritratto.

Per utilizzare l'autoscatto:

#### Posizionate la fotocamera

Montatela sul cavalletto (preferibilmente), oppure appoggiatela su una superficie piana e stabile.

## 2 Scegliete una modalità autoscatto

Premete ripetutamente il pulsante I finché compare l'icona autoscatto (🙂). Verrà visualizzata anche l'icona macro/primi piani (🖤) a indicare che si possono riprendere soggetti ravvicinati.





Le icone autoscatto e macro/primi piani appaiono sul pannello LCD e nel monitor o mirino

#### **2** Componete l'inquadratura e mettete a fuoco

Regolate le impostazioni della fotocamera, componete l'immagine e premete a metà corsa il pulsante di scatto per attuare la messa a fuoco.

#### ▲ Avviate la temporizzazione

Premete a fondo il pulsante di scatto per attivare il timer: una volta per il ritardo di dieci secondi, due volte per quello di tre secondi. Per interrompere la temporizzazione, azionate una terza volta il pulsante di scatto.

Quando si preme il pulsante di scatto, la spia sotto ad esso inizia a lampeggiare (con contemporanea emissione del bip acustico) e prosegue fino ad un secondo prima della ripresa. Durante quest'ultimo secondo, la lampada rimane accesa fissa per avvertire che l'otturatore sta per entrare in funzione.



Il conteggio alla rovescia nel monitor o mirino mostra il numero di secondi che mancano a ll'attivazione dell'otturatore

#### Comporre l'immagine: Zoom ottico e zoom digitale

Q La vostra fotocamera offre due tipi di zoom: lo zoom ottico, che, tramite la variazione focale dell'obiettivo, ingrandisce il soggetto inguadrato fino a 8×, e quello digitale, che ingrandisce ulteriormente l'immagine fino a  $4\times$ elaborandola elettronicamente (fattore complessivo, 32×).

#### Zoom ottico

L'angolo di immagine può essere variato azionando i pulsanti zoom, e inguadrando nel mirino o sul monitor.





Premere w per zoomare per zoomare indietro

Premere avanti



l'indicatore nel monitor o mirino mostra l'entità di zoomata alla pressione dell'uno o dell'altro pulsante

#### Zoom digitale

Alla massima posizione tele dello zoom ottico, se si tiene premuto il pulsante per due secondi entra in funzione lo zoom digitale.

P5.6

Massima posizione tele dello zoom ottico



Premere per 2 sec.



Il fattore zoom compare nel monitor o mirino

Quando è in funzione lo zoom digitale, il fattore di ingrandimento aumenta ad ogni pressione del pulsante , fino ad un massimo di 4x. Premendo w, il fattore diminuisce. Per disattivare lo zoom digitale, premete il pulsante w finché scompare il fattore zoom.
#### Restrizioni relative allo zoom digitale

- Lo zoom digitale non è impiegabile quando:
  - La qualità di immagine è regolata su RAW o HI (😿 49)
  - Nel sub-menu **Saturation Control**(**W** 108) è selezionato **Black&White** (bianco/nero)
  - Nel sub-menu Continuous (W 104) è selezionato Multi-Shot 16 o Ultra HS
  - Nel menu SET-UP per gli User Set 1, 2 e 3 (**W** 131) , sotto **Zoom Options**: **Digital Tele** è selezionato **Off**
  - Nel sub-menu Lens (😈 109) è selezionato Wide Adapter
- Il massimo valore di zoom digitale quando sotto Continuous è selezionato Movie è 2× (¥ 104).

#### Zoom ottico vs zoom digitale

In zoom digitale, i dati del CCD sono soggetti ad un'elaborazione per via digitale, e l'inquadratura viene riempita ingrandendo la porzione centrale dell'immagine. Diversamente da quello ottico, lo zoom digitale non aumenta la quantità di dettaglio visibile nell'immagine. I dettagli, così come appaiono alla massima focale zoom, vengono invece ingranditi producendo un'immagine leggermente "granulosa".

Con zoom digitale in funzione, la fotocamera utilizza l'area Auto Focus centrale e la modalità di misurazione media-ponderata.

#### Più luce sul soggetto: Il pulsante 🜆

Il modo flash viene controllato tramite il pulsante 🌆.



Premete il pulsante per cambiare il modo flash.



Premete il pulsante **(**) ripetutamente finché sul pannello LCD e nel monitor o mirino compare l'impostazione desiderata. All'impostazione Auto, nel monitor o mirino non compaiono icone.

Il modo flash cambia come segue.



Per proteggere il lampeggiatore incorporato, si raccomanda di tenerlo abbassato quando non è in uso.

#### / Impostazione del flash incorporato su Manuale

Quando l'opzione **Speedlight Opt.: Pop Up** nel menu SET-UP è regolata su **Manual**, il lampeggiatore può essere sollevato manualmente premendo il pulsante **()** (**)** 136). L'emissione del lampo avverrà ad ogni scatto. Quando è impostato su Manual, il modo flash cambia come segue.



Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Modo Flash	Pannello LCD	Monitor	Descrizione	
Auto AUTO 4 Nes		Nessuna icona	Quandebole, premendo a metà corsa il pulsante di scatto il flash incorporato si solleva e si attiva automaticamente. Se lo si lascia sollevato, lampeggerà soltanto quando la luce è insufficiente.	
No Flash (disattiva- to)	No Flash (disattiva- to)		Il flash non lampeggia, anche nel caso l'illuminazione ambiente sia insufficiente.	
Auto con Riduzione occhi- rossi	Auto con Riduzione occhi- rossi		Come Auto ma con attivazione della lampada anti occhi-rossi prima dell'emissione del lampo. Per ritratti in luce debole (funziona al meglio quando il soggetto è ben all'interno della portata del lampo e guarda direttamente nell'obiettivo). Tra l'azionamento del pulsante di scatto e la ripresa effettiva, c'è un breve intervallo per ottenere l'effetto di riduzione occhi-rossi e quindi questa modalità non va utilizzata con soggetti dal movimento imprevedibile o quando si desidera che la fotocamera reagisca prontamente.	
Flash On (lampo di schiarita)		4	Il flash lampeggia ad ogni scatto. Per schiarire soggetti in controluce o parzialmente in ombra.	
Slow sync (sincro a tempi lenti)	<sup>AUTO</sup> 🗲 💽	<b>.</b>	Auto flash combinato con un tempo di posa lento. Per esporre in modo equilibrato soggetto in primo piano e luci dello sfondo nelle riprese notturne e serali. Si raccomanda l'impiego del cavalletto.	

#### Non ostruite il flash, non coprite la parabola

 Come parametro di default, l'opzione Pop Up nel sub-menu Speedlight Options è regolata su Auto (20136). Quando per ottenere una corretta esposizione è richiesta un'illuminazione aggiuntiva, premendo il pulsante di scatto a metà corsa il lampeggiatore incorporato si solleva ed entra in funzione automaticamente. Si solleva inoltre quando viene montato un flash esterno,

in modo che la fotocellula possa rilevare le condizioni per una corretta esposizione (20138). Se il sollevamento del lampeggiatore viene bloccato dalle dita o altro, sia il flash incorporato sia quello esterno non si attivano e sul monitor compare un messaggio di errore.



• Quando il flash incorporato è in posizione sollevata, fate attenzione a non coprire la parabola con le dita o altro.

#### Riduzione occhi-rossi

Quando è attivata questa modalità, fate attenzione a non coprire la lampada anti occhi-rossi.



#### 🔍 Quando la luce ambiente è debole

Quando la luce ambiente è debole e l'apparecchio è regolato su "No Flash" (( $\bigcirc$ ) o "Slow Sync" ( $\overset{\text{MNO}}{\bullet}$  ), il tempo di posa viene prolungato e la fotografia può risultare mossa. Se il tempo di posa è più lento di  $\frac{1}{30}$  sec., è consigliabile montare la fotocamera sul cavalletto. Con i tempi più lenti di  $\frac{1}{4}$  sec. l'indicatore del tempo nel monitor o mirino diventa di colore giallo, a indicare che le aree più scure dell'immagine possono evidenziare qualche disturbo (striature). Per minimizzare questo rischio, attivate la funzione di riduzione disturbo ( $\overset{\text{NO}}{\text{MO}}$  117).

E' necessario tener conto che il flash incorporato viene disabilitato automaticamente quando il modo di messa a fuoco è su "Infinito" (🕁 54), e quando è attivata una di queste impostazioni: funzione **BSS** (🕁 106), regolazione **Continuous** diversa da **Single** (🕁 104), regolazione diversa da **Normal** nel menu **Lens** (🕁 109), **On** per l'opzione **AE Lock** nel menu **Exposure Options** (🕁 110), **Noise Reduction** su **Clear Image Mode** (🕁 117).

#### / Batteria con carica residua debole

Quando compare l'indicatore di batteria debole, (**C**) sul pannello LCD e (**C**) nel monitor e mirino, dopo l'esecuzione di una ripresa flash il monitor si spegne se in uso mentre il lampeggiatore si ricarica. Se invece è in uso il mirino, esso rimane disponibile anche durante la ricarica del flash.

#### Indicatore di flash carico

Se il pulsante di scatto viene premuto a metà corsa prima che il flash abbia completato la ricarica, l'icona flash nel monitor o mirino lampeggia. Rilasciate il pulsante di scatto e riprovate dopo qualche secondo.



#### Soggetti chiari, scuri o ad alto contrasto: Il pulsante 💌

 Il pulsante (compensazione dell'esposizione) consente di variare il valore di esposizione suggerito dalla fotocamera, allo scopo di ottenere un'immagine
 più chiara o più scura.

Per impostare una compensazione, ruotate la ghiera di comando con il pulsante premuto. I valori selezionabili sono compresi tra -2,0 EV e +2,0 EV a passi di  $1/_3$  EV. Con impostazioni diverse da ±0,0, sul pannello LCD e nel monitor o mirino compare l'icona 2. Il valore di compensazione su cui è regolata la fotocamera viene visualizzato nel monitor o mirino.

In User Set 1, 2 e 3, per cancellare la compensazione dell'esposizione impostate il valore su  $\pm 0,0$ . In User Set A, la compensazione viene cancellata quando si spegne la fotocamera.





Premere ruotando la ghiera di comando



Compensazione dell'esposizione visualizzata sul pannello LCD e nel monitor o mirino

#### Scelta di un valore di compensazione

La fotocamera può sottoesporre quando l'inquadratura contiene ampie porzioni molto chiare (come ad es. quando si riprende una figura con alle spalle una spiaggia o un campo di neve) o quando lo sfondo è decisamente più luminoso del soggetto principale. Se l'immagine nel monitor o mirino appare troppo scura, scegliete un valore di compensazione di segno "+". Analogamente, la fotocamera può sovraesporre quando l'inquadratura contiene ampie aree molto scure (ad es. una foresta con foglie verde scuro), o quando lo sfondo è decisamente più scuro del soggetto principale. Se l'immagine nel monitor o mirino appare troppo chiara, compensate in direzione "-" fino ad ottenere l'effetto desiderato.

### Conservare o eliminare: Revisione immagine

Dopo aver eseguito una ripresa, nel monitor o mirino compare l'icona () > DELETE) di cancellazione rapida per alcuni secondi, mentre avviene la registrazione sulla scheda di memoria. Durante questo intervallo è possibile cancellare la fotografia.

Premendo il pulsante (), compare un dialogo di conferma. Premete il multiselettore in alto o in basso per evidenziare un'opzione, a destra per selezionarla.

- Selezionate **No** per salvare la fotografia sulla scheda di memoria.
- Selezionate **Yes** per cancellare la fotografia.







Per default, la fotocamera si regola in User Set A, ove le impostazioni vengono controllate per la maggior parte dalla stessa fotocamera. Se la regolate per l'User Set 1, 2 o 3, potete modificare le regolazioni predefinite in funzione delle vostre esigenze o preferenze. Le impostazioni su cui è possibile intervenire negli User Set 1, 2 e 3 sono:

Impostazione	Ъ
Modo di esposizione	70
Sensibilità (ISO)	78
Manualfocus	80
Impostazioni del menu di ripresa	100

Le impostazioni relative agli User Set 1, 2 e 3 sono conservate separatamente. Se vi è una particolare combinazione di impostazioni che utilizzate di frequente, potete selezionare l'User Set 1 e regolare la fotocamera per queste impostazioni. L'apparecchio "ricorderà" la combinazione anche quando viene spento e la ripristinerà automaticamente alla successiva selezione di User Set 1. Potrete poi creare ulteriori combinazioni per gli User Set 2 e 3 e quindi passare istantaneamente da una combinazione all'altra semplicemente richiamando l'User Set desiderato.

Le impostazioni per le voci di menu che seguono vengono immagazzinate separatamente in ciascun User Set. Le icone di menu relative a queste impostazioni (punto 3, pagina successiva) diventano di colore rosso quando la regolazione è diversa da quella di default.

Impostazione	Ъ	Impostazione	Ъ
White Balance	101	Image Adjustment	107
Metering	103	Saturation Control	108
Continuous	104	Lens	109
BSS	106	Image Sharpening	114

#### 🔍 Il Pulsante 🕬 (😽 130)

Come parametro di default, il pulsante (INC) può essere usato per scegliere un User Set senza passare per i menu della fotocamera. Premete il pulsante ruotando contemporaneamente la ghiera di comando: durante l'azionamento del pulsante (INC) l'User Set selezionato apparirà nel display tempo/diaframma del pannello LCD. Per selezionare un User Set, seguite la procedura sotto:



Regolate il selettore dei modi su (ripresa). Premete il pulsante (1990) per aprire il menu SET-UP o SHOOTING



Evidenziate A, 1, 2 o 3



Visualizzate l'elenco degli User Set



Scegliete l'User Set e tornate al menu SHOOTING



Premete una o due volte il pulsante per uscire dal menu. Tranne per l'User Set A, il numero User Set viene visualizzato nel monitor o mirino

### I comandi della fotocamera

In questa sezione, vengono trattate le impostazioni—aggiuntive rispetto a quelle descritte in "I comandi della fotocamera (Tutti gli User Set)" (248)— utilizzabili soltanto quando in modo 🗅 (ripresa) viene selezionato uno degli User Set 1, 2 o 3.

#### Controllo di tempo e diaframma: Modo di Esposizione

Quando è selezionato l'User Set A, la fotocamera regola automaticamente tempo e diaframma in funzione di un'esposizione ottimale. Gli User Set 1, 2 e 3 vi consentono di scegliere fra quattro modi di esposizione, che vi assicurano la possibilità di interventi diretti su tempo e/o diaframma. Per scegliere il modo di esposizione, ruotate la ghiera di comando con il pulsante voi premuto.

Le quattro modalità scorrono circolarmente con quest'ordine:  $\mathbf{P}$  (auto programmata),  $\mathbf{S}$  (auto a priorità dei tempi),  $\mathbf{R}$  (auto a priorità dei diaframmi) e  $\mathbf{M}$  (manuale).





Premete ruotando insieme la ghiera di comando

	1	
P·5·A·M	(PSAM)	ລອດແດ
	EE P 1/125 P5.6 (	25)

Il modo di esposizione viene visualizzato sul pannello LCD e nel monitor o mirino

Sono disponibili le seguenti modalità:

Modalità	Come funziona	Quando utilizzarla
<b>P</b> Auto Pro- grammata	La fotocamera controlla tempo e diaframma per un'esposizione ottimale. Programma Flessibile (¥ 72), e compensazione (¥ 66) consentono un certo grado di controllo sull'esposizione.	La scelta migliore nella maggior parte delle circostanze.
<b>5</b> Auto a Priorità dei Tempi	A voi selezionare il tempo di posa desiderato: la fotocamera abbina il diaframma corretto.	I tempi rapidi bloccano il movimento. Quelli lenti lo sottolineano con un mosso controllato.
<b>R</b> Auto a Priori- tà dei Dia- frammi A voi selezionare il diafram desiderato: la fotocamera a bina il tempo corretto.		Con un diaframma chiuso si ottiene un'estesa profondità di campo (paesaggio), con un diaframma aperto si può sfocare lo sfondo per concentrare l'attenzione sul soggetto (ritratto) od ottimizzare la portata del flash.
<b>M</b> Manuale	Sia il tempo sia il diaframma vengono scelti e impostati manualmente dal fotografo	Per avere il completo control- lo dell'esposizione.

#### P Auto Programmata

 In esposizione automatica programmata, la fotocamera imposta automaticamente tempo e diaframma, in relazione alla luminosità del soggetto.
 E' possibile intervenire sull'esposizione tramite il programma flessibile (vedi sotto), la compensazione ( 66) o l'auto bracketing ( 115).

#### Impiego del Programma Flessibile

Quando è selezionato un User Set 1, 2 o 3, in è possibile scegliere un'altra combinazione tempo/diaframma, diversa ma equivalente in termini di esposizione, rispetto a quella fornita dalla linea di programma.

Per far uso del programma flessibile, regolate la fotocamera per l'esposizione auto programmata, quindi ruotate la ghiera di comando finché la coppia tempo/diaframma desiderata appare nel monitor o mirino. Nel pannello LCD compare il tempo di posa. Per commutare la visualizzazione tra tempo e diaframma premete il pulsante .

A indicare che è attivato il programma flessibile, a fianco dell'indicatore del modo di esposizione, sul pannello LCD e nel monitor o mirino, compare un asterisco ("\*").

Per riportare la coppia tempo/diaframma alla regolazione standard di programma, ruotate la ghiera di comando finché scompare l'asterisco ("\*") dall'indicatore del modo di esposizione. I valori di default vengono ripristinati anche quando si richiama un altro User Set, il selettore dei modi viene spostato su (modo playback), si sceglie un'altra modalità di esposizione o si spegne la fotocamera.



#### 🔓 Auto a Priorità dei Tempi

In questa modalità di esposizione, il tempo di posa viene selezionato manualmente ruotando la ghiera di comando. Il campo di regolazione spazia da 8 sec. a  $V_{4000}$  sec., con incrementi equivalenti ad 1 f/stop (1 EV).

Per regolare il tempo, impostate la fotocamera su 🝒 (auto a priorità dei tempi), quindi ruotate la ghiera di comando.



Tempo di posa visualizzato sul pannello LCD e nel monitor o mirino.

- Nei modi di esposizione S e R, se il parametro di esposizione selezionato dal fotografo (rispettivamente il tempo o il diaframma) conduce ad un'immagine sotto- o sovraesposta, l'indicazione del tempo o del diaframma visualizzata sul pannello LCD e nel monitor o mirino lampeggia quando si preme a metà corsa il pulsante di scatto. Scegliete un valore diverso e provate di nuovo.
- Con i tempi ¼ sec. o più lenti, l'indicatore nel monitor o mirino passa al colore giallo a indicare che nella fotografia possono comparire dei disturbi ("rumore di fondo"). In tal caso si raccomanda di selezionare un tempo più rapido o di attivare la riduzione disturbo (¥ 117).

#### Tempi di posa rapidi

Con il tempo di posa  $V_{4000}$  sec., la gamma dei diaframmi disponibili è limitata. Alla focale più grandangolare il valore di apertura varia tra f/5 e f/8; alla massima focale tele, il diaframma è f/7.4.

#### 🖉 Limitazioni relative ai tempi di posa

Con le impostazioni **CONTINUOUS Ultra HS** e **Movie** ( $\bigotimes$  104), la fotocamera esegue un prestabilito numero di scatti al secondo. Il tempo di posa non può quindi essere regolato su valori più lenti rispetto alla cadenza di avanzamento dei fotogrammi (rispettivamente 1/30 sec. e 1/15 sec.).

#### 🖪 Auto a Priorità dei Diaframmi

In questa modalità di esposizione, l'apertura di diaframma viene impostata manualmente ruotando la ghiera di comando, e la fotocamera seleziona automaticamente il tempo di posa appropriato, compreso tra 8 sec. e  $1_{4000}$  sec. Il campo di regolazione del diaframma varia ad incrementi corrispondenti ad  $1_3$  f/stop ( $1_3$  EV).



#### Apertura di diaframma e zoom

La luminosità dell'obiettivo zoom che equipaggia la fotocamera, varia con il variare della focale: di conseguenza i valori di diaframma massimo e minimo utilizzati dalla fotocamera non sono "assoluti" bensì relativi alla focale in uso. Zoomando verso tele il diaframma risulta più chiuso rispetto al valore prefissato, mentre zoomando verso grandangolo si ottiene l'apertura maggiore. Se però nel menu **Zoom Options** (accessibile dal menu SET-UP; **X** 131) per la voce **Fixed Aperture** è stata selezionata l'opzione **On**, il diaframma si mantiene costante (ove possibile) lungo tutta l'escursione zoom. Se, per esempio, con l'obiettivo in posizione grandangolo, regolate il diaframma sul penultimo valore di chiusura (valore subito prima della chiusura massima), la fotocamera varierà l'apertura di diaframma in modo che, anche zoomando avanti, corrisponda costantemente al penultimo valore.

#### Manuale

In esposizione manuale, è possibile regolare sia il tempo di posa sia l'apertura di diaframma. Il tempo di posa può essere impostato per i valori compresi tra 8 sec. e  $1/_{4000}$  sec. a incrementi di 1 f/stop (1 EV) oppure si può regolare l'otturatore in posa B (BULB) per un'esposizione a tempo di durata massima 5 minuti. Il campo di regolazione del diaframma varia ad incrementi corrispondenti ad  $1/_3$  f/stop ( $1/_3$  EV).

- 1 Dopo aver selezionato di modo di esposizione M (manuale), rilasciate il pulsante 1
- 2 Premete di nuovo il pulsante (1000 per scegliere il parametro (tempo o diaframma) su cui desiderate intervenire: l'opzione selezionata appare sul pannello LCD o, in colore verde, nel monitor o misina. Quai parascia del mulsante del mulsa



mirino. Ogni pressione del pulsante 🚥 commuta il parametro attivo.

**3** Ruotate la ghiera di comando per impostare il parametro attivo (tempo o diaframma) al valore desiderato. L'entità dell'eventuale sotto- o sovraesposizione a cui condurranno le impostazioni in atto viene visualizzata sul pannello LCD e nel display di esposizione di monitor o mirino.







L'indicazione nel display LCD è in EV, con arrotondamento al valore più prossimo. Compare per 8 secondi, quindi viene ripristinato il conteggio dei fotogrammi. Se i valori impostati conducono ad una sotto- o sovraesposizione di oltre 9 EV, il display mostra –9 o +9 lampeggiante. L'indicatore di esposizione sul monitor mostra i valori compresi tra –2 e +2 EV a intervalli di  $1_3$ .

Ripetete i passi 2 e 3 per impostare l'altro parametro (tempo o diaframma).

#### Il Multi-selettore

Il parametro non al momento selezionato nel display tempo/diaframma del pannello LCD e nel monitor, può essere regolato premendo il multi-selettore a sinistra o destra e tenendo premuto il pulsante (100). Se è visualizzato il diaframma in verde nel monitor o mirino, il multi-selettore imposta il tempo, e viceversa.

#### Esposizioni in posa B (BULB)

Quando l'apparecchio è regolato per l'esposizione manuale e sotto **Continuous** è selezionato **Single** (1) 104), si può impostare il tempo su BULB per esposizioni di lunga durata, fino a cinque minuti. Con visualizzato il tempo nel display tempo/diaframma del pannello LCD e nel monitor o mirino, ruotate la ghiera di comando finché compare l'indicazione **bu ib** (posa B).

Con questa impostazione, l'otturatore rimane aperto finché si tiene premuto il pulsante di scatto, per un massimo di 1 minuto (per esposizioni fino a cinque minuti, impostate su **5 min**. la voce **Exposure Options: Maximum Bulb Duration** nel menu SHOOTING (I 110). Per prevenire rischi di mosso, si raccomanda di montare la fotocamera sul cavalletto e di azionare l'otturatore tramite un cavo di scatto a distanza MC-EU1 (opzionale). Si raccomanda inoltre di attivare la riduzione disturbo (I 117) per minimizzare il "rumore di fondo".





ripresa: I dettagli l comandi della fotocamera (User Set 1, N ω

CONTINUOUS

#### "Girare" filmati: Modo Movie

La COOLPIX5700 consente la realizzazione di brevi video-clip di durata massima 60 sec., alla cadenza di 15 fotogrammi al secondo, con commento audio registrato tramite il microfono incorporato. I fotogrammi hanno dimensione QVGA ( $320 \times 240$  pixel).

🛿 Sotto il menu SHOOTING, selezionate Continuous: Movie 🐼 104).

2 Avviate il filmato premendo a fondo corsa il pulsante di scatto. Se il monitor è ruotato a puntare nella stessa direzione dell'obiettivo, l'immagine viene visualizzata invertita. Il contapose mostra la lunghezza di filmato ancora disponibile.





**3** Per concludere la registrazione, premete di nuovo a fondo corsa il pulsante di scatto.

Il filmato si interrompe automaticamente dopo 60 secondi o quando non c'è più spazio disponibile sulla scheda di memoria. I filmati sono immagazzinati come file Quick Time con nomi terminanti in ".MOV". Per informazioni sulla visione dei filmati, consultate "Playback dei filmati" (18 90).



#### Modo Movie

- Lo zoom digitale (😿 61) è abilitato soltanto fino a 2×.
- Il flash incorporato è disabilitato.
- •Se il monitor è ruotato a puntare nella stessa direzione dell'obiettivo, l'immagine viene visualizzata invertita. Anche il playback risulterà invertito.

#### Adeguarsi rapidamente alla luce: la Sensibilità (equivalenza ISO)

#### Cos'è la "Sensibilità"?

La "sensibilità" è una misura di quanto velocemente la fotocamera reagisce alla luce. Con l'aumento della sensibilità, diminuisce la quantità di luce necessaria alla cattura dell'immagine, e quindi, a parità di altre condizioni, si possono utilizzare tempi di posa più rapidi o diaframmi più chiusi. In una fotocamera digitale, l'incremento di sensibilità ha effetti analoghi all'uso di una pellicola più sensibile in una fotocamera tradizionale: i valori più elevati permettono l'impiego di tempi più rapidi, al prezzo però della comparsa di un "disturbo" (l'equivalente digitale della "grana") che può comparire nell'immagine finale.

#### Regolazione della Sensibilità

In User Set A, la fotocamera imposta automaticamente la sensibilità in base alle condizioni di luce della scena inquadrata. Quando la fotocamera è regolata su User Set 1, 2 o 3, è possibile scegliere un valore prefissato di sensibilità fra quattro diverse impostazioni. La selezione si esegue ruotando la ghiera di comando con il pulsante **ISO** (**GO**) premuto. Le impostazioni di sensibilità scorrono circolarmente con quest'ordine: Auto, 800, 400, 200 e 100

La sensibilità viene visualizzata sul pannello LCD e nel monitor o mirino. Dopo il rilascio del pulsante ISO, se il valore di sensibilità è superiore a 100 sul pannello LCD compare l'icona ISO. Con l'impostazione AUTO, finché non si rilascia il pulsante ISO nel monitor o mirino viene visualizzato AUTO; ogniqualvolta poi la sensibilità supera 100, compare l'icona ISO.



Premete ruotando insieme la ghiera di comando



#### Disturbo

Con tempi di posa più lenti di  $1/_{30}$  sec. nella immagini possono comparire dei disturbi ("rumore di fondo"). Si raccomanda quindi di selezionare un tempo più rapido o di attivare la riduzione disturbo ( $\bigotimes$  117).

a ripresa: I dettagli—I comandi della fotocamera (User Set 1, 2, 3

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Quando utilizzarla
AUTO	Equivalente a <b>100</b> in condizioni normali; in luce debole, la sensibilità viene però aumentata automaticamente dalla fo- tocamera (fino a ISO 400). In tal caso, compare l'icona <b>ISO</b> sul pannello LCD e nel monitor o mirino.
100	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 100, consigliata tranne quando la luce è debole o sono richiesti tempi rapidi Con le impostazioni per valori superiori, potreb- bero apparire disturbi nella fotografia.
200	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 200.
400	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 400.
800	Equivale approssimativamente ad un valore ISO 800. Nel monitor o mirino il valore è visualizzato in rosso, ad indicare che la fotografia ottenuta con questa impostazione potrà manifestare un disturbo rilevabile. Va utilizzata soltanto per riprese a luce ambiente in condizioni di luminosità sfavorevoli o quando è necessario un tempo rapido per evitare il mosso. Si raccomanda, con questa impostazione, di disattivare l'image sharpening (114), per evitare un aumento di visibilità del disturbo.

#### Uso del flash

L'impostazione **800** si riferisce ad un utilizzo in luce ambiente. Nell'impiego del flash, si raccomanda di regolare la sensibilità ISO su **AUTO** oppure su un valore fisso pari o inferiore a **400**.

#### Modo di Esposizione

Nei modi di esposizione auto a priorità dei tempi e manuale, quando la sensibilità è regolata su **AUTO** rimane fissata all'equivalenza ISO 100: non viene cioè modificata automaticamente in base alle condizioni di luminosità.

#### Messa a fuoco a distanza prefissata: Manual Focus

Negli User Set 1, 2 e 3 si può far uso della messa a fuoco manuale in luogo dell'autofocus, nelle situazioni di ripresa in cui il sistema automatico non consente di ottenere i risultati desiderati. Per utilizzare la funzione manualfocus:

#### Regolate l'apparecchio in manualfocus

Premete il pulsante I MF e tenetelo premuto mentre ruotate la ghiera di comando finché nel monitor o mirino appare il indicano di messa a fuoco manuale e sul pannello LCD compare MF.

## 2 Regolate la distanza di messa a fuoco

Premendo il pulsante **MF** ((), ruotate la ghiera di comando. Utilizzando il monitor o mirino come guida, continuate a ruotare la ghiera di comando finché il soggetto appare nitido. Il campo di messa a fuoco spazia da macro/ primi piani (circa 3cm dal bordo anteriore dell'obiettivo) fino a infinito. Se l'obiettivo viene zoomato dopo la messa a fuoco, quest'ultima va ripetuta.







₩ **67**\_\_\_\_^ E**SI** P 1M25 F56 (25)

Premete ruotando insieme la ghiera di comando

Dopo il rilascio del pulsante **MF** (MF), la comparsa dell'icona MF sul pannello LCD e del indicano di messa a fuoco nel monitor o mirino indica che è in funzione il manualfocus.

#### **3** Eseguite la ripresa.

Premete a fondo corsa il pulsante di scatto per eseguire la ripresa.

La funzione manualfocus può essere disattivata premendo il pulsante MF (as) per selezionare una diversa modalità di messa a fuoco.

#### Brevi distanze e zoom ottico

La fotocamera può non essere in grado di mettere a fuoco a distanze ravvicinate con l'obiettivo regolato per determinate focali zoom. In questo caso, il display della distanza di messa a fuoco nel monitor o mirino si commuta al colore rosso. Zoomate leggermente avanti o indietro finché il display non viene più visualizzato in rosso.

#### Uso dell'autoscatto

Se fate uso dell'autoscatto, attivatelo (**X** 58) *prima* di regolare la messa a fuoco manuale. Se si cambia modo di messa a fuoco dopo l'impostazione dell'autoscatto, quest'ultimo viene disattivato.

#### Conferma di messa a fuoco

Selezionando **MF** o **On** sotto **Focus Confirmation** (**W** 113) nel menu SHOOTING, le aree di maggior nitidezza vengono delineate nettamente nel monitor o mirino, rendendo più agevole la messa a fuoco.

# Visione delle immagini

I dettagli

Regolate il selettore dei modi su **D** e visionate le fotografie in modalità playback.

.visionare

un filmato

QUICH

Per accedere alla modalità playback, regolate il selettore dei modi su 💽 . Nel monitor verrà visualizzata l'immagine scattata più di recente. In modo playback, sono disponibili le opzioni che seguono.

#### Playback a pieno schermo

In playback a pieno schermo, si possono eseguire le sequenti operazioni:

Per... Usate... Descrizione Premete il multi-selettore in alto o a sinistra per vedere ...vedere le immagini registrate prima di guella corrente, in altre basso o a destra per vedere quelle registrate dopo. fotografie Tenete premuto per scorrere rapidamente al numero di fotogramma desiderato. ...vedere più Premete il pulsante 📑 (🕡) per vedere insieme fino a ••• (w) immagini nove mini-immagini (**W 8**6). insieme Compare un dialogo di conferma. Premete il multiselettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla. Selezionate No per uscire DELETE .eliminare dal menu senza cancellare la l'immagine 1 ERASE IMAGES fotografia. YES OB NO ? in visione Selezionate Yes per cancellare la fotografiadelete. SELECT

> Per avviare il playback di un filmato premete aux (8 90).





Per	Usate	Descrizione			
zoomare "dentro" l'immagine in visione	Q ( <b>T</b> )	Premete <b>Q</b> ( <b>D</b> ) per una visione ingrandita dell'immagine corrente, fino a 6× ( <b>X</b> 87).			
vedere informazioni di ripresa	9	Per richiamare ulteriori informazioni relative all'immagine in visione (🔀 88), ruotate la ghiera di comando.			
richiamare il menu di playbacks	MENU	Per far comparire il menu PLAY BACK, premete il pulsante 🕬.			
convertire immagini RAW in immagini HI		<ul> <li>Compare un dialogo di conferma. Premete il multiselettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla.</li> <li>Selezionate No per uscire e ritornare al playback a pieno schermo senza convertire l'immagine RAW.</li> <li>Selezionate Yes per convertire l'immagine da RAW ad HI. Procedete al punto 2.</li> <li>Se avete selezionato Yes al punto 1, compare un dialogo di conferma. Premete il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla.</li> <li>Selezionate No per uscire dal senza cancellare i dati di immagine RAW.</li> <li>Selezionate Yes per cancellare i dati di immagine RAW.</li> </ul>			

#### Conversione di immagini RAW

Quando si converte un'immagine da RAW ad HI, il file di immagine convertito avrà una nuova denominazione e l'estensione ".NEF" verrà mutata in ".TIF". Prima di avviare la conversione, assicuratevi che sulla scheda di memoria vi sia spazio sufficiente per la nuova immagine HI. Ciascuna immagine richiede circa 15MB di spazio sulla card.

#### Playback di immagini-miniatura

Premendo il pulsante 📰 (🖤) in playback a pieno schermo, compare un menu di quattro miniimmagini. Durante la loro visualizzazione, è possibile eseguire le seguenti operazioni:



Per	Usate	Descrizione				
evidenziare immagini		Premete il multi-selettore in alto, basso, sinistra o destra per evidenziare le mini-immagini.				
scorrere tra le immagini	9	Ruotate la ghiera di comando per far scorrere le pagine delle mini-immagini, una alla volta.				
variare il numero di immagini visualizzate	≅ (₩)/ Q (┏)	Con quattro miniature visualizzate, premete una volta il pulsante : (w) per commutare a nove immagini. Premete Q () per "zoomare" su quattro miniature da nove, o, quando ne compaiono quattro, per vedere a pieno schermo quella evidenziata.				
eliminare l'immagine selezionata	Ű	Compare un dialogo di conferma. Premete il multi- selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla. Selezionate No per uscire dal menu senza cancellare la fotografia. Selezionate Yes per cancellare la fotografia.				

#### Uno sguardo più da vicino: Zoom Playback

In playback di immagini singole, premendo il pulsante Q (D) la fotocamera zooma dentro la foto in visione, ingrandendone a pieno schermo la porzione centrale (lo zoom playback è disabilitato se il menu CONTINUOUS è regolato per **Ultra HS** o **Movie**).



Per	Usate	Descrizione
zoomare "dentro" l'immagine in visione	Q (T)	L'entità di zoom aumenta ad ogni pressione del pulsante, fino ad un massimo di 6.0×. Quando l'immagine è zoomata, nell'angolo in alto a sinistra del monitor compaiono l'icona $Q$ e il rapporto di ingrandimento.
vedere altre aree della foto		Premete il multi-selettore per far scorrere sul monitor le aree non visibili dell'immagine.
cancellare la zoomata	W	Per annullare lo zoom premete il pulsante 🚾.

#### Note sullo Zoom Playback

Per visionare altre immagini registrate sulla scheda di memoria, prima cancellate lo zoom playback.

Per la visualizzazione di fotografie riprese con qualità di immagine RAW o HI può essere richiesto più tempo.

Lo zoom playback non è utilizzabile per la visione di filmati o di immagini realizzate con modo di scatto **Ultra HS**.

#### Informazioni sull'immagine in visione

Le info-foto compaiono sovrapposte all'immagine visualizzata in playback a pieno schermo. Per ogni immagini sono disponibili cinque pagine di informazioni. Ruotando la ghiera di comando, si scorre circolarmente tra le pagine, in quest'ordine:

Pag.1 ⇔ Pag.2 ⇔ Pag.3 ⇔ Pag.4 ⇔ Pag.5 ⇔ Pag.1.

1. Informazioni File

2. Informazioni di ripresa, Pag.1



\* Appare soltanto quando la batteria ha carica residua debole.

#### Nomi file e cartella

Le immagini create con la COOLPIX5700 sono identificate da nomi file che iniziano con "DSCN" seguito da un numero di quattro cifre – da 0001 a 9999 - assegnato automaticamente dalla fotocamera in ordine crescente. Ciascun nome file termina con un'estensione di tre lettere: ".NEF" per le immagini RAW, ".TIF" per le immagini HI, ".JPG" per gli altri tipi di fotografie e ".MOV" per i filmati. I file di immagine vengono immagazzinati in cartelle denominate automaticamente dalla fotocamera con un numero di tre cifre.

3. Informazioni di ripresa, Pag.2



4. Informazioni di esposizione



5. Conferma di messa a fuoco



7

1 Stato flash

- 2 Regolazione immagine
- 3 Sensibilità (eq. ISO)
- 4 Bilanciamento del bianco
- 5 Saturazione
- 6 Definizione contorni
- 7 Zoom digitale
- 8 Converter ottico
- 9 Dimensione file
- A Anteprima (il bordo lampeggiante indica segnala l'alta luce (cioè l'area più luminosa dell'immagine)
- B lstogramma (mostra la distribuzione dei toni nell'immagine: l'asse orizzontale mostra la luminosità pixel, con i toni scuri a sinistra e quelli chiari a destra, l'asse verticale mostra il numero di pixel per ogni livello di luminosità dell'immagine)

1	Numero e tipo	4	Diaframma
2	tile Modo di misurazione	5	Compensazione dell'esposizione
3	Tempo	0	Sensionita
1	Numero e tipo file	6	Riduzione disturbo
2	Lunghezza focale	7	Conferma di messa a fuoco
3	Tempo		(le aree a

- 4 Diaframma
- 5 Modo di messa a fuoco
- r Conterna di messa a fuoco (le aree a fuoco sono nettamente delineate, e l'area Auto Focus attiva è mostrata in rosso)

#### Playback di filmati

In playback a pieno schermo, i filmati sono contrassegnati dall'icona mell'angolo in basso a sinistra. Il playback dei filmati è controllato dal pulsante . Durante il playback, il commento audio registrato insieme al filmato viene riprodotto tramite l'altoparlante della fotocamera, e il pulsante zoom consente il controllo del volume.



Per	Usate	Descrizione			
avviare/ riavviare la proiezione	QUICK	Quando il filmato si conclude, il fotogramma finale rimane in visione per un secondo, seguito dall'immagine ferma del primo fotogramma.			
mettere in pausa la proiezione	QUICK	Una pressione di aux durante la proiezione la mette in pausa.			
tornare indietro di un fotogramma		Con il filmato in pausa, la pressione del multi-selettore in alto o a sinistra fa tornare indietro al fotogramma precedente.			
avanzare di un fotogramma		Con il filmato in pausa, la pressione del multi-selettore in basso o a destra fa avanzare al fotogramma successivo. Se è in visione l'ultimo fotogramma, la pressione del multi-selettore in basso o a destra conclude il filmato e fa comparire il primo fotogramma.			
	Mentre è in corso il playback, premet abbassare il volume, <b>e</b> per alzarlo. Sono quattro regolazioni:				
regolare		•Silenzioso ()			
audio	me w T C	•Basso ()			
		•Medio ()			
		•Alto (			

# Guida ai Menu

#### Indice delle opzioni di menu

Delinea tutte le opzioni disponibili nei menu SHOOTING, PLAY BACK e SET-UP.

#### Uso dei menu

Spiega come utilizzare i menu per cambiare le impostazioni della fotocamera.

#### Il menu di ripresa (SHOOTING)

Descrive l'impiego del menu SHOOTING per regolare la fotocamera in modo da catturare l'immagine esattamente come si desidera.

#### Il menu di settaggio (SET-UP)

Descrive dettagliatamente le opzioni del menu SET-UP, che consentono di regolare impostazioni base della fotocamera ed eseguire procedure come la formattazione della scheda di memoria o la scelta di una cartella in cui immagazzinare le fotografie.

#### Il menu di visione (PLAY BACK)

Vi spiega come organizzare le immagini tramite il menu di visione.



#### Menu SHOOTING

Il menu SHOOTING si compone di due pagine, e contiene avanzate opzioni di ripresa. E' disponibile negli User Set, 1, 2 o 3, in modalità (ripresa). L'icona a fianco di una voce, indica che la selezione può essere eseguita direttamente dal menu principale utilizzando la ghiera di comando.





#### Menu SET-UP

	Menu SET-UP				
?	Le opzioni dispon	ibili nel menu di sett	aggio d	lipendono dal modo	operativo e, in modal-
G	ità 💼 (ripresa), d	allo User Set selezio	nato.		
uid					
a a			_		
H.	FOLDERS Folders Options	Folders A,1,	2, 3		
len	Controls	Seleziona la cartella alla	quale	Options	🕨 🖾 New / 🛱 🕫 Re-
2	Auto Off	crea, rinomina ed elimina c	artelle.	NIKON	name / 🗇 🗑 Delete
-	S CF Card Format		121		
ndic	MONITOR OPTIONS	Monitor Ontions 1 2	3/1		
e o	1 Folders Monitor Options	Commuta on/off l'accension	ie mon-	Start-up Display	Brightness
lell	2 ControStart-up Display	itor e la revisione immagini (	dopo lo	Review Options	Hue
e o	S Seq. NBrightness	scatto; regola luminosità e t	ono del '	Shutter Release Speed	
izd	MENDOFF \$SELECT SET	monitor.	126		
on	CONTROLS	Controls 1, 2	2, 3	Memorize	▶ \$@/ <b>▲</b> \$©/Mode/⊠
di	Monitor Options Controls Memorize	Specifica le impostazioni che veng	ono rich-	F	User Setting / ARO
B	Zoom Options Func. Auto Off AE-L, AF-L	trolla le funzioni assegnate ai nulsar	nti FUNC	Func.	A contraction of the second
enu	S CF Card Format	e AE/AF (CCC).	129		
		Zoom Ontions 12	2	AC-L. AF-L	AC-LQAF-L/AC-L/AF-L
	1 Folders Monitor Options	Controlla lo zoom digitale	. la ve-	Digital Tele	On / Off
	2 Controls Zoom Options Digital Tele	locità zoom e il diaframr	na du-	Fixed Aperture	• Off / On
61	Auto Off Fixed Aperture S Seq, Numbers Zoom Speed	rante la zoomata.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Zoom Speed	High / Low
	MEND OFF SELECT > SET		131		
	AUTO OFF	Auto Off All M	odes	30 s	
	Monitor Options Controls	Specifica l'intervallo di s	pegni-	1 M	
	Zoom Options 30 s Auto Off 1 M	era per il risparmio batteri	tocam-	5 M	
	S CF Card Format 30 M		133	30 M	
	SEO NUMBERS		2 2	50 m	
	1 Folders Monitor Options	Controlla la nominazione	z, s	On	
	2 Controls Zoom Options	matica dei file.		Off	
	Auto Off On D Seq. Numbers Off		/	Reset	
	MEND OFF SELECT D SET		134		
	CF CARD FORMAT	CF Card Format All m	odes		
	WARNING ! All images will	Inizializza le schede di m	emoria	No	
	be deleted !	per l'uso nella COOLPIX5	/00.	Format	
	S Format		135		
	MANDOFF SELECT DISET		133		



🚰 Guida ai menu — Indice delle opzioni di menu



🚰 Guida ai menu — Indice delle opzioni di menu
# Uso dei menu

Questo capitolo spiega come utilizzare i menu della fotocamera per modificarne le impostazioni. L'apparecchio ha tre menu separati, di ripresa (SHOOTING), di visione (PLAY BACK) e di settaggio (SET-UP). Al menu SHOOTING si può accedere soltanto quando la fotocamera è regolata in modalità (ripresa) ed è selezionato l'User Set 1, 2 o 3. Il menu PLAY BACK è disponibile soltanto con il selettore dei modi regolato su (playback). Il menu SET-UP lo si può invece richiamare in tutte le modalità e in tutti gli User Set: le sue voci cambiano però in funzione della modalità e dell'User Set in uso (120).

# Fate comparire il menu

**1**.1



Regolate il selettore dei modi su ripresa (**D**) o playback (**D**).



Premete il pulsante 🕬 per richiamare il menu.

- In modalità di ripresa, se siete in User Set A verrà visualizzato il menu SET-UP; se siete in User Set 1, 2 o 3 comparirà il menu SHOOTING.
- In modalità di visione, verrà visualizzato il menu PLAY BACK.

# Per immagini durante la visualizzazione dei menu

Quando in modo 🗅 (ripresa) è visualizzato un menu, la pressione a metà corsa del pulsante di scatto lo cancella e ripristina la visione della scena inquadrata dall'obiettivo. Si può quindi eseguire la ripresa premendo a fondo corsa il pulsante di scatto. Rilasciandolo, ricompare il menu precedentemente in visione.

ല

menu—Uso dei menu

# 2 Uso dei menu per regolare le impostazioni della fotocamera

Per navigare attraverso i menu, premete il multi-selettore nella direzione verso cui desiderate muovervi.

2.1 2.2 METERING 2.2 Visualizate le opzioni 2.3 2.4 METERING 2.2 METERING 2.4 METERING 2.4 METERING 2.4 METERING 2.4 METERING 2.4 METERING 2.5 METERING 2.4 METERING 2.5 METERING 2.4 METERING 2.5 METERING 2.4 METERING 2.5 METERIN

Evidenziate le opzioni. Nel caso vi sia un ulteriore sub-menu, ripetete i passi 2.2 e 2.3. Eseguite la selezione. La voce evidenziata viene posta in effetto e lo schermo ritorna al menu principale.

 La presenza dell'icona 
 a fianco di una voce evidenziata nel menu SHOOTING, indica che la selezione può essere effettuata direttamente tramite la ghiera di comando. L'impostazione in atto per queste voci viene mostrata dall'icona che appare nel menu principale.





Ruotate la ghiera di comando



Fermatevi quando compare l'icona corrispondente all'opzione desiderata.

# 3 Per uscire dai menu

A questo scopo si può utilizzare MENO.

- Se in basso a sinistra compare "PAGE 2", premete www una volta per passare alla pagina precedente, una seconda volta per uscire dal menu e ritornare al modo di ripresa o di visione.
- Se in basso a sinistra compare "OFF", è sufficiente una sola pressione di per uscire dal menu e ritornare al modo di ripresa o di visione.



		METERING	
1	14		
2	R M	• 9	
s	b∰ A0		
			N CET



#### Per scorrere tra i menu

Per scorrere all'interno di un menu multi-pagina, o accedere al menu SET-UP dal menu SHOOTING o PLAYBACK:



Con visualizzato il menu principale, premete il multi-selettore a sinistra per evidenziare la linguetta di pagina.



Premete il multi-selettore in alto o in basso per selezionare la linguetta relativa al menu desiderato, quindi a destra per far comparire il menu. Al menu SHOOTING si può accedere soltanto in User Set 1, 2 o 3. Per informazioni su come selezionare un User Set, consultate (1) 68). Tutti i cambiamenti alle impostazioni introdotti nel menu SHOOTING, vengono automaticamente immagazzinati nell'User Set in uso, e verranno richiamati ogniqualvolta si selezionerà questo User Set.

Il menu SHOOTING contiene due pagine di opzioni, descritte nella pagine successive:

	SHOOTING MENU 1
11	
A	
2 🖻	
888	
SA0	
MENU)	PAGE2

Voce di menu	Ъ.
USER SETTING	68
WHITE BALANCE	101
METERING	103
CONTINUOUS	104
BEST SHOT SELECTOR	106
IMAGE ADJUSTMENT	107
SATURATION CONTROL	108
LENS	109
EXPOSURE OPTIONS	110
FOCUS OPTIONS	112
IMAGE SHARPENING	114
AUTO BRACKETING	115
NOISE REDUCTION	117
RESET ALL	118

# Catturare i colori con realismo: White Balance

Il bilanciamento del bianco permette di conservare i colori naturali (come li vede l'occhio) con i diversi tipi di illuminazione.

Negli User Set 1, 2 e 3, il bilanciamento del bianco può essere scelto tramite l'opzione White Balance del menu SHOOTING (in User Set A, la regolazione viene eseguita automaticamente dalla fotocamera in base alle condizioni di ripresa).

	WHIT	TE BALAN	CE
1 1	A Au		⊳
A	NM 🖞	hite Bal Pi	teset
	🐥 Fit	19	
<sup>2</sup> S	🤹 Inc	andescen	1î
<b>_</b> BSS	豊 印	1072930ent	
	A Ch	oudy	
<b>Q</b> 0		eedlight	
(MENU)	OFF :	⇒ SELECT	⊳ set

Opzione	Descrizione
Auto	Bilanciamento del bianco regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione. Miglior scelta nella maggior parte delle situazioni.
White Bal Preset	Si utilizza un oggetto bianco come riferimento, per condizioni di illuminazione inconsuete.
<b>禁</b> Fine	Per la luce diretta del sole.
ہے۔ Incandescent	Per riprese in interni illuminati da lampade a incandescenza.
<b>Fluorescent</b>	Per riprese in interni con lampade al neon.
<u>ل</u> Cloudy	Per riprese in esterni, in condizioni di tempo nuvoloso.
Speedlight	Il bilanciamento del bianco viene regolato in funzione della luce emessa dai flash Speedlight.

Il pulsante 📖 può essere impostato per regolare il bilanciamento del bianco senza dover accedere al menu (🔀 130).

Con le regolazioni diverse da **Auto**, l'impostazione WB in atto viene indicata da un'icona nel monitor o mirino.



#### 101

#### Bilanciamento del bianco a preselezione

Con la preselezione (preset), è possibile regolare il bilanciamento del bianco per riprese in luce mista, o compensare fonti di luce con una dominante di colore molto forte. Quando dal menu White Balance è selezionato (White Bal Preset), l'obiettivo zooma avanti e sul monitor compare il menu mostrato a lato.



Opzione	Descrizione		
Cancel	Richiama dalla memoria il valore di preselezione usato più di recente e lo reimposta.		
Measure	Esegue una nuova misurazione di bilanciamento del bianco. Sistemate un oggetto bianco (ad esempio un foglio di carta) alla stessa luce che servirà per la ripresa. Puntate la fotocamera, in modo che tale oggetto riempia il quadrato al centro del menu mostrato sopra. Evidenziate <b>Measure</b> e premete il multi-selettore a destra per eseguire la misurazione (l'otturatore scatterà e lo zoom tornerà alla posizione originaria, ma non verrà registrata alcuna fotografia).		

Regolazione fine del bilanciamento del bianco

Tranne in A (Auto) e (White Bal Preset), è possibile eseguire una "regolazione fine" del bilanciamento evidenziando l'impostazione e scegliendo l'opzione desiderata da un sub-menu tramite la rotazione della ghiera di comando. Il campo di regolazione varia da – 3 a +3; le correzioni in direzione "+" raffreddano l'immagine, conferendole un'intonazione leggermente



più blu, quelle in direzione "-" la riscaldano (intonazione gialla o rossa). Per l'impostazione **(Fluorescent**), il sub-menu offre la scelta in relazione a diverse tipologie di lampade (vedi tabella sotto).

Opzione	Tipo lampada
FL1	Bianco (W)
FL2	Bianco luce diurna (Neutral, [N])
FL3	Luce diurna (D)

# Misurazione esposimetrica: Metering

Negli User Set 1, 2 e 3, il menu Metering offre la scelta fra quattro metodi di misurazione. (In User Set A il modo di misurazione prefissato è Matrix).

Sono disponibili le seguenti opzioni:



Opzione	Come funziona	Quando utilizzarla
<b>Matrix</b>	Misura 256 settori dell'in- quadratura per un'esposi- zione ottimale dell'intera immagine.	Miglior scelta nella maggior parte delle situazioni.
○ Spot*	Misurazione in riferimento al piccolo quadrato al centro del monitor (circa <sup>1</sup> / <sub>32</sub> dell'in- tera inquadratura).	Assicura una corretta esposizione al soggetto centrale, a prescindere dalla luminosità dello sfondo.
Center- Wei-ghted*	La misurazione è distribu- ita su tutta l'area inqua- drata, ma con prevalenza dell'80% al quarto cen- trale.	Utile per i ritratti; basa la misurazio- ne su un soggetto che occupa gran parte del centro inquadratura ma preserva i dettagli dello sfondo.
्रु Spot AF Area	La fotocamera esegue la misurazione Spot in riferimento all'area selezionata per la messa a fuoco.	Utile quando si desidera abbinare la misurazione alla selezione manua- le o automatica dell'area Auto Fo- cus (2011), in funzione di un sog- getto decentrato.

\*Si può abbinare al blocco AE (😿 57) per la misurazione su soggetti decentrati.

#### Conferma del modo di Misurazione in atto

Il sistema di misurazione per cui è regolata la fotocamera viene indicato tramite icone sul pannello LCD e nel monitor o mirino.

Area di riferimento per la misurazione Spot

Quando l'apparecchio è regolato per la misurazione Spot su Area AF, sul pannello LCD compare l'icona (.), mentre il monitor o mirino visualizza l'icona (.).





# Filmati e fotografie in sequenza: Continuous

Il menu Continuous serve a stabilire il modo di "scatto" della fotocamera, vale a dire se alla pressione del pulsante di scatto dovrà eseguire una sola fotografia, oppure, tenendolo premuto, una sequenza continua di immagini e con quale procedura. E' inoltre inclusa un'opzione "movie" per registrare brevi filmati con audio.



Opzione	Descrizione
Single	La fotocamera espone un fotogramma ad ogni pressione del pulsante di scatto.
Continuous High	Fino a tre immagini registrate a 3 fps*. Durante la ripresa il monitor si spegne automaticamente. Non disponibile con qualità immagine HI.
Continuous Low	Immagini registrate a 1,5 fps (tre scatto ogni due secondi). Non disponibile con qualità immagine HI.
اللہ Multi-shot 16	La fotocamera scatta 16 mini-immagini consecutive da $640 \times 480$ pixel a 3 fps e le combina in un collage di $2560 \times 1920$ pixel complessivi. La risoluzione deve essere regolata su FULL. Non disponibile con qualità immagine RAW o HI.
Ultra HS	La fotocamera registra fino a cento immagini QVGA (320x240 pixel) con qualità NORMAL a 30 fps.
Movie	Riprende filmati QVGA (320 × 240 pixel) a 15 fps, con sonoro registrato tramite il microfono incorporato nella fotocamera. Il filmato si avvia premendo a fondo il pulsante di scatto e si conclude con una seconda pressione del pulsante. Il filmato si interrompe automaticamente dopo 60 secondi o quando non c'è più spazio disponibile sulla scheda di memoria (W 77). I filmati sono immagazzinati come file QuickTime con nomi terminanti in ".MOV". Lo zoom digitale è limitato al fattore 2×.

\* fps = fotogrammi al secondo

# Risoluzione d'immagine e tempi di posa

Con le impostazioni di risoluzione SXGA, XGA o VGA e tempi più lenti di <sup>1</sup>/<sub>30</sub> sec., si raccomanda di selezionare Single o Continuous Low.

#### Restrizioni relative alle opzioni Continuous

- Con qualità d'immagine HI, Continuous Low e Continuous High non sono disponibili.
- All'impostazione Continuous High, monitor o mirino si spengono.
- Con qualità d'immagine RAW o HI, Multi-Shot 16 non è disponibile.
- Alle impostazioni **Ultra HS** o **Movie** (💥 106), conferma di messa a fuoco (🔯 113) e auto bracketing (🐺 115) non sono disponibili.
- Fotografando in **Ultra HS** o **Movie** con il monitor ruotato in avanti, l'immagine visualizzata risulta invertita sia in ripresa sia in playback.
- Selezionate **All Folders** o una cartella specifica (p.es. N 001) dal menu **Folders** (**1**48).

## Messa a fuoco, esposizione e bilanciamento del bianco

Con le impostazioni diverse da **Single** e **Movie**, messa a fuoco, esposizione e bilanciamento del bianco sono determinati dalla prima immagine di ogni serie.

# Impiego del flash

Il flash incorporato è disponibile soltanto all'impostazione **Single**. Su Single, Continuous Low, Continuous High e Multi-Shot 16 è possibile l'impiego di un lampeggiatore esterno; se però il flash incorporato non è in grado di sollevarsi per l'impiego della fotocellula, il lampeggiatore esterno non emette il lampo.

# 🖉 Sequenza Ultra HS

Durante la registrazione, l'indicatore zoom nel monitor o mirino passa da S (start, avvio) ad E (end, conclusione) a mostrare il tempo rimanente. Per interrompere la ripresa in qualunque momento, è sufficiente rilasciare il pulsante di scatto.



# Conferma dell'impostazione Continuous in uso

Con impostazioni diverse da **Single**, l'opzione Continuous in atto viene indicata da un'icona nel monitor o mirino.



# Immagini più nitide: Best Shot Selector

La funzione BSS ("Best Shot Selector", scelta dello scatto migliore) serve nelle situazioni in cui un movimento involontario dell'apparecchio può incidere negativamente sul risultato della fotografia, ad esempio quando l'obiettivo è zoomato su una focale tele o si fotografa in Macro/primi piani a distanze inferiori a 50cm.



Opzione	Descrizione
Off	BSS disattivato; la fotocamera funziona normalmente.
On	La fotocamera espone immagini finché si tiene premuto il pulsante di scatto (massimo 10). Di queste immagini, viene salvata in memoria soltanto quella più nitida (con il maggior numero di dettagli). Il flash è disabilitato e le regolazioni di messa a fuoco, esposizione e bilanciamento del bianco rimangono quelle determinate per il primo scatto della sequenza.

# Conferma dell'impostazione BSS in atto

Con BSS in funzione, nel monitor o mirino appare la relativa icona.	1			8
	BSS			
	R P	1/125	F5.6	Normal ( 25)

## Restrizioni all'impiego della funzione BSS

- La funzione BSS può non fornire i risultati desiderati con soggetti in movimento o se si cambia composizione mentre è premuto il pulsante di scatto.
- La funzione BSS non è disponibile:
  - con impostazione CONTINUOUS diversa da Single (😿 104)
  - quando è selezionato l'auto bracketing, sull'esposizione o sul bilanciamento del bianco (😿 115)
  - quando Noise Reduction (riduzione disturbo) è regolata su On o su Clear Image Mode (W 117)

L'attivazione di queste impostazioni cancella automaticamente il Best Shot Selector.

# Contrasto e luminosità: Image Adjustment

In User Set A, prima di registrarla sulla scheda di memoria, la fotocamera ottimizza automaticamente l'immagine per quanto concerne luminosità e contrasto. Negli User Set 1, 2 e 3, il sub-menu Image Adjustment vi fornisce il controllo su questa operazione di regolazione, tramite le opzioni descritte sotto.

IMAGE ADJUSTMEN	r
A A O Auto	>
🗖 💽 🔘 Normal	
🖌 💽 🕕 + More Contrast	
📑 😹 🛈 – Less Contrast	
AO 🗘 + Lighten Image	
🖹 0 🔅 — Darken Image	
MENUOFF 🗢 SELECT 🗅 S	ET

Guida ai menu—II menu di ripresa (SHOOTING)

Opzione	Descrizione	
A () Auto	La fotocamera regola automaticamente luminosità e contrasto in accordo con le condizioni di ripresa.	
Normal	Regolazione di luminosità e contrasto standard, uguale per tutte le immagini. Raccomandata per immagini che andranno in seguito elaborate al computer.	
<b>●+</b> More Contrast (più contrasto)	Il contrasto dell'immagine viene incrementato. Utile i condizioni di cielo coperto o per la ripresa di paesago e altri soggetti a basso contrasto.	
●- Less Contrast (meno contrasto)	Il contrasto dell'immagine viene ridotto. Raccomandata quando la luce molto brillante crea forti ombre sul soggetto.	
<b>Lighten Image</b> (schiarisci) Incrementa la luminosità dei mezzi-tor pregiudicare i dettagli in alte luci e ombre. stampanti o monitor che tendono a produrre troppo scure.		
ن Darken Image (scurisci)	Scurisce i mezzi toni senza pregiudicare i dettagli in alte luci e ombre. Utile per stampanti o monitor che tendono a produrre immagini troppo chiare.	

## Conferma dell'impostazione Image Adjustment in atto

Alle impostazioni diverse da **Auto** e **Normal**, nel monitor o mirino appare un'icona di regolazione immagine.



# Controllo del colore: Saturation Control

Il controllo di saturazione serve ad aumentare o diminuire la vivacità dei colori. Scegliete **+1 Maximum** per ottenere un effetto particolarmente "fotografico" in immagini che andranno stampate così come vengono riprese, vale a dire senza interventi di editing. Le impostazioni **-1 Moderate** o **-2 Minimum** sono invece utili per immagini che andranno in seguito ritoccate al computer. L'opzione **0 Normal** è la scelta migliore nella maggior parte degli altri casi.



Il menu Saturation Control include anche l'impostazione **Black&White** che consente di fotografare in bianco/nero. Le foto in bianco/nero richiedono la stessa quantità di memoria di quelle a colori, tuttavia evidenziano un livello di dettagli superiore.

Opzione	Descrizione		
+1 Maximum	Per ottenere la massima vivacità di colore in immagini che andranno stampate così come vengono riprese, senza interventi di editing.		
0 Normal	Miglior scelta nella maggior parte delle situazioni.		
-1 Moderate	Per immagini destinate ad un successivo ritocco sul		
–2 Minimum	computer.		
L'immagine viene salvata in bianco/nero. Le f bianco/nero richiedono la stessa quantità di di quelle a colori, ma mostrano un livello di c superiore. L'inquadratura nel monitor o mirir commuta al bianco/nero. Non utilizzabile in abbinamento all'impostazione di qualità RAV			

#### Bianco/Nero

Con l'impostazione **Black & White**, la scena inquadrata dall'obiettivo compare in bianco e nero nel monitor o mirino. Gli indicatori sono in colore verde e viene visualizzata l'icon .



# Impostazioni per i Converter Ottici opzionali: Lens

Per l'impiego di un converter ottico opzionale, montate sull'obiettivo l'anello adattatore (acquistabile separatamente; **W** 158), installate il converter e quindi selezionate l'opzione appropriata nel menu Lens (vedi sotto). Per dettagli sull'utilizzo e la manipolazione dei converter, consultate la documentazione acclusa ad ognuno di essi.



Opzione	Descrizione	
Normal	Non viene apportata alcuna modifica alle impostazioni. Da usare quando non è montato alcun converter.	
Wide Adapter (per WC-E80)	L'obiettivo zooma alla focale più grandangolare. Lo zoom può essere regolato tra la focale minima e quella intermedia.	
Telephoto (per TC-E15ED)	L'obiettivo zoom alla massima focale tele. Zoom ottico e zoom digitale si possono regolare manualmente.	

#### Modo di messa a fuoco e Converter

Per i migliori risultati, quando è montato un converter ottico servitevi dell'autofocus. Si raccomanda di non usare il manualfocus o il modo "infinito".

#### Uso del flash con i Converter

Il flash incorporato si disattiva automaticamente quando nel menu è selezionato uno dei converter. I lampeggiatori esterni opzionali sono invece utilizzabili (¥ 158).

# Conferma dell'impostazione Lens in uso

Con le impostazioni diverse da **Normal**, nel monitor o mirino compare l'icona del converter.

w

# Controllo dell'esposizione: Exposure Options Il sub-menu Exposure Options contiene due opzioni per il controllo dell'esposizione.

#### EXPOSURE OPTIONS EXP. AE Lock 2 AO 8 Maximum Bulb Duration 8 MR C MENDOFF \$SELECT > SET

# Più riprese con dati di esposizione memorizzati: AE Lock

Per eseguire più riprese con le stesse impostazioni (tempo, diaframma, sensibilità, bilanciamento del bianco), ad esempio per la realizzazione di una panoramica, utilizzate la funzione **AE Lock** (blocco AE).

	AE LOCK	
1		A MARK
EXP	AE LOCK	Off D
2	Maximum Bulb Dur	Un Rosot
R		nesei
C		
(MENU)	OFF 🗢 SELECT	⊳ set

Opzione	Descrizione			
Off	Ripristina esposizione, sensibilità e bilanciamento del bianc normali.			
On	a prima fotografia scattata dopo aver selezionato <b>On</b> mposta tempo, diaframma, sensibilità e bilanciamento de pianco per tutte le riprese successive. Il flash è disattivato mentre è in funzione l'AE-lock.			
Reset	Cancella le impostazioni di esposizione esistenti. Il primo scatto reimposta i dati di esposizione per tutte le riprese successive finché non si seleziona <b>Off</b> o di nuovo <b>Reset</b> .			

# Conferma delle impostazione AE lock

Mentre è in funzione il **AE Lock**, nel monitor o mirino compaiono le icone **AE-L** (blocco dei dati di esposizione) e **WB-L** (blocco del bilanciamento del bianco). Queste icone si commutano al colore giallo sia nel caso abbiate appena selezionato **On** o **Reset**, sia nel caso abbiate selezionato un nuovo valore per il bilanciamento del bianco, il tempo di posa o l'apertura di diaframma.



#### Impostazione della durata limite per esposizioni a tempo: Maximum Bulb Duration

In esposizione manuale, l'impostazione BULB (posa B) fa si che l'otturatore rimanga aperto per tutto il tempo in cui si tiene premuto il pulsante di scatto (30 76). La durata massima di default è **1 min**, ma è disponibile l'opzione **5 min**. Tenete presente che i lunghi tempi di esposizione aumentano i disturbi visibili sull'immagine finale.

MAXIMUM BULB DURATION
18
EXP. AE Lock
FICUS Maximum Bulb Duration
<sup>∠</sup> A◊ 1min ▷
BKT 5min
SNR
MENUOFF

# Controllo della messa a fuoco: Focus Options

Il menu **Focus Options** contiene opzioni per controllare il modo di selezione dell'area AF e la modalità di messa a fuoco, oltre ad una opzione per la conferma visiva della messa a fuoco nel monitor.

#### Modalità di selezione dell'area AF: AF Area Mode

In User Set A, la fotocamera esegue la messa a fuoco rispetto al centro dell'inquadratura. In User Set 1, 2 e 3, sono disponibili cinque aree AF, eccetto quando è in uso lo zoom digitale, nel qual caso l'area utilizzata per la messa a fuoco è sempre quella centrale.

	AF /	REA MO	)DE	1
FOCUS	AF Are	ea Mode	Auto	$\triangleright$
∠ A�			Manual	
BKT			t Off	
S NR C				
(MENU)	OFF	⇒SELEC	T ⊳SET	

FOCUS OPTIONS

E Area Mor

Opzione	Descrizione				
Auto	Viene selezionata automaticamente l'area corrispondente al soggetto più vicino, visualizzata in colore rosso nel monitor o mirino quando viene premuto a metà corsa il pulsante di scatto. Utile quando non c'è tempo per scegliere manualmente l'area più <b>Auto</b> (p.es. con soggetto in movimento).				
Manual	L'utente seleziona manualmente una delle cinque aree di messa a fuoco visualizzate nel monitor o mirino, con l'impiego del multi-selettore. La selezione manuale può essere utilizzata in luogo del blocco AF (56) per eseguire la messa a fuoco con un soggetto statico decentrato.				
Off	Viene utilizzata l'area centrale Sul monitor non compare alcun indicatore di area. Utile in abbinamento al blocco AF con soggetti decentrati.				

#### Misurazione Spot e Area AF

Quando si fa uso del modo di misurazione **Spot AF Area** (W 103), abbinato all'impostazione **Auto** o **Manual** del menu AF Area Mode, la fotocamera misura l'esposizione soltanto in riferimento all'area di messa a fuoco selezionata. Se si imposta Spot ma in **AF Area Mode** è selezionata l'opzione **Off**, per default viene impiegata la misurazione Matrix.

#### Auto-focus Mode (Modalità Autofocus)

Vi sono due modalità di attuazione autofocus. L'AF Continuo consente una messa a fuoco veloce, mentre l'AF Singolo ha una risposta meno rapida ma consente di risparmiare la carica della batteria.



Opzione	Descrizione
Continuous AF (AF Continuo)	La fotocamera esegue la messa a fuoco in continuo; il fuoco viene bloccato quando si preme a metà corsa il pulsante di scatto e tale rimane finché non lo si rilascia. L'otturatore può scattare anche quando il soggetto non è a fuoco: controllate l'indicatore autofocus prima di eseguire la ripresa.
Single AF (AF Singolo)	La fotocamera esegue la messa a fuoco quando si preme a metà corsa il pulsante di scatto; il fuoco viene bloccato in memoria finché il pulsante di scatto rimane in questa posizione. Scegliete questa opzione per riprese ravvicinate o quando desiderate risparmiare la batteria. L'otturatore può scattare anche quando il soggetto non è a fuoco: controllate l'indicatore autofocus prima di eseguire la ripresa.

#### Focus Confirmation (Conferma di Messa a Fuoco)

La conferma di messa a fuoco rende possibile predeterminare con esattezza quali aree del campo inquadrato risulteranno nitide nell'immagine finale. Questa funzione ha effetto soltanto per l'immagine vista nel monitor o mirino: nella fotografia non comparirà alcun riferimento.



Opzione	Descrizione		
MF (Manual Focus)	Le aree nitide vengono delineate nettamente nel monitor o mirino quando si utilizza la messa a fuoco manuale (🔀 80).		
On Come sopra, ma per tutti i modi di messa a fuoco.			
Off Non viene fornita alcuna indicazione di fuoco.			

# Ottimizzazione dei contorni: Image Sharpening

Tramite questa opzione, è possibile stabilire se le immagini devono essere elaborate per ottimizzare la definizione dei contorni e in guale misura. Dato che l'elaborazione avviene soltanto mentre l'immagine viene salvata sulla scheda di memoria, i suoi effetti non sono previsualizzabili nel monitor o nel mirino prima dello scatto. Le opzioni della tabella sotto sono disponibili negli User Set 1, 2 e 3. In User Set A l'impostazione è prefissata su Auto.



Opzione	Descrizione			
A⊗ Auto	La fotocamera regola automaticamente la definizione dei contorni per un risultato ottimale; gli aggiustamenti introdotti variano da immagine a immagine.			
<ul><li>L'elaborazione aumenta la definizione in</li><li>High</li><li>L'elaborazione aumenta la definizione in</li><li>rilevante, rendendo i contorni più netti.</li></ul>				
< Sormal	La fotocamera esegue un trattamento standard, uguale per tutte le immagini.			
La regolazione effettuata è di livello inferiorLowstandard.				
Off	Non viene attuata alcuna elaborazione.			

## Conferma dell'impostazione Image Sharpening in atto

Alle impostazioni diverse da Auto, l'impostazione image-sharpening in atto viene indicata da un'icona nel monitor o mirino.



#### Regolazioni "a forcella" per una serie di immagini: *Auto Bracketing*

Talvolta, può risultare difficile scegliere un valore di compensazione dell'esposizione appropriato o la giusta regolazione di bilanciamento del bianco. Se non c'è il tempo per visualizzare i risultati e introdurre le necessarie modifiche dopo qualche scatto di prova, si può utilizzare la funzione Auto Bracketing, con cui la fotocamera esegue una sequenza di scatti con variazioni "a forcella" rispetto ad un valore centrale del parametro interessato: esposizione o bilanciamento del bianco.



#### On

Selezionate **On** e scegliete l'opzione desiderata dal menu mostrato qui sotto. L'esposizione viene variata intorno al valore centrale di compensazione selezionato tramite il pulsante **(E)** (**(K)** 66).

1			
EXP.		3,	±0.3⊅
FOCUS		3,	±0.7
Z A 🛇		3,	±1.0
BKT	Off	5,	±0.3
NR NR	On	5,	±0.7
C	WB Bracketing	5,	
MENU	OFF \$SELECT	ī I	▷ SET

AUTO BRACKETING

Opzione	Numero scatti	Incremento di esposizione	Ordine delle esposizioni
3, ±0.3	3	±1/3 EV	0, +0.3, -0.3
3, ±0.7	3	$\pm^{2}/_{3}$ EV	0, +0.7, -0.7
3, ±1.0	3	±1 EV	0, +1.0, -1.0
5, ±0.3	5	$\pm 1/3$ EV	0, +0.7, +0.3, -0.3, -0.7
5, ±0.7	5	±²/ <sub>3</sub> EV	0, +1.3, +0.7, -0.7, -1.3
5, ±1.0	5	±1 EV	0, +2.0, +1.0, -1.0, -2.0

#### Ø Note sull'Auto Bracketing di esposizione

- L'auto bracketing riparte dai valori EV positivi quando vengono apportate modifiche ad una qualsiasi variabile di esposizione (modo di esposizione, valore di compensazione, tempo, diaframma, sensibilità, modo flash e Variable Power).
- Se si tiene premuto il pulsante di scatto con impostazioni Continuous Low o Continuous High (W 104), la ripresa si interrompe dopo il completamento di ciascun ciclo auto bracketing. Su Continuous High, vengono eseguiti soltanto tre scatti.
- La funzione auto bracketing si disattiva automaticamente quando la fotocamera viene spenta o regolata in User Set A.

#### Bracketing sul bilanciamento del bianco (WB Bracketing)

Bracketing sul bilanciamento del bianco (WB Bracketing sul bilanciamento del bianco (WB Bracketing)
Ad ogni pressione a fondo corsa del pulsante di scatto, la fotocamera espone tre fotogrammi. Il bilanciamento del bianco viene modificato per ottenere un'immagine al valore prefissato (101), una più "calda" (intonazione rossa) e una più "fredda" (intonazione blu). Quando si fa uso del WB bracketing, il tempo necessario per il salvataggio delle immagini sulla scheda di memoria è circa triplo.
Off
Selezionate Off per ripristinare le condizioni normal esposizione e bilanciamento del bianco.
I auto bracketing non è utilizzabile, né sull'esposizion del bianco, quando è attivata la funzione BSS (106 disturbo è attivata o regolata su Clear Image Mode impostata la posa BULB (176).
L'auto bracketing di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di esposizione non è utilizzabile alle reference di scheda di sche



Selezionate Off per ripristinare le condizioni normali per quanto concerne

#### Restrizioni relative alla funzione Auto Bracketing

L'auto bracketing non è utilizzabile, né sull'esposizione né sul bilanciamento del bianco, guando è attivata la funzione BSS (🔀 106), guando la riduzione disturbo è attivata o regolata su **Clear Image Mode** (**W** 117), o guando è

L'auto bracketing di esposizione non è utilizzabile alle regolazioni Continuous Multi-shot 16, Ultra HS o Movie (😿 104), o quando è attivo il blocco AE (57).

L'auto bracketing sul bilanciamento del bianco non è invece disponibile con qualità d'immagine HI (😿 50) né con le impostazioni Continuous (😿 104) diverse da Single.

## Conferma di impostazione Auto Bracketing



( <u>BKT)+0.7</u> ) F <b>S</b> FI (2) 18195	56	NORNAL C 25

Quando si fa uso dell'auto bracketing di esposizione, l'icona 🔀 lampeggia sul pannello LCD, mentre nel monitor o mirino compare l'indicatore **BKT** insieme all'ampiezza di forcella selezionata.



Ouando si fa uso dell'auto bracketing sul bilanciamento del bianco, nel monitor o mirino compare l'indicatore WB BKT.

NOISE REDUCTION

ar Image Mod

## Evitare immagini "granulose": Noise Reduction

Quando la sensibilità (equivalenza ISO) supera il valore 100 ISO o il tempo di posa è più lento di 1/30 sec., nelle fotografie possono comparire dei "disturbi", sotto forma di pixel luminosi distribuiti casualmente, specialmente nelle ombre. Per minimizzare l'insorgere di disturbi utilizzate le opzioni sotto.

Opzione	Descrizione
Off	Riduzione disturbo disattivata; la fotocamera funziona normalmente.
On	Riduce il "rumore di fondo" con le esposizioni prolungate ( $1/_{30}$ sec o più). Il flash è utilizzabile, così come tutte le impostazioni di risoluzione. Il tempo di registrazione più del doppio.
Clear Image Mode	Minimizzare il disturbo e migliora i passaggi di colore nelle immagini riprese con risoluzione SXGA o inferiore. Premendo il pulsante di scatto, vengono eseguite tre riprese due a otturatore aperto, e una con otturatore chiuso. I tre scatti vengono comparati per la riduzione del disturbo e ne viene salvato soltanto uno. Il tempo di registrazione è più che triplicato. Si raccomanda l'impiego del cavalletto.

#### Riduzione disturbo — Restrizione all'uso e altre note

- Nessuna impostazione di riduzione disturbo è utilizzabile in combinazione con le funzioni BSS (106) e auto bracketing (115) o con le impostazioni CONTINUOUS diverse da Single (116).
- Se Clear Image Mode viene abbinato alle risoluzioni di immagine FULL, 3:2 o UXGA. verrà selezionata l'impostazione SXGA, che è la massima possibile.
- Il Clear Image Mode funziona al meglio con fotocamera ben ferma e soggetto statico. In Clear Image Mode vengono disabilitati sia il flash incorporato sia quello esterno eventualmente collegato.

#### Conferma di impostazione Noise Reduction

Con riduzione disturbo in funzione e tempo di posa più lento di 1/30 sec., nel monitor o mirino compare l'icona **NR**. Su **Clear Image Mode** non compare alcuna icona.

NR

# Ripristinare le impostazioni di default: Reset All

L'opzione **C** (RESET ALL) nel menu SHOOTING consente il ripristino dell'User Set corrente ai suoi valori di default. Le voci elencate nella pagina che segue vengono resettate per tutti gli User Set e per il modo playback. Il menu **RESET ALL** contiene le seguenti opzioni.



Opzione	Descrizione
No	Per uscire dal menu, lasciando le impostazioni invariate.
Reset	Le impostazioni vengono riportate ai valori di default.

Scegliendo **Reset** si riportano ai valori di default le seguenti opzioni relative all'User Set corrente. Le impostazioni immagazzinate negli altri User Set non vengono modificate.

# Menu SHOOTING

	Impostazione	Default	Impostazione		Default
White balance		Auto*	Focus options		
Me	tering	Matrix	AF area mode		Auto
Coi	ntinuous	Single		Autofocus mode	Continuous
BSS		Off		Autorocus mouc	AF
Image adjustment		Auto		Focus confirmation	MF
Saturation control		Normal	Ima	age sharpening	Auto
Lens		Normal	Auto bracketing		Off
Exposure options			No	ise reduction	Off
	AE lock	Off			

\* La regolazione fine viene ripristinata a 0.

#### Menu SET-UP

Impostazione		Default	Impostazione		Default
Folders		NIKON	Auto off		30 s
Monitor options			Sp	eedlight options	
	Brightness	3		Variable power	±0
	Hue	6		Speedlight control	Auto
Controls			Shot confirm	Off	
Memorize Tvtte le opzioni		Tvtte le opzioni	Sh	utter sound	On
Zoom options					
	Digital tele	On			
	Fixed aperture	Off			

#### Menu PLAY BACK

Impostazione	Default
Folders	All folders
Auto Off	30 s
Slide show	
Frame Intvl	3 s

# Il menu di settaggio (SET-UP)

Le opzioni disponibili nel menu SET-UP dipendono dalla modalità su cui è regolata la fotocamera, e in modo 🗖 (ripresa) dall'User Set selezionato. La tabella che segue elenca le scelte per i diversi modi di funzionamento e Uset Set.

Guida	tabella che segue elenca le scelte Set.	per i divers	si modi di t	unzioname	ento e Use
ai menu—II me	SEFUP User Setting Folders Shutter Sound Auto Off See, Numbers CF Card Format Date MENDOFF \$SELECT IN SET	1) Shutte Auto C CF Ca Date S Video MENU)OF	SET-UP r Options ► r Sound iff rd Format Mode age =F \$SELECT ►SET	Mode 🕨	(playback)
nu di settaggio (	SEFUP 1 Monitor Options Controls Zoom Options Auto Off Seq. Numbers CF Card Format XENDOFF \$SELECT > SET	1) Spute 2 Info.txt Video S Languu USB MENDOR	SET-UP 2 light Opt. ▶ r Sound t Mode age FF ◆SELECT ▶ SET	Mode D User Set ( Pagina 2	(ripresa) 1, 2, 3 )
SET-UP)	Opzione	User Set A	User Set 1, 2, 3	Þ	¥
	User Setting	<b>v</b>	*1		—
	Folders	<b>v</b>	<b>v</b>	*2	121
	Monitor Options	—	<b>v</b>	<b>v</b>	126
	Controls	—	<b>v</b>		129
	Zoom Options	—	<b>v</b>		131
	Auto Off	<b>v</b>	<ul> <li>✓</li> </ul>	<ul> <li>✓</li> </ul>	133

- Seq. Numbers **CF Card Format**
- 1 <sup>\*1</sup> L'opzione **User Setting** è accessibile dal menu principale SHOOTING.

<sup>\*2</sup> L'opzione **Folders** per il plaback è accessibile dal menu principale PLAY BACK (📉 145).

1

~

134

135

· —
Guida
a.
menu
=
menu
di
settaggio
(SET-U

Opzione	User Set A	User Set	Þ	8
Speedlight Opt.		~	_	136
Shutter Sound	<ul> <li>✓</li> </ul>	V	~	140
Date	<b>v</b>	<ul> <li>✓</li> </ul>	~	141
info.txt	—	<b>v</b>	—	141
Video Mode	—	<ul> <li>✓</li> </ul>	~	142
Language	—	<ul> <li>✓</li> </ul>	~	142
USB	—	v	_	143

# Organizzare le fotografie: Folders

Come parametro di default, le fotografie sono immagazzinate sulla scheda di memoria in una cartella denominata NIKON. Per rendere più semplice il reperimento delle fotografie durante il playback, potete creare cartelle addizionali ed organizzare le vostre immagini con criteri tematici. Il menu **Folders** consente di creare, rinominare ed eliminare cartelle, e di selezionare la cartella in cui immagazzinare fotografie e filmati successivi o da cui visionare immagini in playback.

# Folders Options 1 Monitor Option N I K O N 2 Controls 2 Zoom Options Auto Off Seq. Numbers CF Card Format MEND/OFF

## Creare, rinominare e cancellare cartelle: Options

Il menu **Options** nel menu **Folders** può essere utilizzato per creare, rinominare o eliminare cartelle.



#### Per creare nuove cartelle



Evidenziate New



Richiamate il nome cartella di default (NIKON)



Evidenziare la lettera

4

5



Premete il multi-selettore in alto o in basso per correggere la lettera selezionata. Il nome cartella può includere lettere maiuscole ("A"-"Z"), numeri e spazi. Premete il multi-selettore a destra per impostare la selezione. Ripetete i passi 3 e 4 per creare nuovi nomi di cartelle composti da cinque lettere.



Evidenziate l'ultima lettera e premere il multi-selettore a destra per creare la nuova cartella. Fino a quando non verrà selezionata una cartella diversa dal menu Folders, tutte le nuove immagini saranno immagazzinate nella nuova cartella. Per uscire senza creare cartelle, premere il pulsante

#### Per rinominare cartelle preesistenti



Evidenziate Rename



Richiamate l'elenco delle cartelle esistenti (la cartella NIKON non può essere rinominata)



Evidenziate il nome della cartella



Visualizzare il menu

5



Correggete il nome come descritto nei passi 3-5 di "Per creare nuove cartelle" nella pagina a fianco

#### Per eliminare cartelle



Evidenziate Delete



Richiamate l'elenco delle cartelle



Evidenziate il nome della cartella



Compare un dialogo di conferma. Premere il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionare:

- Selezionate No per uscire senza eliminare cartelle
- Selezionare Yes per eliminare la cartella selezionata

## / Immagini nascoste e protette

Se la cartella selezionata contiene delle immagini nascoste o protette, non verrà eliminata. Verranno però cancellate tutte le fotografie non nascoste o non protette al suo interno.

#### Scelta di una cartella

Una volta che sono state create cartelle addizionali, potrete selezionare quella desiderata per il playback o, in modalità in (ripresa), per immagazzinare le fotografie che scattate. Fino a quando non ne viene selezionata una nuova, tutte le immagini successive verranno immagazzinate in questa cartella, che sarà inoltre utilizzata per il playback.



Evidenziate il nome della cartella



Il nome della cartella viene mostrato nel monitor o mirino (tranne quando si seleziona la cartella NIKON)

# 🔍 Ultra HS

Per ogni sequenza di fotografie scattate in **Ultra HS** (W 104), la fotocamera crea una nuova cartella in cui vengono immagazzinate tutte le immagini di detta sequenza. Ognuna di queste cartelle avrà un nome composto da "N\_" seguito da un numero di tre cifre assegnato automaticamente dalla fotocamera. Tramite il menu **Folders**, le cartelle create con l'impostazione **Ultra HS** possono essere eliminate o richiamate per il playback, ma non selezionate per immagazzinarvi ulteriori immagini.

# Le regolazioni del monitor: Monitor Options

Tramite il menu **Monitor Options** è possibile regolare luminosità e tono del monitor. Negli User Set 1, 2 e 3 si può inoltre specificare quale sistema di visione, monitor o mirino, debba accendersi in contemporanea con l'attivazione dell'apparecchio.



# Controllo del monitor: Start-up Display

Questa opzione serve ad optare per l'attivazione del monitor o del mirino quando la fotocamera, regolata in modalità di ripresa (User Set 1, 2 o 3) viene accesa.



Opzione	Descrizione
Monitor On	All'avvio, si accende automaticamente il monitor. Se però questo è chiuso, al suo posto si accenderà il mirino.
Viewfinder On	All'avvio, o quando si passa dal modo playback a quello di ripresa, si accende automaticamente il mirino.

A prescindere dall'impostazione scelta per **Start-up Display**, potete passare in qualunque momento dal monitor al mirino e viceversa (quando il monitor è aperto), premendo il pulsante **(a)** / SEL.

#### Ripresa con impostazione Quick Response

Quando l'opzione **Shutter Release Speed** è regolata su **Quick Response**, premendo il pulsante di scatto a fondo corsa mentre nel monitor è visualizzata la foto precedente (**Review On**) viene eseguita un'altra ripresa. La nuova immagine avrà le impostazioni di messa a fuoco ed esposizione utilizzate per la foto precedente. Tenete presente che il flash, in questa condizione di ripresa, non lampeggia.

## "Conservare o cancellare": Review Options

Con questa opzione, l'utente può specificare se l'immagine ripresa debba comparire sul monitor per qualche secondo subito dopo lo scatto, oppure no.

Opzione	Descrizione
Review On	Dopo la ripresa, la foto compare brevemente su monitor.
Review Off	Dopo la ripresa, la foto non compare sul monitor.

#### Tempo di risposta per lo scatto: Shutter Release Speed

Questa opzione consente di regolare l'intervallo di tempo tra l'azionamento del pulsante di scatto e l'effettiva attivazione dell'otturatore. La regolazione influisce anche sulla gualità di visualizzazione nel monitor o mirino

Opzione	Descrizione
Normal	Intervallo normale. L'immagine nel monitor o mirino appare a scatti se la fotocamera si muove, ma la qualità di visualizzazione è elevata.
Quick Response	Intervallo più breve, ma con qualità di visione ridotta. Nrl monitor o mirino possono apparire delle righe orizzontali.





#### Regolazione della luminosità: Brightness

Quest'opzione controlla la luminosità del monitor. Premete il multi-selettore in alto o in basso per aumentare o diminuire la luminosità di monitor o mirino spostando una freccia sulla destra del display. Il risultato delle modifiche è immediatamente visibile nel centro del display.

#### Regolazione di tonalità: Hue

Quest'opzione controlla l'intonazione cromatica del monitor. Premete il multi-selettore in alto per conferire al monitor o mirino un'intonazione più fredda (verso il blu), in basso per un'intonazione più calda (verso il rosso). Il risultato delle modifiche è immediatamente visibile nel centro del display.

	HUE	
1		-+ -
2		
		3
s		1
MENUOFF	♦ SELECT	⊳ set





# Personalizzare i comandi della fotocamera: Controls

Le opzioni nel menu **Controls** stabiliscono quali tra le impostazioni introdotte con i pulsanti della fotocamera, debbano essere richiamate quando si seleziona l'User Set 1, 2 o 3, quale funzione assegnare al pulsante **EVIC** in User Set 1, 2 e 3, e quale al pulsante **CONT**.



#### Per conservare le impostazioni via pulsante: Memorize

L'opzione **Memorize** consente di selezionare le imposta i pulsanti dell'apparecchio, che si desidera rimangano in memoria (User Set 1, 2 o 3) quando si spegne la fotocamera. Tutte le voci prive del segno di spunta verranno ripristinate ai loro valori di default.

ldZIOI	n eseguite tramite
	MEMORIZE
1	
2	Mode
S	⊿ Done
MENU)	OFF ◀BK ✦SELECT ▶ SET

Opzione Impostazione interessata		Default
4 💿	Modo flash	Auto o Auto con Riduzione occhi-rossi*
<b>A</b> \$\$\$	Modo di messa a fuoco	Autofocus
Mode	Modo di esposizione	Auto programmata (P)
	Compensazione dell'esposizione	±0

\*Viene ripristinata l'impostazione usata per ultima.

Per selezionare o deselezionare un'opzione, evidenziate la voce e premete il multi-selettore a destra. Evidenziate **Done** e premete il multi-selettore a destra per porre in atto la modifica.

## Assegnazione delle funzioni al pulsante 🚥: Func.

In User Set 1, 2 e 3, potete scegliere quale funzione assegnare al pulsante (III), e poter così scegliere l'User Set o regolare il bilanciamento del bianco e il modo di misurazione senza accedere ai menu della fotocamera, oppure regolare i modi flash e di messa a fuoco senza utilizzare i pulsanti della fotocamera. Sono disponibili le seguenti opzioni:



Opzione	Descrizione
User Setting (default)	Per cambiare User Set, premete il pulsante func e ruotate la ghiera di comando (🔀 68).
<b>47</b> 0	Per cambiare il modo di messa a fuoco, premete il pulsante (W 53). Per attivare il manualfocus, premete il pulsante (W e ruotate la ghiera di comando (W 80).
4 💿	Per cambiare il modo flash, premete il pulsante 🕬 🔀 62). Per impostare la sensibilità (valore ISO), premete il pulsante 🕬 e ruotate la ghiera di comando (🔀 78).
White Balance	Per impostare il bilanciamento del bianco, premete il pulsante (1) 101). Per eseguire la misurazione preset relativa ad un riferimento neutro al centro dell'inquadratura, premete il pulsante (1) e tenetelo premuto per 2 sec.
Metering	Per impostare il modo di misurazione, premete il pulsante como e ruotate la ghiera di comando (🔀 103).

#### Controllo del bilanciamento del bianco con FUNC

- Con la regolazione su White Balance, premendo il pulsante we le impostazioni di bilanciamento del bianco compaiono come segue: **PrE** (WB preset), **Sun** (sole), **Inc** (tungsteno), **Flu** (neon), **Clo** (nuvolo), **Fla** (flash), nessuna visualizzazione (auto).
- Per la misurazione del bilanciamento del bianco preset, premete il pulsante funce e tenetelo premuto per 2 sec.

#### Opzioni per il pulsante AE/AF @ : AE-L, AF-L

Come parametro di default, la pressione del pulsante AE/AF () blocca in memoria sia le messa a fuoco sia l'esposizione. Le opzioni nel menu **AE-L, AF-L** consentono di impostare il comando in modo che memorizzi la sola messa a fuoco o la sola esposizione.



Opzione	Descrizione
AE-L&AF-L	Premendo il pulsante AE/AF , vengono memorizzate sia la messa a fuoco sia l'esposizione.
AE-L	Premendo il pulsante AE/AF . viene memorizzata soltanto l'esposizione. La messa a fuoco viene bloccata premendo a metà corsa il pulsante di scatto.
AF-L	Premendo il pulsante AE/AF . viene memorizzata soltanto la messa a fuoco. L'esposizione viene bloccata premendo a metà corsa il pulsante di scatto.

#### Controllo zoom: Zoom Options

Il menu **Zoom Options** contiene impostazioni per lo zoom ottico e per lo zoom digitale.



#### Digital Tele

Questo menu è attiva e disattiva lo zoom digitale. Se si seleziona **On**, la fotocamera si commuta in modalità zoom digitale quando si tiene premuto per più di due secondi il pulsante **T** alla focale massima di zoom ottico. Se si seleziona **Off**, lo zoom digitale rimane disabilitato.



#### Fixed Aperture

Normalmente, il valore di diaframma cambia con il variare della focale zoom. Se si desidera, si può impostare la fotocamera in modo che mantenga invariato il valore f/ selezionato in esposizione auto a priorità dei diaframmi o manuale, anche quando si zooma avanti o indietro.

FIXED APERTURE	١
Folders	
Monitor Options	
Controls	
Zoom Options Digital Tele	
Auto Off Fixed Aperture	
Seq. Numbers Zoom Spe Off	>
CF Card Format On	
MENU OFF	

Opzione	Descrizione
Off	Zoomando, l'apertura varia.
On	Nei modi di esposizione auto a priorità dei diaframmi e manuale, l'apertura di diaframma viene fissata al valore f/ selezionato indipendentemente dalla variazione zoom. Tenete presente che il valore f/ selezionato può risultare fuori del campo di esposizione alla nuova posizione dello zoom; per evitare che ciò accada, scegliete un valore f/ compresso approssimativamente tra f/5 e f/8.

## Zoom Speed

La velocità di zoomata è regolabile, e può impostata per una delle due opzioni sotto.

	ZOON	I SPEE	ED `	١
1	Folders			
Ľ	Monitor Option	าร		
	Controls			
4	Zoom Options	Digita	Tele	
	Auto Off			
C	Seq. Numbers	Zoom	SHigh 🕻	>
2	CF Card Form	at	Low	
M	ENUOFF 🔶 S	ELECT	Þ SET	

Opzione	Descrizione
High	Da utilizzare quando serve una traslazione rapida.
Low	Da utilizzare quando si preferisce un controllo di precisione.

#### Apertura prefissata e spegnimento automatico

Se l'apparecchio si commuta in standby (**Auto Off**, pagina successiva), mentre **Fixed Aperture** è regolato su **On**, alla successiva riaccensione il diaframma verrà impostato alla massima apertura (numero f/ più basso in valore assoluto). Con una successiva pressione a metà corsa del pulsante di scatto, verrà ripristinata l'impostazione di diaframma in atto al momento dello spegnimento automatico.
### Risparmiare energia: Auto Off

Quando è alimentata a batteria, la fotocamera si spegne automaticamente (standby) se non viene eseguita alcuna operazione per 30 secondi. La durata limite di tale intervallo può essere scelta fra trenta secondi, un minuto, cinque minuti o trenta minuti tramite il menu **AUTO OFF**.

AUTO OFF				
1	Folders			
Ľ	Monitor Options			
	Controls			
2	Zoom Options	30 s ⊅		
	Auto Off	1 M		
G	Seq. Numbers	5 M		
2	CF Card Format	30 M		
MENUOFF				

Il tempo limite per il modo (ripresa) può essere impostato dal menu di settaggio e vale per tutti gli User Set. Per il playback, il tempo limite prima del passaggio in stanby è indipendente da quello del modo (ripresa) e si imposta tramite l'opzione **Auto Off** nel menu SET-UP di playback.

### 🔍 Modo Stanby

Quando la fotocamera si commuta in standby, tutte le sue funzioni vengono disattivate ed è realmente spenta, con un consumo di energia virtualmente nullo. Per riaccenderla, è sufficiente premere il pulsante di scatto a metà corsa, spostare il selettore dei modi o azionare i pulsanti OSP, MEN O COCS.

### Auto Off e alimentazione a rete

Quando è collegata a rete tramite l'alimentatore EH-53 o l'alimentatore/ caricabatterie EH-21 (entrambi acquistabili separatamente), la fotocamera rimane accesa per trenta minuti se non viene eseguita alcuna operazione, a prescindere dall'impostazione del menu **Auto Off**.

### Numerazione file: Seq.Numbers

La fotocamera assegna ad ogni immagine un nome file composto da "DSCN" seguito da un numero di quattro cifre assegnato automaticamente (p.es."DSCN0001.JPG"). Questa opzione controlla la modalità di numerazione dei file.

SEQ. NUMBER	IS \
Folders	
Monitor Options	
Controls	
Zoom Options	
Auto Off	On D
Seq. Numbers	Off
CF Card Format	Reset
MENUOFF	⊳ set

Opzione	Descrizione
On	La fotocamera assegna a tutti i file e cartelle succes- sivi, numeri in sequenza e in ordine crescente a parti- re dall'ultimo utilizzato. Se la scheda di memoria vie- ne formattata o ne viene inserita una nuova, la nume- razione di file e cartelle proseguirà dall'ultimo nume- ro utilizzato.
Off	La fotocamera non memorizza gli ultimi numeri file e cartella utilizzati. Quando viene creato un nuovo file o una nuova cartella, la numerazione parte dal numero più basso disponibile.
Reset	Cancella dalla memoria la numerazione corrente di file e cartelle. La numerazione sequenziale riprende dal numero più basso disponibile.

### Numerazione dei file

Se si scatta una fotografia quando la cartella corrente contiene un file con numero 9999, la numerazione file ricomincia da 0001. La fotocamera creerà una nuova cartella aggiungendo un'unità al numero della cartella corrente (p.es. se la cartella corrente è "100NIKON", quella nuova sarà "101NIKON"). La nuova foto verrà numerata 0001 e immagazzinata nella nuova cartella. Ogni cartella può contenere fino a 200 fotografie. Se la numerazione file raggiunge 9999 quando la card contiene una cartella numerata 999, non è più possibile registrare immagini, anche nel caso rimanesse spazio sufficiente. In tal caso, sarà necessario formattare la scheda di memoria o installarne una nuova.

### Reset della numerazione file a 0001

Per resettare la numerazione file a 0001, inserite una scheda di memoria vuota o formattate quella in uso prima di selezionare **Reset**. Tenete presente che con la formattazione vengono eliminati tutti i dati presenti sulla card, comprese le immagini protette e quelle nascoste.

Guida ai menu—Il menu di settaggio (SET-UP

### Formattazione della scheda di memoria: CF Card Format

Per uscire senza formattare la scheda.

eliminate in modo permanente.

Mentre è in corso la formattazione, compare il

Servitevi di questa opzione quando desiderate formattare la scheda di memoria.

Descrizione

Premete il multi-selettore a destra per avviare la formattazione. L'operazione inizia immediatamente. La formattazione non è

annullabile. Tutte le immagini registrate sulla scheda verranno

tutti i dati presenti nella scheda.

Opzione

No

Format

messaggio gui a lato.

### **Durante la formattazione**

Mentre è in corso la formattazione, non estraete la scheda di memoria, non rimuovete la batteria, non scollegate l'alimentatore a rete (accessorio) eventualmente in uso. In caso contrario la card potrebbe danneggiarsi e non essere più in grado di registrare le fotografie.

### La formattazione cancella tutti i dati!

Con la formattazione, la scheda viene re-inizializzata e tutti i dati in essa presenti vengono eliminati in modo permanente e irreversibile. Prima di formattare, assicuratevi di aver copiato nel computer tutte le fotografie che desiderate conservare.





### Controllo Flash: Speedlight Options

Questo sub-menu contiene opzioni per il controllo sia del flash incorporato sia di quello esterno.

### Controllo del flash incorporato: Pop-up

Nel modo auto di default, quando è richiesto dalle condizioni di ripresa il lampeggiatore si solleva (popup) in posizione d'impiego. Con questo menu è possibile annullare il sollevamento automatico e attuarlo soltanto con la pressione del pulsante **Go**.



	POP UP					
1	Speed	light				
1	Shutte	Рор	Up		Auto	$\bigtriangledown$
	Date		able		Manua	al
2	info.tx	Spe	edlig	iht (	Cntrl	
	Video		t Co			
C	Langu	age				
2	USB					
M	MENUOFF ♦SELECT ▷SET					

Opzione	Descrizione
Auto	Il lampeggiatore si solleva automaticamente quando è necessario. Va riabbassato manualmente. Se lo si lascia sollevato, il flash lampeggia soltanto quando la luce è insufficiente tranne nel caso il modo flash sia stato regolato su flash-on.
Manual	Il lampeggiatore si solleva soltanto azionando il pulsante <b>Go</b> . Va riabbassato manualmente. Se lo si lascia sollevato, il flash lampeggia ad ogni azionamento del pulsante di scatto.

### Controllo dell'intensità di emissione: Variable Power

Con questo menu si regola l'emissione del flash. La potenza può essere ridotta o aumentata da -2,0 EV a +2,0 EV, a passi di  $\frac{1}{3}$  EV.



### Opzioni per l'impiego di un flash esterno: Speedlight Cntrl

Questo menu controlla il funzionamento del lampeggiatore incorporato quando ne montano uno esterno accessorio nella slitta accessori (**W** 4).



Opzione	Descrizione
Auto	Quando non è montato un flash esterno, quello incorporato funziona normalmente. Se si monta un flash esterno, entra in funzione soltanto quest'ultimo.
Int&Ext Active	Il flash incorporato lampeggia in sincrono con quello esterno.

### Conferma di scatto: Shot Confirmation

Se lo si desidera, è possibile far accendere la lampada anti occhi-rossi subito dopo lo scatto, per far sapere al soggetto che è stata eseguita una ripresa.

Per attivare la conferma di scatto, selezionare **On** nel menu **Shot Confirm**. L'impostazione di default è **Off**.

	SHOT CONFIRMATION					
1	Speedlig					
Ľ	Shutter	Pop Up				
	Date	Variable Pov				
4	info.txt	Speedlight Cntrl				
	Video M	Shot Confirm	ation			
G	Languag	е				
Ľ	USB		Off D			
M	ENU)OFF	SFL FCT	▷ SET			

### Uso di un lampeggiatore esterno

Per il montaggio di un flash accessorio, attenetevi alle istruzioni che seguono. Per informazioni specifiche relative al funzionamento del flash, consultate il manuale istruzioni del lampeggiatore in vostro possesso.

Assicuratevi che entrambi gli apparecchi — fotocamera e flash — siano spenti.

Montate il flash nella slitta accessori della fotocamera.

Accendete fotocamera e flash.

Regolate la parabola zoom per un angolo di emissione che copra una focale più ridotta di 28mm.

Se il lampeggiatore in uso dispone di parabola auto zoom motorizzata, regolate questa funzione su manuale. La COOLPIX5700 non supporta la regolazione automatica dell'angolo di emissione in base alla focale in uso.

### Regolate il modo flash del lampeggiatore su TTL.

Con questa impostazione, la fotocellula della fotocamera misura l'intensità del lampo emesso dal flash esterno e ne regola automaticamente la durata in funzione di un'esposizione ottimale. La modalità di controllo flash D-TTL (di cui dispongono i lampeggiatori Nikon SB-80DX, SB-50DX ed SB-28DX) non è supportata.

### Eseguite la ripresa.

Se l'opzione **Speedlight Control** sotto **Speedlight Options** nel menu **SET-UP** è regolata su **Auto**, lampeggerà soltanto il flash esterno. Se l'opzione è regolata su **Int & Ext Active**, il lampeggiatore esterno e quello incorporato lampeggeranno simultaneamente.

La COOLPIX5700 non supporta l'illuminazione ausiliaria AF o la riduzione occhi-rossi tramite emissione da parte del flash esterno.

Regolato in STBY (standby), il flash esterno si riattiva automaticamente ogniqualvolta si accende la fotocamera, ma non si disattiva automaticamente quando questa si spegne.

Le condizioni specifiche di funzionamento possono variare in base al modello di lampeggiatore in uso. Per dettagli, consultate le istruzioni del flash in vostro possesso.

### Utilizzate soltanto flash accessori Nikon Speedlight

Servitevi soltanto di lampeggiatori Nikon. Voltaggi negativi o superiori a 250 V applicati al terminale sincro della fotocamera, oltre ad impedire un corretto funzionamento flash possono danneggiare i circuiti di sincronizzazione di entrambi gli apparecchi.

1

23

5

6

### Note su flash incorporato ed esterno

- Come parametro di default, il modo flash si imposta su Auto, e quando è richiesta luce aggiuntiva per una corretta esposizione, il lampeggiatore incorporato si solleva automaticamente premendo a metà corsa il pulsante di scatto. Il sollevamento automatico avviene anche quando viene montato un flash esterno, per consentire l'impiego della fotocellula nello stabilire la corretta esposizione. Se, quando si preme a metà corsa il pulsante di scatto, il sollevamento del lampeggiatore viene impedito dalle dita o altro, nessuno dei flash in uso emetterà il lampo e nel monitor o mirino apparirà un messaggio di errore.
- Quando nel menu Pop-Up è selezionato Manual, il flash incorporato si solleva soltanto se viene azionato il pulsante G. Per poter utilizzare la fotocellula in abbinamento al flash esterno, sarà quindi necessario sollevare il flash manualmente premendo il pulsante G.
- Con il flash in posizione sollevata, prestate attenzione a non coprire parabola e fotocellula con le dita, i capelli, la cinghia, o altro.

### Indicatori del modo flash per lampeggiatori esterni

Quando il menu **Speedlight Cntrl** è regolato su **Auto** e la fotocamera monta un lampeggiatore esterno, il modo flash sul pannello LCD e nel monitor o mirino viene indicato come segue:

### Impostazione: Pop-Up > Auto

Modo flash	Pannello LCD	Monitor
Auto	AUTO 🖌	Α 🚯
No Flash (off)	٤	٢
Auto + Riduzione occhi-rossi	AUTO 4	•
Flash On	4	4 🚯
Slow sync	AUTO 🗲 💽	<b>X</b> 🕄

### Impostazione: Pop-Up > Manual

Modo flash	Pannello LCD	Monitor
Flash On	4	4 🟵
Riduzione occhi-rossi + Flash	• 4	•
Slow sync + Flash On	4 💽	<b>*</b> 🟵

### Conferma acustica: Shutter Sound

Il menu Shutter Sound controlla il "bip" emesso or dall'altoparlante della fotocamera.

)		SHUTTER SOU	ND	
	1	Speedlight Opt.		
	1	Shutter Sound	On	$\triangleright$
		Date	Off	
	4	info.txt		
		Video Mode		
	6	Language		
	2	USB		
	M	ENUOFF \$SELECT	⊳ SET	
	_			

Opzione		Descrizione
On	Un bip	<ul> <li>la fotocamera è stata accesa</li> <li>il pulsante di scatto è stato premuto a fondo corsa per l'azionamento dell'otturatore</li> <li>è stato selezionato il manualfocus oppure un'opzione "converter" nel menu LENS</li> <li>le immagini sono state eliminate o la card formattata</li> <li>sono state introdotte modifiche alla condizione dell'immagine tramite le voci Hide, Protect, Print Set o Auto Transfer nel menu di playback</li> <li>Shutter Sound è stato impostato su On</li> </ul>
	Due bip	<ul> <li>la scheda di memoria non ha più spazio disponibile</li> <li>la scheda di memoria non è installata</li> </ul>
Off		I bip di conferma e avviso sono disattivati. L'audio registrato con i filmati può essere riprodotto.

### Risposta rapida

Quando l'opzione **Shutter Release Speed** nel menu SET-UP è impostata su **Quick Response**, allo scopo di velocizzare la risposta la fotocamera disabilita il bip acustico, anche se Shutter Sound è regolato su On.

### Impostazione di data e ora: Date

Quest'opzione serve ad impostare la fotocamera su data e ora correnti. Per maggiori informazioni, vedi "Introduzione—Primi passi" (**W** 19).

## Conservare le info-foto in un file separato: info.txt

Quando nel menu **INFO.TXT** è selezionato **On**, in un file di testo indipendente ("info.txt") vengono immagazzinate le seguenti informazioni relative a ciascuna immagine registrata:

- numero e tipo file
- modello di fotocamera e versione firmware
- modo di misurazione
- modo esposizione
- tempo di posa
- apertura di diaframma
- compensazione dell'esposizione
- lunghezza focale e zoom digitale
- regolazione dell'immagine
- sensibilità (equivalenza ISO)
- bilanciamento del bianco
- definizione contorni
- data di registrazione
- qualità e risoluzione di immagine
- controllo saturazione
- area di messa a fuoco

Il file info.txt viene immagazzinato nella stessa cartella dell'immagine. Quando il contenuto della scheda di memoria viene visionato tramite un computer, questo file può essere letto con un browser di testo come Notepad o Simple Text. Le immagini sono elencate nell'ordine di registrazione, separate da una linea vuota.

INFO.TXT Speedlight Opt. Shutter Sound Date 2 info.txt Off ▷ Video Mode On S Language USB MENU/OFF ◆SELECT ▷ SET



### NTSC o PAL: Video Mode

Il menu **VIDEO MODE** permette di selezionare lo standard per l'uscita video. Scegliete l'opzione in modo che lo standard corrisponda a quello dell'apparecchio video collegato alla fotocamera (**W** 46).

	VIDEO MOL	)E		
Speedlight Opt.				
Ľ	Shutter Sound Date 2 info.txt			
2				
	Video Mode	NTSC 🗅		
6	Language	PAL		
2	USB			
Μ	ENUOFF 🗢 SELECT	⊳ set		

Opzione	Descrizione
NTSC	Da utilizzare quando si collega la fotocamera ad un apparecchio video NTSC.
PAL	Da utilizzare quando si collega la fotocamera ad un apparecchio video PAL. Se il cavo video viene collegato alla fotocamera con questa impostazione, il monitor o mirino si spegne.

### Lingue: Language

Tramite questa opzione, si sceglie la lingua in cui vengono visualizzati menu e messaggi. Per maggiori informazioni, vedi "Introduzione—Primi passi" (**W** 18).

LANGUAGE	
Speedlight Opt.	
Shutter Sound	De
Date	En 🔈
∠ info.txt	Fr
Video Mode	H
Language	Es
USB	
MENUOFF SELECT	> SET

Opzione	Descrizione
De	Deutsch (Tedesco)
En	English (Inglese)
Fr	<b>Fr</b> ançais (Francese)
日	Japanese (Giapponese)
Es	Español (Spagnolo)

### Scelta di un protocollo USB: USB

Affinché le foto possano essere copiate nel computer tramite il collegamento USB diretto (**W** 40), dovete selezionare un protocollo di trasferimento USB che si abbini a quello utilizzato dal sistema operativo del vostro computer. La fotocamera supporta due standard: PTP (**P**icture **T**ransfer **P**rotocol) e Mass Storage.

		USB
1	Speedlight O	pt.
Ľ	Shutter Sour	ıd
5	Date	
2	info.txt	
	Video Mode	
Ŀ	Language	PTP
2	USB	MassStorage▷
Μ	enu)off 🗢	SELECT ▷ SET

Impostazione	Descrizione
РТР	Scegliete questa opzione quando collegate la fotocamera ad un computer che gira sotto Windows XP, Home Edition o Professional, oppure Mac OS X (versione 10.1.2 o successiva).
Mass Storage	Scegliete questa opzione quando collegate la fotocamera ad un computer che gira sotto Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me) o Windows 98 Second Edition (SE), oppure Mac OS 9.0, 9.1 o 9.2.

### Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me), Windows 98 Second Edition (SE), MacOS 9

*Non* selezionate **PTP** quando collegate la COOLPIX5700 ad un computer che gira sotto uno dei sistemi operativi sopra indicati (non è necessario cambiare l'impostazione USB quando si fa uso della fotocamera per la prima volta, in quanto l'impostazione di default è **Mass Storage**).

Se avete già commutato l'impostazione USB su **PTP**, prima di collegare la fotocamera al computer assicuratevi di aver selezionato **Mass Storage**.

Nel caso abbiate collegato ad un computer con uno dei sistemi operativi sopra indicati la fotocamera regolata su **PTP**, scollegatela attenendovi alla procedura descritta sotto, quindi, prima di ricollegarla, ripristinate la regolazione del menu **USB** su **Mass Storage**.

### Windows 2000 Professional

Compare un messaggio di benvenuto al wizard Found New Hardware. Chiudetelo cliccando **Annulla**, quindi scollegate la fotocamera.

### Windows Millennium Edition (Me)

Dopo la visualizzazione di un messaggio in cui si afferma che il database di informazione hardware è in corso di aggiornamento, il computer avvia il wizard Add New Hardware. Cliccate **Annulla** per chiudere il dialogo, quindi scollegate la fotocamera.

### Windows 98 Second Edition (SE)

Compare il wizard di installazione guidata nuovo hardware. Cliccate **Annulla** per uscire, quindi scollegate la fotocamera.

### Mac OS 9

Compare un dialogo in cui si afferma che il computer non è in grado di utilizzare il driver richiesto per la periferica USB "Nikon Digital Camera E5700\_PTP". Cliccate **Esci** per chiudere il dialogo, quindi scollegate la fotocamera.

### Le voci nel menu PLAY BACK sono le seguenti:



Voce di menu	<b>S</b>
Delete	145
Folders	148
Slide Show	149
Protect	151
Hide Image	152
Print Set	153
Auto Transfer	155

### 🛅 Eliminare immagini: Delete

Tramite il menu **DELETE**, è possibile cancellare dalla scheda di memoria tutte le immagini oppure soltanto quelle selezionate. Questo menu permette inoltre di cancellare i **Print Set** (ordini di stampa) e di resettare i contrassegni **Auto Transfer**.



### Cancellazione di foto e filmati selezionati

Per procedere all'eliminazione di foto e filmati selezionati:



Evidenziate Selected Images



Richiamate il menu delle immaginiminiatura

# ERASE SELECTED IMAGES

Evidenziate l'immagine

# 4



Premendo il multi-selettore in alto o in basso, selezionate l'immagine per la cancellazione. Le immagini selezionate sono contrassegnate dall'icona m. Ripetete i passi 3 e 4 per la selezione di altre immagini. Per deselezionare un'immagine, evidenziatela e premete il multi-selettore in alto o in basso.



Premete () per far comparire il dialogo di conferma. Premete il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per porla in effetto.

- Selezionate No per uscire senza cancellare fotografie
- Selezionate Yes per eliminare tutte le immagini selezionate

### Prima di procedere alla cancellazione

*Una volta eliminate, le immagini non si possono recuperare.* Prima di procedere alla cancellazione, assicuratevi quindi di aver copiato sul computer le immagini che desiderate conservare.

### / Immagini protette e immagini nascoste

Le fotografie contrassegnate dall'icona **On** sono protette e non è possibile selezionarle per la cancellazione. Quelle nascoste tramite l'opzione **Hide Image** (**W** 152), non vengono visualizzate nel menu **Delete : Selected Images** e non possono essere eliminate.

3

### Cancellazione di tutte le fotografie e filmati

Per eliminare tutte le immagini sulla scheda di memoria (quelle protette o nascoste non vengono cancellate):



Evidenziate All Images



Compare un dialogo di conferma. Premete il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per porla in effetto.

- Selezionate No per uscire senza cancellare fotografie
- Selezionate Yes per eliminare tutte le immagini sulla scheda di memoria (quelle protette o nascoste non vengono cancellate)

### Cancellazione del Print Set corrente

Per eliminare il Print Set corrente (153), selezionate **Print Set** dal menu **Delete** e premete il multi-selettore a destra.



### Reset dei contrassegni Auto Transfer

Per rimuovere i contrassegni di trasferimento da tutte le immagini (156), selezionate **Transfer** dal menu **Delete** e premete il multi-selettore a destra.



# Guida ai menu—II menu di visione (PLAY BACK

### Cancellazione dell'ordine di stampa

Per cancellare l'ordine di stampa corrente quando non serve più, selezionate **Print Set** dal menu **Delete**. Tenete presente che così vengono anche rimossi i contrassegni da tutti i filmati selezionati per il trasferimento.

### **Selezionare una cartella per il playback:** *Folders*

La voce **Folders** nel menu PLAY BACK consente la selezione di immagini per il playback da tutte le cartelle, oppure dalla cartella selezionata.

1



Evidenziate la cartella desiderata. Per visionare immagini da tutte le cartelle, selezionare **All Folders** 





Premete il multi-selettore a destra, per selezionare la cartella e ritornare la menu PLAY BACK



Premendo il pulsante (1990), compare l'immagine scattata più di recente tra quelle immagazzinate nella cartella selezionata

### Playback di immagini Ultra HS

Per ogni sequenza di fotografie scattate in **Ultra HS** (**W** 104), la fotocamera crea una nuova cartella in cui vengono immagazzinate le immagini della sequenza. Ognuna di queste cartelle ha un nome nome composto da "N\_" seguito da un numero di tre cifre assegnato automaticamente dalla fotocamera. Per visionare queste immagini, scegliete la cartella appropriata oppure **All Folders** dal menu **Folders** di playback.

### Playback Automatizzato: Slide Show

Utilizzate questa opzione del menu PLAY BACK per la visione delle immagini in sequenza automatizzata, come in una "proiezione di diapositive". Per avviare la visione, selezionate **Start** nel menu SLIDE SHOW. Tutte le fotografie nella cartella corrente (tranne quelle nascoste tramite l'opzione **Hide Image**) passeranno in visione una ad una in ordine cronologico di



registrazione, separate da una breve pausa. Dei filmati verrà mostrato il primo fotogramma come immagine fissa. Il menu Slide Show contiene le seguenti opzioni:

Per avviare uno slide show, seguite questa procedura:



Evidenziate Start



Premere il multi-selettore a destra per far scorrere le immagini della cartella corrente, escluse quelle nascoste

### Dopo la conclusione dello slide show

Dopo che sono apparse tutte le immagini, lo slide show si mette in pausa, sulla foto iniziale della sequenza. Per ritornare al menu PLAY BACK, premete il multi-selettore a sinistra. Per ritornare alla visione a pieno schermo premete il pulsante and.

### Spegnimento automatico

Se durante uno slide show non viene eseguita alcuna operazione per 30 minuti, il monitor o il mirino si spegne automaticamente per risparmiare energia.

Mentre è in corso lo slide show, si possono effettuare le seguenti operazioni:

Per	Premete	Descrizione
mettere in pausa lo slide show		Per mettere in pausa, premete il pulsante (MX). Per riavviare, evidenziate <b>Restart</b> e premete il multi-selettore a destra. Premetelo a sinistra per ritornare al menu PLAY BACK.
andare avanti o indietro di un fotogramma		Premete il multi-selettore in alto o a sinistra per tornare indietro di un fotogramma, in basso o a destra per avanzare di un fotogramma
concludere lo slide show	MENU	Per interrompere lo slide show prima della sua conclusione e ritornare alla visione a pieno schermo, premete il pulsante rev.

### Per modificare l'intervallo di visione

Per variare la durata in cui ciascuna immagine rimane in visione, evidenziate **Frame Intvl.** (nel menu SLIDE SHOW o nel dialogo di pausa) e premete il multiselettore a destra. Evidenziate l'impostazione desiderata dal menu qui a lato, quindi premete di nuovo il multi-selettore a destra per riavviare la proiezione.

	FRAME INTVL
1	
	2 3
	350
	5 S
	10 S
c	
3	
MENU O	FF ⇔SELECT ▷SET

### Ø Durata impostata e durata effettiva

L'intervallo di visione può variare leggermente rispetto al valore impostato, a causa delle diverse dimensioni file delle immagini.

### o- Proteggere le foto più importanti: Protect

Selezionando **Protect** dal menu PLAY BACK, compare il menu a lato, in cui è possibile selezionare le immagini che desiderate proteggere da una cancellazione accidentale. I file protetti non possono essere eliminati in visione rapida, in playback a pieno schermo o dal menu DELETE.





Evidenziate l'immagine



Premete il multi-selettore in alto o in basso per selezionare l'immagine. Le fotografie selezionate vengono contrassegnate con l'icona Om . Per selezionarne più di una, ripetete i passi 1 e 2. Per deselezionare un'immagine, evidenziatela e premete il multiselettore in alto o in basso.



Completate l'operazione premendo (CC). Per uscire dal menu **PROTECT** senza modificare la condizione "protetta" delle immagini, premete il pulsante (CC).

### Formattazione

Tenete conto che con la formattazione della scheda di memoria vengono eliminate anche le immagini protette.

### Nascondere immagini alla visione: Hide Image

Quando si realizza uno slide show o si preparano immagini per la visione in pubblico, è possibile servirsi dell'opzione **Hide Image** allo scopo di nascondere immagini contenute nella cartella corrente, che non si desidera vengano divulgate. Una volta nascoste, queste immagini sono visibili soltanto nel menu **Hide Image**. Non si possono cancellare né in playback a pieno schermo né tramite il sub-menu **Delete**.





Evidenziate l'immagine





Completate l'operazione premendo (UK). Per uscire dal menu **Hide Image** senza modificare la condizione "nascosta" delle immagini, premete il pulsante (UK).

### **Formattazione**

Tenete conto che con la formattazione della scheda di memoria vengono eliminate anche le immagini nascoste.

### #ALL IMAGES ARE HIDDEN

Se tutte le immagini della cartella corrente sono nascoste, in playback a pieno schermo compare il messaggio "ALL IMAGES ARE HIDDEN" (tutte le immagini sono nascoste) (168). Non sarà quindi possibile visionare alcuna immagine finché non verrà selezionata un'altra cartella o non si farà uso del menu HIDE IMAGE per cambiare la condizione "nascosta" di una o più immagini della cartella corrente.

### **Digital Print Order Format**

L'opzione Print Set serve a creare "ordini di stampa" digitali che specificano le immagini da stampare, in guante copie e con guali info-foto incluse in ogni stampa. Queste informazioni vengono registrate sulla scheda di memoria in formato Digital Print Order (DPOF). Una volta creato l'ordine di stampa, si può estrarre la scheda dalla fotocamera e inserirla in un'apparecchiatura compatibile DPOF—la vostra stampante personale o il sistema di un laboratorio photofinishing—per la stampa diretta delle immagini dalla card. La stampante Nikon NP-100 non supporta l'impressione della data o di informazioni fotografiche.

L'opzione **Print Set** serve a selezionare immagini per la stampa. Gli "ordini di stampa" vengono immagazzinati sulla scheda di memoria in formato Digital Print Order (DPOF).







Premete il multi-selettore in alto per selezionarla (una volta selezionate, le immagini sono contrassegnate dall'icona 🕰)

3



Per specificare il numero di copie, usate il multi-selettore. Premetelo in alto per aumentare (fino a 9), in basso per diminuire. Per deselezionare un'immagine, premete il multiselettore in basso quando il numero di copie è 1. Per selezionare più immagini, ripetete i passi da 1 a 3.

QUICK

Premete il pulsante oux per far comparire il menu delle opzioni di stampa.

Per evidenziare l'opzione premete il multi-selettore in alto o in basso.

- Per stampare tempo e diaframma su tutte le foto, evidenziate Info e premete il multi-selettore a destra.
- Per stampare la data di ripresa su tutte le foto, evidenziate **Date** e premete il multi-selettore a destra.
- Per deselezionare una voce, evidenziatela e premete il multiselettore a destra.
- Per completare l'ordine di stampa e ritornare alla normale visione in playback, evidenziate Done e premete il multi-selettore a destra. Per uscire senza modificare l'ordine di stampa, premete il pulsante vev.

### Per cancellare l'ordine di stampa corrente

Quando non serve più, potete eliminare l'ordine di stampa selezionando **Print Set** dal menu **Delete** (147).

il

### Selezionare fotografie per il trasferimento: Auto Transfer

**OUICK** 

A Selezionare fotografie per il trasferimento: Auto Transfer Quando la fotocamera è collegata ad un computer in cui gira Nikon View 5, è possibile trasferirvi le immagini selezionate tramite l'op-zione Auto Transfer. Selezionare le immagini per il trasferimento Evidenziate Selected Photos nel menu Auto Transfer e premete il multi-selettore a destra. Appare il menu mostrato a fianco. Per selezionare le immagini da tra-sferire nel computer:  $1 \qquad Selected Photos$ Selected Photose selected Photosselected Photosconce to photosselected Photosconce to photosselected Photosconce to ph

Evidenziate l'immagine

Per completare l'operazione, premete aux. Per uscire dal menu Auto Transfer senza modificare la condizione di trasferimento delle immagini, premete il pulsante MENU.



Selezionatela premendo

multiselettore in alto o in basso. Le immagini selezionate vengono contrassegnate dall'icona 🔊 . Per selezionare altre immagini, ripetete i passi 1 e 2. Per deselezionare un'immagine, evidenziatela e premete il multiselettore in alto o in basso.







### Contrassegnare tutte le immagini per il trasferimento

Per contrassegnare tutte le immagini in funzione del successivo trasferimento nel computer:



Evidenziate All Photos



Compare un dialogo di conferma. Premete il multi-selettore in alto o in basso per evidenziare l'opzione, a destra per selezionarla:

- Selezionate No per uscire dal menu senza modificare la condizione di trasferimento delle immagini
- Selezionate Yes per assegnare l'icona di trasferimento a tutte le immagini contenute nella scheda di memoria

### / Trasferimento di oltre 999 fotografie

Tramite l'opzione **Auto Transfer** possono essere trasferite al computer non più di 999 immagini alla volta. Se ne sono selezionate mille o più, collegando la fotocamera al computer il trasferimento non avrà luogo. Per trasferire più di 999 immagini, selezionatele utilizzando Nikon View 5.

### Rimozione del contrassegno di trasferimento da tutte le immagini

Per rimuovere il contrassegno di trasferimento da tutte le immagini contenute nella scheda di memoria, selezionare **Reset Transfer** dal menu **Delete** (147).

# Annotazioni tecniche

Cura della fotocamera, Opzioni e Risorse

In questa sezione troverete informazioni e suggerimenti relativi alla manutenzione e conservazione dell'apparecchio, agli accessori opzionali utilizzabili in abbinamento alla vostra COOLPIX5700, a come ottenere consulenza in linea, alla soluzione di problemi di ripresa, oltre ad una completa scheda tecnica dell'apparecchio.

### Accessori opzionali

Nel momento in cui vengono compilate queste istruzioni, sono disponibili per la COOLPIX5700 gli accessori elencati sotto. Per ulteriori informazioni, consultate l'importatore Nikon o il vostro rivenditore di fiducia.

Batteria ricaricabile	Batterie Li-ion EN-EL1 di scorta sono reperibili presso il vostro fornitore abituale.
Alimentatore a rete/Carica- batterie	<ul> <li>Alimentatore a rete/Caricabatterie EH-21</li> <li>Alimentatore a rete EH-53</li> <li>MH-53C caricabatterie da auto (si collega alla presa accendisigari)</li> </ul>
Battery Pack	MB-E5700
Astuccio	CS-CP11, floscio
Lettore CompactFlash <sup>™</sup> card	EC-AD1 PC-Card Adapter
Anello adattatore per obiettivo	Anello di riduzione UR-8 per il montaggio dei converter, grandangolo WC-E80 e tele TC-E15ED
Converter ottici (è richiesto anello adattatore)	La COOLPIX5700 può impiegare soltanto i seguenti converter: • WC-E80, grandangolo 0,8× • TC-E15ED, tele 1,5×
Cavo di scatto a distanza	MC-EU1
Paraluce	HR-E5700
Flash accessori	Si possono montare direttamente nella slitta accessori della fotocamera, senza cavo sincro, i seguenti lampeggiatori Nikon Speedlight: SB- 80DX, SB-50DX, SB-30, SB-28DX e 22s. E' possibile il montaggio nella slitta accessori di un cavo sincro SC-17 per la ripresa con flash stac- cato dalla fotocamera. Per dettagli, consulta- te "Uso di un lampeggiatore esterno" (138).

### **Utilizzate soltanto i flash Nikon**

Servitevi soltanto di lampeggiatori Nikon Speedlight. L'impiego di flash di altra marca può danneggiare i circuiti interni di entrambi gli apparecchi. Prima di utilizzare un lampeggiatore accessorio Nikon Speedlight non incluso nell'elenco della pagina precedente, consultate un Centro Assistenza Nikon per maggiori informazioni.

### **Uso dell'anello adattatore per obiettivo UR-E8**

Quando non lo si usa, l'anello adattatore UR-E8 va rimosso dall'obiettivo. In caso contrario le immagini riprese risulteranno vignettate.

### Schede di memoria approvate

Per l'impiego nella COOLPIX5700 sono state testate ed approvate le card dei seguenti tipi:

CompactFlash™:

- SanDisk Serie SDCFB, 16MB, 32MB, 48MB, 64MB, 96MB e 128MB
- Lexar Media Serie 4× USB, 8MB, 16MB, 32MB, 48MB, 64MB e 80MB
- Lexar Media Serie 8× USB, 8MB, 16MB, 32MB, 48MB, 64MB e 80MB
- Lexar Media Serie 10× USB, 128MB e 160MB

### Microdrive®:

• IBM DSCM-10512 e DSCM-11000 Microdrive®

Il corretto funzionamento con card di altre marche non è garantito. Per maggiori dettagli sulle schede sopra elencate, consultate le rispettive aziende produttrici.

### Cura di fotocamera e batterie

### Non bagnatela

La fotocamera non è impermeabile: se immersa in acqua o esposta ad elevati tassi di umidità può riportare seri danni. La formazione di ruggine a carico dei meccanismi interni può danneggiarla in modo irreparabile.

### Proteggetela da salsedine, sabbia e polvere Dopo l'utilizzo al mare o in spiaggia, pulite la fotocamera da ogni residuo di sabbia o salsedine, strofinandola delicatamente con un panno leggermente inumidito, quindi asciugatela con cura.

### Non toccate l'obiettivo con le dita

La corretta procedura per la pulizia dell'obiettivo è descritta a pag.162.

# Manipolate con attenzione obiettivo e parti mobili

L'obiettivo, il flash incorporato, il monitor e i coperchi degli alloggiamenti di batteria, scheda di memoria e connettori vanno maneggiati con attenzione, senza forza eccessiva. Sono componenti delicati e possono danneggiarsi facilmente.

### Spegnete la fotocamera prima di rimuovere la batteria o di scollegare l'adattatore a rete

Evitate di scollegare l'alimentatore a rete o di estrarre la batteria con la fotocamera accesa o durante la registrazione o la cancellazione dei dati. L'interruzione forzata dell'alimentazione può, infatti, provocare il danneggiamento o la perdita di dati, o danni ai circuiti di memoria interni. Per prevenire stacchi accidentali, non spostate la fotocamera se è collegata all'alimentatore a rete.

### Non lasciatela cadere

Forti colpi contro superfici rigide e vibrazioni possono danneggiare apparecchio e obiettivo.

### Evitate i forti campi magnetici

Questa fotocamera non va utilizzata o conservata in presenza di radiazioni o campi magnetici di forte intensità. L'elettricità statica o i campi magnetici, prodotti da apparecchiature come i trasmettitori radio, possono interferire con il monitor e il mirino, danneggiare i dati immagazzinati sulla scheda di memoria o gli stessi circuiti interni della fotocamera.

### Evitate i bruschi sbalzi di temperatura

Variazioni improvvise di temperatura (quali si manifestano ad esempio entrando o uscendo da un ambiente riscaldato in inverno) possono provocare la formazione di condensa all'interno del corpo camera. Prima di esporre l'apparecchio ad uno sbalzo di temperatura, riponetelo in borsa o avvolgetelo in un sacchetto di plastica in modo che il cambio termico avvenga più gradualmente.

### Note su monitor e mirino

- Monitor e mirino possono contenere alcuni pixel che rimangono sempre accesi o altri che non si accendono mai. Non è un malfunzionamento, ma una caratteristica comune a tutti i monitor LCD a tecnologia TFT e non ha alcun effetto sulle immagini registrate.
- Le immagini sul monitor possono risultare difficoltose da vedere in luce intensa.
- Il monitor e il mirino sono illuminati da una retroilluminazione fluorescente. Nel caso si affievolisca o lampeggi, consultate un Centro Assistenza Nikon.
- Qualunque tipo di pressione esercitata su monitor o mirino può danneggiarli o provocare irregolarità di funzionamento.
   Per rimuovere polvere e particelle estranee usate un pennellino con pompetta.
   Impronte e macchie vanno tolte strofinando delicatamente la superficie con un panno soffice o una pelle scamosciata.

 In caso di rottura del monitor o del mirino, fate attenzione a non ferirvi con i frammenti di vetro ed evitate che i cristalli liquidi vengano a contatto con l'epidermide, gli occhi o la bocca.

### Batterie

- Quando accendete la fotocamera, verificate sul pannello LCD il livello di carica della batteria, per stabilire se sia il caso di sostituirla o metterla in carica. Se l'indicatore di livello lampeggia è necessario sostituirla.
- Quando fotografate in occasioni importanti, tenete con voi una batteria di scorta ben carica. In determinate località, reperire una batteria sostituiva può risultare difficoltoso o impossibile.
- L'efficienza delle batterie diminuisce alle basse temperature. Fotografando in tali condizioni, utilizzate una batteria ben carica, tenendone una seconda al riparo dal freddo, da alternare alla prima quando si evidenziassero cadute di erogazione. Dopo una breve permanenza a temperatura ambiente, la batteria recupera parte della sua carica.
- Tenete i terminali della batteria sempre ben puliti: se necessario, strofinateli con un panno asciutto prima di installarla.

### Schede di memoria

- Spegnete sempre l'apparecchio prima di inserire o estrarre la scheda. Queste operazioni eseguite a fotocamera accesa potrebbero rendere la scheda inservibile.
- Inserite la scheda come mostrato nell'illustrazione a fianco. L'installazione non corretta (sopra/sotto o avanti/dietro) potrebbe danneggiare sia la card sia l'apparecchio.

### Conservazione

 Per evitare la formazione di muffe, proteggete l'apparecchio dall'umidità e conservatelo in un ambiente fresco e arieggiato. Se prevedete di non utilizzare la fotocamera per un lungo periodo, estraete la batteria per proteggerla da eventuali fuoriuscite di liquido, e conservatela in un sacchetto di plastica insieme a del silica-gel (materiale essiccante). Non tenete però l'astuccio a contatto con la materia plastica, poiché si può deteriorare. Nel tempo il materiale essiccante perde la sua capacità di assorbire l'umidità e va quindi sostituito a intervalli regolari.

- Non riponete la fotocamera in un armadio insieme a naftalina e canfora, nei pressi di apparecchi elettrici generatori di campi magnetici, o a temperature elevate (nell'auto al sole o vicino ad un termosifone).
- Una prolungata inattività può dare origine a fenomeni di corrosione, con conseguenti malfunzionamenti. Mettetela in funzione una volta al mese, installate una batteria carica, accendetela e fate fare qualche scatto all'otturatore prima di riporla nuovamente.
- Conservate la batteria in un ambiente fresco e asciutto.

Pulizia	
Obiettivo/ Mirino	Per mantenere puliti questi componenti in vetro, è importante non toccarli mai con le dita. Per rimuovere polvere e particelle estranee, servitevi di un pennellino con pompetta. Per togliere impronte e altre macchie, strofinate la lente o il mirino con un panno soffice, con un movimento a spirale che parte dal centro della lente e va verso i bordi.
Monitor	Rimuovete polvere e particelle estranee servendovi di un pennellino con pompetta. Per togliere impronte e altre macchie, strofinate con un panno morbido e asciutto, facendo attenzione a non applicare pressione eccessiva.
Corpo camera	Usate un pennellino con pompetta per soffiar via polvere e particelle estranee, quindi strofinate delicatamente con un panno morbido e asciutto. Dopo aver utilizzato la fotocamera in spiaggia o in riva al mare, eliminate ogni traccia di sabbia e salsedine passando un panno leggermente inumidito in acqua, quindi asciugate con cura.

Non utilizzare alcool, solventi o altre sostanze chimiche volatili

### Conservazione

Se prevedete di non utilizzare la fotocamera per un periodo prolungato, prima di riporla assicuratevi che sia spenta, che il monitor sia chiuso e il copriobiettivo in posizione, quindi rimuovete la batteria dal suo interno. Non conservare l'apparecchio in ambienti che:

- presentino un'elevata umidità o scarsa circolazione d'aria
- contengano apparecchiature che generano forti campi magnetici (televisori, radio)
- possano raggiungere temperature superiori a 50 °C o inferiori a –10 °C
- abbiano un'umidità superiore al 60%

### **Risorse Web**

Nel momento in cui vengono compilate queste istruzioni, gli utenti delle apparecchiature Nikon Digital Imaging hanno a disposizione le seguenti risorse on-line:

### Per informazioni sui prodotti e suggerimenti

- Per gli utenti europei: http://www.nikon-euro.com/
- Per gli utenti in USA: http://www.nikonusa.com/
- Per gli utenti di Asia, Oceania, Medio Oriente e Africa: http://www.nikon-asia.com/

### Per informazioni sui contatti

Informazioni su come contattare l'importatore Nikon per la vostra area sono reperibili presso:

http://www.nikon-image.com/eng/

### Problemi e Soluzioni

Nel caso si manifestino problemi di funzionamento, prima di consultare il vostro rivenditore o un Centro Assistenza Nikon controllate nell'elenco sotto. Per informazioni sull'argomento relativo al problema incontrato, fate riferimento ai numeri di pagina nella colonna di destra.

Problema	Possibile causa	کلا
ll monitor è vuoto	<ul> <li>Fotocamera spenta.</li> <li>Batteria inserita non correttamente o alloggiamento non ben chiuso.</li> <li>Batteria scarica.</li> <li>Alimentatore a rete (opzionali) non ben collegato.</li> <li>La fotocamera è in standby. Premete il pulsante di scatto a metà corsa oppure il pulsante OSP.</li> </ul>	22 14 23 15 24
La fotocamera si spegne subito	<ul><li>Batteria con carica residua debole.</li><li>Batteria fredda.</li></ul>	23 161
Il monitor è spento	<ul> <li>E' acceso il mirino. Commutate premendo il pulsante .</li> <li>E' montato il copriobiettivo. Rimuovetelo.</li> <li>E' collegato il cavo USB.</li> <li>E' collegato il cavo audio/video.</li> <li>E' collegato il cavo di scatto a distanza MC-EU1 ed è in standby</li> </ul>	9 13 40 46 —
Sul monitor non appaiono indicatori	<ul> <li>Gli indicatori sono nascosti. Premete il pulsante</li> <li>Inchè non vengono visualizzati.</li> <li>E' in corso uno slide show.</li> </ul>	6 149
l monitor è di difficile lettura	<ul> <li>La luminosità ambiente è troppo elevata: usate il mirino o scegliete una localizzazione più adatta.</li> <li>La luminosità del monitor richiede una regolazione.</li> <li>Lo schermo è impolverato</li> </ul>	9 126 162

Problema	Possibile causa	Ы.
	<ul> <li>La fotocamera è in modalità playback</li> <li>Batteria scarica.</li> <li>Il numero di esposizioni rimanenti è zero: sulla scheda di memoria non c'è spazio sufficiente</li> </ul>	84 23 23
Premendo a fondo il	<ul> <li>L'indicatore di messa a fuoco lampeggia: messa a fuoco impossibile.</li> <li>L'indicatore flash lampeggia: il flash si sta</li> </ul>	28 28
pulsante di scatto non viene eseguita alcuna fotografia	caricando. • Nel monitor o mirino compare "MEMORY CARD IS NOT FORMATTED": la scheda non è	17, 135
	formattata per l'uso con la COOLPIX5700. • Nel monitor o mirino compare "NO MEMORY CARD": nella fotocamera non è inserita la scheda di memoria.	17
	• La fotocamera è regolata in autoscatto.	58
Le fotografie sono troppo scure (sottoesposte)	<ul> <li>Il flash è disabilitato.</li> <li>La finestrella flash è coperta.</li> <li>Il soggetto è fuori dalla portata del lampo.</li> <li>Compensazione dell'esposizione insufficiente.</li> <li>L'indicatore del tempo lampeggia nel monitor o mirino: tempo troppo rapido.</li> <li>L'indicatore del diaframma lampeggia nel monitor o mirino: diaframma troppo chiuso.</li> </ul>	62 27 171 66 73 74
Le fotografie sono troppo chiare	<ul> <li>Compensazione dell'esposizione eccessiva</li> <li>L'indicatore del tempo lampeggia nel monitor o mirino: tempo troppo lento.</li> </ul>	66 73
(sovraesposte)	• L'indicatore del diaframma lampeggia nel monitor o mirino: diaframma troppo aperto.	74
Le fotografie sono	• Quando è stato azionato a metà corsa il pulsante di scatto, o è stato premuto il pulsante AE/AF @ il soggetto principale non corrispondeva all'area AF.	56
Siocate	• L'indicatore di messa a fuoco lampeggia: mes- sa a fuoco impossibile. Forse state usando l'au- tofocus con un soggetto non adatto.	28, 55

Problema	Possibile causa	Ъ
Le fotografie sono confuse	<ul> <li>Movimento della fotocamera durante lo scatto. Usate un tempo più rapido. Se non è possibile usare un tempo più rapido senza sottoesporre: – Usate il flash</li> <li>– Aumentate la sensibilità ISO</li> <li>– Selezionate un diaframma più aperto</li> <li>Per minimizzare i rischi di mosso con i tempi lenti:</li> <li>– Usate la funzione BSS</li> <li>– Usate l'autoscatto</li> <li>– Montate la fotocamera sul cavalletto</li> </ul>	73 62 78 74 106 58 —
Nell'immagine appaiono dei disturbi (pixel luminosi spaziati in modo irregolare)	<ul> <li>Sensibilità innalzata oltre ISO 100.</li> <li>Tempo di posa troppo lento. Con i tempi più lenti di 1/<sub>30</sub> sec., attivate la Riduzione Disturbo.</li> <li>Non è stato selezionato il Clear Image Mode: impostatelo.</li> </ul>	78 73, 117 117
Il flash incorporato non lampeggia	<ul> <li>II flash è disabilitato. Il flash si disattiva automaticamente quando: <ul> <li>La messa a fuoco è su ▲ (infinito)</li> <li>Nel menu CONTINUOUS è selezionata un'impostazione diversa da Single (User Set 1,2,3)</li> <li>E' attivata la funzione BSS (User Set 1,2,3)</li> <li>Nel menu LENS è selezionata un'impostazione diversa da Normal (User Set 1,2,3)</li> <li>E' in funzione il blocco AE (User Set 1,2,3)</li> <li>E' selezionato il Clear Image Mode (User Set 1,2,3)</li> <li>Speedlight Cntrl è impostato su Auto ed è montato un flash esterno</li> <li>Batteria con carica insufficiente</li> </ul> </li> </ul>	62 54 104 106 109 110 117 137 23
La resa dei colori è innaturale	<ul> <li>La regolazione di bilanciamento del bianco non corrisponde alla fonte di luce.</li> <li>Il controllo di saturazione è troppo ridotto o troppo elevato.</li> </ul>	101 108

Problema	Possibile causa	\ کلا
Non è possibile rivedere le fotografie	•Le immagini sono state sovrascritte o rinominate tramite computer o fotocamera di altra marca.	_
L'immagine in visione è invertita	• Mentre si riprendeva con l'impostazione <b>Ultra</b> <b>HS</b> o <b>Movie</b> , il monitor era ruotato in avanti.	77 104
L'apparecchio TV non mostra l'immagine	<ul> <li>Il cavo video non è ben collegato.</li> <li>Il televisore è spento o non è sintonizzato sul canale video.</li> <li>L'impostazione Video Mode non corrisponde allo standard dell'apparecchio TV.</li> </ul>	46 46 142
Non è possibile zoomare dentro l'immagine in playback	<ul> <li>L'immagine fa parte di un filmato.</li> <li>L'immagine è stata ripresa con l'impostazione Ultra HS.</li> </ul>	77 104
Nikon View 5 non si avvia quando si collega la fotocamera o si inserisce la scheda di memoria nel lettore CF card o nella feritoia card	<ul> <li>La fotocamera è spenta.</li> <li>L'alimentatore a rete (opzionale) non è ben collegato o la batteria è scarica</li> <li>Il cavo di interfacciamento non è ben collegato, o la scheda non è ben inserita nel lettore, nell'adattatore o nella feritoia.</li> <li>Per ulteriori informazioni su problemi di funzionamento relativi a Nikon View 5, consultate il Manuale di Riferimento Nikon View 5 (su CD).</li> </ul>	22 — 41, 44 —

### Messaggi di errore

La tabella che segue elenca i messaggi di errore e gli altri avvertimenti che possono comparire nel monitor o mirino e vi indica come gestirli.

Messaggio	Problema	Soluzione	<b>S</b>
(lampeggia)	Orologio/calendario non impostato.	Impostate data e ora correnti.	20
ر (lampeggia)	Batteria esaurita.	Spegnete la fotocamera e sostituite la batteria.	23
AFO (punto verde lampeggiante)	Messa a fuoco impossibile.	Mettete a fuoco un al- tro soggetto alla stessa distanza quindi ricom- ponete l'inquadratura.	28
\$BO (punto rosso lampeggiante)	Il flash incorporato si sta ricaricando.	Rilasciate il pulsante di scatto, quindi riprovate.	28

L'icona Ca lampeggiante sul pannello LCD indica che la batteria è scarica. Sul pannello LCD appare l'icona **[ 3 r d** lampeggiante quando la fotocamera non è in grado di rilevare la scheda di memoria o si è manifestato un errore di accesso alla scheda oppure la card non è stata formattata per l'impiego nella fotocamera.

Messaggio	Problema	Soluzione	Ъ
NO CARD PRESENT	La fotocamera non rileva la scheda.	Spegnete la fotocamera e verificate il corretto inserimento della card.	16
THIS CARD CANNOT BE USED	Errore di accesso alla card.	<ul> <li>Usate una card di tipo approvato.</li> <li>Verificate che i connettori siano puliti.</li> <li>S p e g n e t e l a foto c a m e r a e riaccondotala. So il</li> </ul>	159 —
THIS CARD IS INCOMPATIBLE		messaggio ricompare, la card può essere d a n n e g g i a t a : consultate il vostro rivenditore o un Centro Assistenza Nikon.	
Messaggio	Problema	Soluzione	<b>Q</b>
--	---	--	----------------------------
WARNING ! ! Please wait for camera to finish recording	Si è spenta la fotocamera, azionato il pulsante a o selezionato il modo mentre è in corso la registrazione di immagini.	Il messaggio scompare a u t o m a t i c a m e n t e quando la registrazione è completata.	
CARD IS NOT FORMATTED FORMAT NO D	La scheda non è stata formattata per l'uso nella COOLPIX5700.	Premete il multi- selettore in alto per evidenziare <b>FORMAT</b> e a destra per eseguire la formattazione, oppure spegnete la fotocamera e sostituite la card.	135
[*]	Non c'è spazio suffi- ciente per registrare al- tre immagini alle impo- stazioni correnti.	<ul> <li>Riducete qualità o risoluzione di immagine.</li> <li>Cancellate qualche fotografia.</li> <li>Installate una nuova scheda.</li> </ul>	48 145 17
OUT OF MEMORY	Memoria insufficiente per registrare le modifiche all'ordine di stampa o ai contrassegni di trasferimento.	Eliminate le foto indesiderate e riprovate.	33, 145, 153, 155
[*] IMAGE CANNOT BE SAVED	<ul> <li>La scheda non è formattata per l'uso nella COOLPIX5700.</li> <li>Errore durante il salvataggio.</li> <li>La fotocamera ha esaurito i numeri di file o cartelle.</li> </ul>	<ul> <li>Riformattate la scheda.</li> <li>Inserite una nuova scheda o riformattate quella in uso e selezionate Off o Reset per Seq. Numbers.</li> </ul>	135 134
CARD CONTAINS NO IMAGES	<ul> <li>La scheda di memoria non contiene immagini.</li> <li>La cartella selezionata in playback o in visione rapida non contiene immagini</li> </ul>	<ul> <li>Ritornate al modo di ripresa e scattate delle foto.</li> <li>Per vedere delle foto, selezionate dal menu <b>Folder</b> una cartella che ne contenga.</li> </ul>	28 121

Messaggio	Problema	Soluzione	Ъ
ALL IMAGES ARE HIDDEN	Tutte le fotografie della cartella corrente sono nascoste	Selezionate un'altra cartella, oppure cambiate la condizione delle immagini nascoste tramite <b>Hide Image</b> .	148, 152
FILE CONTAINS NO IMAGE DATA	File creato dal computer o da una fotocamera di altra marca.	Eliminate il file o riformattate la scheda di memoria.	124, 135
THE FOLDER CANNOT BE DELETED	La cartella contiene immagini nascoste o protette, o non create con la COOLPIX5700.	<ul> <li>Per le foto non create con la COOLPIX5700, eliminate il file o riformattate la card.</li> <li>La cartella può essere eliminata soltanto se tutte le foto che contiene non sono protette o nascoste.</li> </ul>	135, 151, 152
LENS ERROR	Errore nel funziona- mento dell'obiettivo	Spegnete la fotocamera e riaccendetela. Se l'errore permane, consultate il vostro rivenditore o un Centro Assistenza Nikon.	22
SYSTEM ERROR • Quando si manifesta un errore di sistema, sul pannello LCD compare l'indicazio- ne <b>E</b> rr.	Si è manifestato un errore nei circuiti interni della fotocamera.	Spegnete la fotocamera, scollegate l'alimentatore a rete (se in uso), estraete e reinstallate la batteria. Se l'errore permane, consultate il vostro rivenditore o un Centro Assistenza Nikon.	14, 16, 22
Speedlight is in the closed position	Il sollevamento del flash incorporato è impedito dalle dita o altro.	Rimuovete l'impedimento e premete di nuovo il pulsan- te di scatto a metà corsa.	27

#### Caratteristiche tecniche

Тіро	Fotocamera digitale E5700
Pixel effettivi	5,0 milioni
CCD Risoluzione (pixel)	<ul> <li><sup>2</sup>/<sub>3</sub>" ad alta densità; Pixel totali: 5,24 milioni</li> <li>2560 × 1920 (Full)</li> <li>1280 × 960 (SXGA)</li> <li>2560 × 1704 (3 : 2)</li> <li>1024 × 768 (XGA)</li> <li>1600 × 1200 (UXGA)</li> <li>640 × 480 (VGA)</li> </ul>
Obiettivo	Zoom Nikkor 8×
Focali	8,9 – 71,2mm (equivalenza "24x36": 35 – 280mm)
Luminosità	f/2,8 – f/4,2
Costruzione ottica	Quattordici lenti in dieci gruppi
Zoom digitale	4×
Autofocus (AF)	TTL (AF) a contrasto di fase
Campo	50 cm $-\infty$ ; 3 cm $-\infty$ in Macro e manualfocus (su focale intermedia)
Selezione area AF	Multi-AF su 5 aree o AF-Spot
Mirino	LCD a colori, 0,44", 180.000 punti TFT polisili- cone ad alta temperatura con regolazione diot- trie
Ingrandimento	0,27 – 2,1×
Copertura	Circa 97% (immagine through/freeze), 100% (modo playback)
Diottrie	$-4 - +1 \text{ m}^{-1}$
Monitor	1,5 pollici, 110.000 punti, a cristalli liquidi TFT polisilicone a bassa temperatura; regolazioni di luminosità e tono
Copertura	Circa 97% (immagine through/freeze), 100% (modo playback)

Memorizzazione		
Supporto di memoria	Schede CompactFlash <sup>™</sup> (CF) card Tipo I/II e Microdrive <sup>®</sup> (512MB, 1GB)	
Sistema file	Compatibile DCF (Design rule for Camera File systems), Exif 2.2 e DPOF (Digital Print Order Format)	
Formato immagini	JPEG (qualità Fine, Normal e Basic); senza compressione: NEF (qualità RAW) e TIFF-RGB (qualità HI); filmati: QuickTime	
Esposizione		
Misurazione	<ul> <li>TTL, con quattro modalità:</li> <li>Matrix a 256 settori</li> <li>Media-ponderata</li> <li>Spot su Area AF</li> </ul>	
Controllo esposizione	Auto programmata con programma flessibile, auto a priorità dei tempi, auto a priorità dei diaframmi, manuale, compensazione dell'esposizione ( $-2.0 - +2.0$ EV a passi di <sup>1</sup> / <sub>3</sub> EV), auto bracketing	
Campo (equivalenza IS	O 100)	
	W: -2,0 - +18,0 EV T: -0,5 - +18,0 EV	
Otturatore	Meccanico ed elettronico ad accoppiamento di carica	
Gamma tempi	8 sec – <sup>1</sup> / <sub>4000</sub> sec, posa B (fino a 5 min.)	
Diaframma	A iride con sette lamelle	
Campo	Dieci impostazioni a passi di 1/3 EV	
Sensibilità	Approssimativamente equivalente a ISO 100, 200, 400, 800 o Auto	
Autoscatto	Ritardo di tre o dieci secondi	

Flash incorporato Portata utile	Dispositivo di sollevamento automatico Grandangolo: 0,5 ~ 4m Tele: 0,5 ~ 2,8m
Metodo sincro Flash compatibili	Controllo automatico Nikon Speedlight SB-80DX, 50DX, 30, 28DX, 28, 26, 25, 24, 22s e 22
Slitta accessori	Standard ISO con contatti hot-shoe e sicura
Contatto sincro	Solo contatto X
Interfaccia	USB
Uscita video	Selezionabile dall'utente NTSC o PAL
Terminali I/O	<ul> <li>Ingresso alimentazione esterna</li> <li>Uscita A/V</li> <li>Uscita dati (USB)</li> </ul>
Fonti di alimentazione	<ul> <li>Una batteria ricaricabile Nikon EN-EL1 agli ioni di Litio (in dotazione), o una batteria 6V al Litio 2CR5 o DL245 (non fornita)</li> <li>Battery Pack MB-E5700 (accessorio opzionale) per sei batterie AA alcaline, al Litio, NiCd o NiMH</li> <li>Alimentatore a rete/Caricabatterie EH-21 (accessorio opzionale)</li> <li>Alimentatore a rete EH-53 (accessorio opzionale)</li> </ul>
Durata della batteria (EN	-EL1)
	Circa 90 min. (20 °C, nelle condizioni standard di prova Nikon: monitor acceso, zoom regolato prima di ogni scatto, flash usato per circa 1/3 delle riprese, qualità di immagine NORMAL)
Attacco per cavalletto	<sup>1</sup> / <sub>4</sub> " (ISO 1222)
Dimensioni (L $\times$ H $\times$ P)	Circa 108 × 76 × 102 mm
Peso	Circa 480g, senza batteria e scheda di memoria
Ambiente operativo Temperatura Umidità	0 – 40 °C Inferiore a 85% (senza condensa)

#### Requisiti di Sistema (Nikon View 5): Windows

Sistema operativo	Versioni pre-installate di Windows XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me), Windows 98 Second Edition (SE)
Modelli	Sono supportati soltanto i modelli con porte USB incorporate
Processore	Pentium 300 MHz o superiore
RAM	Si raccomanda 128 MB o più per lavorare con immagini RAW, 64 MB o più per gli altri tipi di immagine
Spazio su disco rigido	25 MB richiesti per l'installazione, con spazio libero aggiuntivo di 10 MB più il doppio di capacità rispetto alla scheda di memoria della fotocamera, quando gira Nikon View 5.
Risoluzione video	$800 \times 600$ o più, High Color (si raccomanda True Color)
Varie	Lettore CD-ROM per installazione
Requisiti di Sistema (Nikon View 5): Macintosh	
Sistema operativo	Mac OS 9.0, Mac OS 9.1, Mac OS 9.2, Mac OS X (10.1.2 o successivo)
Modelli	iMac, iMac DV, PowerMac G3 (blu e bianco), Power Mac G4 o successivo, iBook, Power Book G3 o successivo; sono supportati soltanto i modelli con porte USB incorporate
RAM	Si raccomanda 128 MB o più per lavorare con immagini RAW, 64 MB o più per gli altri tipi di immagine
Spazio su disco rigido	
Spazio su disco rigido	25 MB richiesti per l'installazione, con spazio libero aggiuntivo di 10 MB più il doppio di capacità rispetto alla scheda di memoria della fotocamera, quando gira Nikon View 5.
Risoluzione video	25 MB richiesti per l'installazione, con spazio libero aggiuntivo di 10 MB più il doppio di capacità rispetto alla scheda di memoria della fotocamera, quando gira Nikon View 5. $800 \times 600$ o più con migliaia di colori (si raccomanda milioni di colori)

#### Indice

Symboli

**3:2**, 48, 51 **100, 200, 400, 800**, 78 Modo 🖸 (ripresa), 9,22 Modo (playback), 9, 84 Pulsante 🔜 , 86 Pulsante Q, 87 Pulsante 🕑 , 66 Pulsante 💿 , 62 Pulsante 💼 , 33, 67, 84 Pulsante 💿 , 49, 51 Pulsante 回 , 9, 26 Pulsante 🐵 , 53, 59, 80 **(**, **2**, 23, 65 **A**, 15 🌒, 🏹, 🛋, 53, 58 **4**, 🚯, 💿, 🕰, 62 **1**, 66, 116 山, ※, 샀, 黨, 신, 🗞, 101 🚱, 💽, 📦, 😳, 103 👜, 🖳, 🏨, 🐜, 🏹, 104 **()+**, **()**-, **()+**, **()**-, 107 108 W , , , 109 ⊘, ⊘, ⊘, ⊗ 114 🖞, om, 🖍 , 7, 88 ×, 152

#### Α

*R* Vedi modo di esposizione, auto a priorità dei diaframmi
 Accessori. Vedi accessori opzionali
 Accessori opzionali, 158
 AE. Vedi esposizione automatica
 AE-L. Vedi AE Lock
 AE-L,AF-L, 131
 AE Lock, 110
 AF. Vedi autofocus
 AF Area Mode, 112
 Alta luce. Vedi info.txt
 Altoparlante, 90

Area di messa a fuoco, 112 Audio. Vedi filmati AUTO. Vedi modo flash; sensibilità AUTO BRACKETING, 115 Autofocus, 28,53,56,112 continuo, 113 singolo, 113 **Auto-focus Mode**, 113 **Auto-focus Mode**, 113 **Auto Off**, 133 Autoritratti. Vedi monitor; autoscatto Autoscatto, 53,58 **Auto Transfer**, 155 AVV OUT. Vedi visione su TV

#### В

BASIC, 48,49 Batteria, 14,23 conservazione, 161 MB-E5700, 12,158 BEST SHOT SELECTOR, 106 BKT. Vedi AUTO BRACKETING Bianco/nero Vedi Black&White Bilanciamento del bianco, 101 bracketing, 116 preset, 102 regolazione fine, 102 Black&White, 108 Blocco AF, 56. Vedi anche AE-L.AF-L Brightness, 128 BSS, Vedi BEST SHOT SELECTOR BULB. Vedi posa B

#### С

C Vedi RESET ALL Cancellazione di immagini dal menu di playback, 145 in playback a pieno schermo, 84 in visione rapida, 33 Caratteristiche tecniche, 171 Cartelle, 6,68 creare, rinominare, eliminare, 121 immagazzinare immagini in, 121



Indice

numerazione, 88 selezione per il playback, 148 Ultra HS, 125,148 [drd, 168 CF card. Vedi scheda di memoria CF Card Format, 135 Cinghia, 13 Clear image mode. Vedi NOISE REDUCTION Colore delle fotografie. Vedi SATURATION CONTROL; bilanciamento del bianco del monitor. Vedi Hue CompactFlash<sup>™</sup> card. Vedi scheda di memoria Compensazione dell'esposizione, 66 Compressione. Vedi gualità di immagine Computer. Vedi image database software;Nikon View 5; trasferimento Conteggio esposizioni, 8 CONTINUOUS, 104 Contrasto Vedi IMAGE ADIUSTMENT Controls, 129 Converter ottici, 109 anello adattatore, 158 Coperchietto obiettivo, 13 Copia di immagini, Vedi trasferimento D

Data/Ora, Vedi Date Date, 19,141 DCF, 171 **Delete**, 145 Design rule for Camera File systems. Vedi DCF Diaframma, 70,132. Vedi anche modo di esposizione Digital Print Order Format, Vedi DPOF Digital Tele, 60 Diottrie mirino, 12 DISP (pulsante), 24

Display tempo/diaframma, 6 Disturbi, 73,117 DPOF, 153

#### E

Err, 170 Esposizione automatica programmata. Vedi modo di esposizione **EXPOSURE OPTIONS, 110** 

#### ιĒ.

File di immagine, 88 dimensione file, 48,89 nome e tipo file, 88 Filmati, 104 plavback, 90 registrazione, 77 FINE, 48,49 Fixed Aperture, 132 Flash esterno, 138 incorporato, 138 Focus Confirmation, 113 FOCUS OPTIONS, 112 Folders opzione del menu PLAY BACK, 148 opzione del menu SET-UP, 121 Formattazione. Vedi scheda di memoria Func., 129 FUNC (pulsante), 11,129

#### G

Ghiera di comando, 4 Grandangolo. Vedi LENS; zoom

#### н.

HI, 48,49 Hide Image, 152 Hue, 128

#### ł.

Image database software
IMAGE ADJUSTMENT, 107
Impostazioni utente. Vedi user set
Indicatore autofocus, 28,56. Vedi anche autofocus
Indicatore flash, 28
INF. Vedi modo di messa a fuoco; manualfocus
Infinito. Vedi INF.
Informazioni di ripresa. Vedi info.txt
info.txt, 88,141
Interruttore di alimentazione, 22
ISO. Vedi sensibilità
ISO (pulsante), 78
Istogramma. Vedi info.txt

#### J

JPG. *Vedi* file di immagine JPEG. *Vedi* qualità di immagine

#### L

Language, 18,142 LCD, pulsante illuminazione, 4,8 LENS, 13,162 Lingua menu e messaggi. *Vedi* Language () (pulsante), 57,131 Luminosità del monitor. Vedi Brightness delle fotografie. *Vedi* IMAGE ADJUSTMENT

#### Μ

 Yedi modo di esposizione, manuale Macro/primi piani. Vedi modo di messa a fuoco
 Manualfocus, 80
 Maximum Bulb Duration, 111
 Memorize, 129
 Menu della fotocamera, 91
 (pulsante), 19 Menu PLAY BACK, 145 Menu SET-UP, 120 playback, 120 User Set 1/2/3, 120 User Set A, 120 Menu SHOOTING, 100 Messa a fuoco. Vedi autofocus, area di messa a fuoco, blocco AF, modo di messa a fuoco, manualfocus Messaggi di errore, 168 METERING, 103 M-F, Vedi manualfocus MF (pulsante), 80 Microdrive<sup>®</sup>. Vedi scheda di memoria Microfono, 77 Misurazione esposimetrica. Vedi METERING (pulsante), 70 Modo di esposizione, 70 auto a priorità dei diaframmi, 74 auto a priorità dei tempi, 73 auto programmata, 72 programma flessibile, 72 manuale, 75 Modo di messa a fuoco, 53 automatica. Vedi autofocus con autoscatto. Vedi autoscatto. infinito, 53. Vedi anche manualfocus macro/primi piani, 53 manuale. Vedi manualfocus Modo flash, 62 Monitor, 10 accensione e spegnimento, 24 commutazione monitor/mirino, 9 indicatori. 6 luminosità e tono, 128 opzioni monitor, 126 Monitor Options, 126 MOV. Vedi file di immagine, filmati Multi-selettore, 18-98

## C Indice

#### Ν

NEF. *Vedi* file di immagine, qualità di immagine Nikon View 5, 38 requisiti di sistema, 174 NOISE REDUCTION, 117 NORMAL, 48,49 NTSC. *Vedi* **Video Mode** 

#### 0

Obiettivo. *Vedi* LENS; zoom On/off. *Vedi* interruttore di alimentazione

#### Ρ

P Vedi modo di esposizione, auto programmata PAL. Vedi Video Mode Pannello LCD, 8 Playback, 83. Vedi anche visione rapida a pieno schermo, 84 filmati, 90 immagini-miniatura, 86 su TV, 46 zoom, 87 Posa B, 76 Print Set. 153 Problemi e soluzioni, 164 Programma flessibile. Vedi modo di esposizione Protect, 151 Pulsante AE-L/AF-L, 57 Pulsante di scatto, 28

#### Q

Qualità d'immagine, 48 e formato di stampa, 52 e dimensione file, 48 e spazio sulla scheda di memoria, 48 (pulsante), 31 QuickTime. *Vedi* filmati QVGA. *Vedi* Continuous

#### R

RAW, 49,49 Regolazione immagine. Vedi IMAGE ADIUSTMENT RESET ALL, 118 Reset Print, 147 Reset Transfer, 147 Riduzione disturbo. Vedi NOISE REDUCTION Riduzione occhi-rossi. Vedi modo flash Risoluzione di immagine, 48 e formato di stampa, 52 e dimensione file. 48 e spazio sulla scheda di memoria, 48 Risorse web, 163 Rumore di fondo. Vedi disturbi, NOISE REDUCTION

#### S

5 Vedi modo di esposizione, auto a priorità dei tempi SATURATION CONTROL, 108 Scheda di memoria, 161 capacità, 48 formattazione, 135 inserimento e rimozione, 16 lettura di immagini da, 44 schede approvate, 158 Selettore dei modi. 9 Sensibilità, 78 Seq.Numbers, 134 Shot Confirm, 137 Shutter Release, 127 Shutter Sound, 149 Slide Show, 149 Sollevamento flash. Vedi flash, incorporato Speedlight Cntrl, 137 Speedlight Opt., 136 Start-up Display, 126 SXGA, 48,51

Indice

#### Т

 cpulsante). Vedi zoom, pulsante
 Tele. Vedi LENS; zoom
 Tempo di posa, 70. Vedi anche modo di esposizione
 TIF. Vedi file di immagine
 TIFF. Vedi qualità di immagine
 Trasferimento, 38 contrassegno per il, 155

#### U

Ultra HS. Vedi CONTINUOUS; cartelle USB, 40. Vedi anche trasferimento User Set, 68 1/2/3, 68 A, 68 salvataggio impostazioni, 68 selezione, 69 UXGA, 48,51

#### V

Variable Power, 137 VCR. *Vedi* playback, su TV VGA, 48,51 Video Mode, 142 Visione rapida, 32 a pieno schermo, 33 immagini-miniatura, 35 Visione su TV. *Vedi* playback

#### W

W (pulsante). *Vedi* zoom, pulsante WB BKT. *Vedi* bilanciamento del bianco, bracketing WB-L. *Vedi* **AE lock** 

#### Х

XGA, 48,51

#### Ζ

Zoom digitale, 60 indicatore, 60 ottico, 60 pulsante, 27,60 **Zoom Options**, 13132

# 

### Nikon

NIKON CORPORATION Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku,Tokyo 100-8331, Japan Printed in Japan S2E01(1H) -01